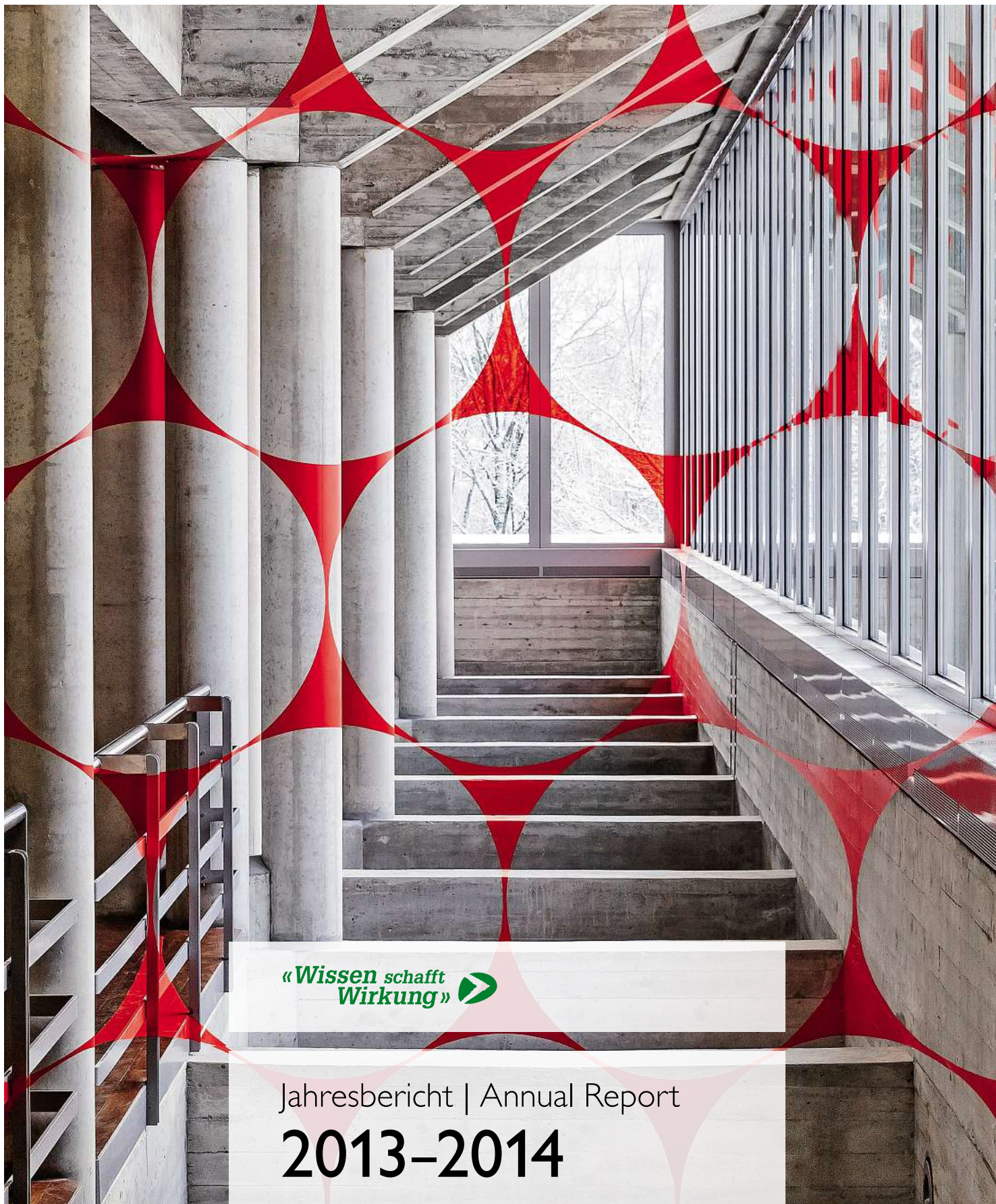




Universität St.Gallen



«Wissen schafft  
Wirkung» 

Jahresbericht | Annual Report

**2013–2014**

## Content

President Thomas Bieger and Chairman of the Board of Governors Stefan Kölliker: "We've set out to do a great deal"	4
Highlights of 2013/2014	8
Vision HSG 2020	12
Structure and organisation	16
<b>Teaching and Learning</b>	
New Teaching Pavillion opened	26
Information Day: Scenting University air	28
Student statistics: 7666 students at the HSG	30
Freshers' Week, Assessment Year: Start of university life	32
Bachelor's Level	36
Supplementary courses   Contextual studies   Coaching und mentoring	40
Master's Level	42
New Master's programme: Beyond Switzerland's border	44
Doctoral Level	46
New Doctoral programme: "Between mathematics and the economy"	48
Unisport: "Training and studying"	50
Career Services Center: Contact for regional companies	52
Executive education: "A profitable investment in itself"	54
Master's programmes	56
Diploma programmes	58
Rankings: Place among the top ten confirmed	61
Quality development and accreditations: international seals of approval	62
HSG Alumni: Career advice for every stage in life	64
<b>People – Research – Added Value</b>	
Conducting research with BMW	68
A portrait of an academic: Researching "Swissness", advising business	70
Research: an overview	72
Profile areas	80
2014 Dies academicus	86
Faculty	89
<b>Internationalisation and regional roots</b>	
New regional series of events	94
Responsibility and Sustainability: Sustainable – from teaching to the roof	96
Exchange programmes: Widening their horizons abroad	98
Public lectures: Sharing the fruits of research activities	101
Art at the HSG: HSG joins the Museum Night   Guided art tours on the campus	102
The HSG as a conference venue	105
Strategic meetings in Eastern Switzerland	107
On the way to branding	108
Image film: "Love, Loss, and Other Lessons Learned"	110
<b>Entrepreneurship and Financial Power</b>	
A time-tested funding model	112
In an exchange with practice	114
University Development: With pooled resources	118
HSG Advisory Board	120
SIDC: Informing, exchanging, networking	122
New Center: Helping to realise the energy turnaround	124
Centers and institutes	126
Student Union: Continuity is writ large	130
44th St. Gallen Symposium: Discussing intergenerational conflicts	134
University Administration: Solutions through a real estate strategy	136
Overall financial statement	138
Jobs	144
Authorities	146

Front: Art work "Dix disques évidés plus neuf moitiés et deux quarts" by Felice Varini.

Back: HSG impression from the academic year 2013/2014.

## Inhalt

Rektor Thomas Bieger und Universitätsratspräsident Stefan Kölliker: «Wir haben uns viel vorgenommen»	4
Höhepunkte 2013/2014	8
Vision HSG 2020	13
Struktur und Organisation	16
<b>Lehren und Lernen</b>	
Neuer Lehr-Pavillon eröffnet	27
Infotag: Uni-Luft schnuppern	28
Studierendenstatistik: 7666 Studierende an der HSG	31
Startwoche, Assessmentjahr: Start ins Uni-Leben	32
Bachelor-Stufe	36
Zusatzabschlüsse   Kontextstudium   Coaching und Mentoring	41
Master-Stufe	42
Neues Master-Programm: Über die Grenzen der Schweiz hinaus	44
Doktorats-Stufe	46
Neues Doktorats-Programm: «Zwischen Mathematik und Wirtschaft»	48
Unisport: «Trainieren und studieren»	50
Career Services Center: Kontakt für regionale Unternehmen	52
Weiterbildung: «Eine rentable Investition in sich selbst»	54
Master-Programme	57
Diplom-Programme	59
Rankings: Top-Ten-Platzierung bestätigt	61
Qualitätsentwicklung und Akkreditierungen: Internationale Gütesiegel	63
HSG Alumni: Karriereberatung für jede Lebensphase	64
<b>Menschen – Forschung – Mehrwert</b>	
Forschen mit BMW	69
Wissenschaftler im Porträt: «Swissness» erforschen, Business beraten	70
Forschung im Überblick	72
Profilbereiche	81
Dies academicus 2014	87
Dozentenschaft	89
<b>Internationalisierung und regionale Verankerung</b>	
Neue regionale Veranstaltungsreihen	95
Verantwortung und Nachhaltigkeit: Nachhaltig – von der Lehre bis aufs Dach	96
Austauschprogramme: Horizont erweitern im Ausland	98
Öffentliches Programm: Früchte der Forschungstätigkeit teilen	101
Kunst an der Universität: HSG als Teil der Museumsnacht   Kunstführungen auf dem Campus	102
Die HSG als Tagungsort	105
Klausurtagungen in der Ostschweiz	107
Auf dem Weg der Markenführung	109
Imagefilm: «Love, Loss, and Other Lessons Learned»	110
<b>Unternehmertum und Finanzkraft</b>	
Ein bewährtes Finanzierungsmodell	113
Im Austausch mit der Praxis	114
Universitätsförderung: Mit vereinten Kräften	118
HSG Beirat	121
SILK: Informieren, austauschen, netzwerken	122
Neues Center: Energiewende mitgestalten	124
Centers und Institute	127
Studentenschaft: Kontinuität wird gross geschrieben	130
44. St. Gallen Symposium: Diskutieren über Generationenkonflikte	134
Universitätsverwaltung: Mit der Immobilienstrategie zu Lösungen	136
Gesamtrechnung	138
Stellenplan	144
Behörden	146

Titelseite: Kunstwerk «Dix disques évidés plus neuf moitiés et deux quarts» von Felice Varini.

Rückseite: HSG-Impressionen aus dem akademischen Jahr 2013/2014.



## “We’ve set out to do a great deal”

### Education Minister, if we look back on the past academic year: what are you proud of and why?

I’m pleased that we were able to maintain quality at the HSG despite the cantonal cost-cutting packages because we managed to make investments despite financial adversities and a further growth in student numbers: in the faculty, in the infrastructure and in innovative ideas for the future.

### President, what were you most pleased about?

That on the one hand, we were able to acquire the building in Tellstrasse 2 and that, on the other hand, we were able to put the Teaching Pavilion into operation. This is also a token vis-à-vis the students to show that the University and the politicians have kept their promise to invest part of the increase in tuition fees arising from the Cost-Cutting Package II in the improvement of teaching quality. Additionally, I was pleased that we were able to reform the Assessment Year and thus take an important step towards the realisation of our Vision 2020. This was also an innovative contribution on our part towards training students to think in an integrative manner.

### Mr Kölliker, the suspension of the Erasmus programme and the Horizon 2020 research programme by the EU put a damper on things. What consequences can you see for the HSG?

Our analysis has revealed that these decisions are not as serious for us as perhaps for other Swiss universities. The HSG has an international network of over 180 partner universities, and this cooperation has a sound foundation thanks to direct agreements. Also, the EU’s reactions were not entirely a result of the vote of 9 February 2014; rather, the negotiations about Erasmus had not been going well even before that date. I’m convinced that with a level head, the Federal Council and the EU will be able to find solutions in their negotiations, so at this time I don’t expect any lasting problems for the HSG.

### Mr Bieger, how did the HSG cope with this unexpected situation and what precautionary measures is it taking to remain attractive to foreign students and top international researchers?

There will always be ways of cooperating with reputable universities. Therefore it’s our best

## «Wir haben uns viel vorgenommen»

### Herr Regierungsrat Kölliker, wenn Sie auf das vergangene Uni-Jahr zurückblicken: worauf sind Sie stolz und warum?

Ich bin froh, dass wir trotz kantonalen Sparpaketen die Qualität an der HSG aufrechterhalten konnten. Denn es ist uns trotz finanziellen Widrigkeiten und weiterem Wachstum der Studierendenzahlen gelungen, Investitionen zu tätigen: sei es in den Lehrkörper, in die Infrastruktur oder in innovative Ideen für die Zukunft.

### Herr Rektor Bieger, worüber haben Sie sich am meisten gefreut?

Dass wir einerseits das Gebäude an der Tellstrasse 2 erwerben und andererseits den Lehr-Pavillon auf dem Campus in Betrieb nehmen konnten. Dies ist auch ein Zeichen gegenüber den Studierenden, indem Universität und Politik ihr Versprechen eingehalten haben, einen Teil der Studiengebühren-Erhöhung aus dem Sparpaket II in die Verbesserung der Unterrichtsqualität zu investieren. Gefreut hat mich zudem, dass wir die Assessment-Stufe reformieren und damit einen wichtigen Schritt zur Realisierung der Vision 2020 machen konnten. Damit leisten wir auch einen innovativen Beitrag zur Schulung der integrativen Denkweise.

### Herr Kölliker, ein Dämpfer war die Sistierung des Erasmus-Programms und des Forschungsprogramms Horizon 2020 durch die EU.

#### Welche Folgen sehen Sie für den Bildungsstandort?

Unsere Analyse hat gezeigt, dass diese Entscheide für uns nicht so gravierend sind wie vielleicht für andere Schweizer Universitäten. Die HSG verfügt über ein internationales Netzwerk von über 180 Partnerschulen und diese Zusammenarbeit steht dank direkten Abkommen auf einer soliden Basis. Zudem waren die Reaktionen der EU nicht alle auf die Abstimmung vom 9. Februar 2014 zurückzuführen, sondern die Verhandlungen zu Erasmus haben schon vorher geharzt. Ich bin überzeugt, dass der Bundesrat und die EU mit einem kühlen Kopf Lösungen in den Verhandlungen finden werden. Ich gehe daher derzeit nicht davon aus, dass es zu nachhaltigen Problemen für die HSG kommen wird.





In a good mood and working together for the HSG: Education Minister and Chairman of the University's Board of Governors Stefan Kölliker (left) in a discussion with President Thomas Bieger.

Gut gelaunt und gemeinsam für die HSG: Bildungsdirektor und Universitätsratspräsident Stefan Kölliker (links) im Gespräch mit Rektor Thomas Bieger.

protection against such political risks if we continue to invest in quality. It's important that in a university context, we also have bilateral agreements, and bilateral agreements beyond Europe, and that we cultivate personal networks. We already chose this path decades ago.

**Mr Kölliker, the HSG has been complaining about a shortage of space for years. The Teaching Pavilion and the building in Tellstrasse 2 have provided it with some breathing space. Yet a structural extension will be crucial in the coming years. Why should the voting public support this?**

The need for this is evident at the University on account of its growth. A corresponding extension therefore becomes rather inevitable. The government has prioritised this extension as very urgent, and therefore the Ministries of Education and Construction are already at the planning stage. We are convinced that we can make the population

**Herr Bieger, wie hat die HSG diese unerwartete Situation gemeistert und welche Vorkehrungen trifft sie, um für ausländische Studierende und internationale Spitzenforscher attraktiv zu bleiben?**

Es werden sich immer Wege finden, mit renommierten Universitäten zusammenzuarbeiten. Daher ist für uns der beste Schutz vor solchen politischen Risiken, weiterhin in die Qualität zu investieren. Es ist wichtig, dass man im Universitätskontext auch bilaterale Abkommen und diese über Europa hinaus hat und persönliche Netzwerke pflegt. Diesen Weg haben wir schon vor Jahrzehnten eingeschlagen.

**Herr Kölliker, die HSG klagt seit Jahren über Raumnot. Mit dem Lehr-Pavillon und dem Gebäude an der Tellstrasse 2 konnte ihr Luft verschafft werden. Dennoch wird eine bauliche Erweiterung in den kommenden Jahren zentral sein. Warum sollen die Stimmbürger dies unterstützen?**

Der Bedarf der Universität ist aufgrund ihres Wachstums ausgewiesen. Eine entsprechende

understand that this is a good investment – we only need to look at the HSG's enormous value creation for the region.

**Mr Bieger, where are the room problems most pressing at the moment, and why is this investment worthwhile for the St. Gallen taxpayer?**

Thanks to provisional facilities, we have enough classrooms at present. The Library, however, was built for 3500 students; at the moment, we have more than 7600 students. This is why we primarily aim to extend the Library, particularly as a place for learning. Besides, we'd like to take the pressure off the quarter by giving up office space and concentrating ourselves in larger properties. And thirdly, the provisional premises will no longer be

Stefan Kölliker: «Ich bin froh, dass wir trotz Sparpaketen die Qualität an der HSG aufrechterhalten konnten.»

Stefan Kölliker: "I'm pleased that we were able to maintain quality at the HSG despite the cost-cutting packages."



Erweiterung drängt sich daher auf. Die Regierung hat diesen Ausbau als sehr dringlich priorisiert und daher sind Bildungsdepartement und Bau-departement bereits in der Planung. Wir sind überzeugt, dass wir der Bevölkerung verständlich machen können, dass es sich um eine gute Investition handelt – allein wenn man die enorme Wertschöpfung der HSG für die Region betrachtet.

**Herr Bieger, wo drückt denn aktuell bezüglich Raum der Schuh am meisten und warum lohnt sich diese Investition für den St. Galler Steuerzahler?**

Dank Provisorien haben wir derzeit genügend Unterrichtsräume. Die Bibliothek hingegen ist auf 3500 Studierende ausgerichtet, aktuell haben wir über 7600 Studierende. Daher streben wir in erster Priorität eine Erweiterung der Bibliothek insbesondere auch als Ort des Lernens an. Zudem möchten wir das Quartier entlasten, indem wir Büroräumlichkeiten aufgeben und an grösseren Standorten konzentrieren. Und drittens werden die Provisorien in rund zehn Jahren nicht mehr zur Verfügung stehen, was alles zu einem Gesamtbedarf einer räumlichen Weiterentwicklung führt. Für den Steuerzahler lohnt sich diese Investition in die HSG als Bildungsstätte und einzige Universität in der Ostschweiz, weil wir schon heute 200 Millionen Franken pro Jahr zum Volkseinkommen leisten. Aus jedem Franken aus dem Kanton erzielen wir fünf Franken an volkswirtschaftlichen Effekten. Und letztlich tragen auch unsere Weiterbildungsprogramme, gemeinsame Forschungsprojekte, Unternehmensgründungen in der Region oder das öffentliche Programm bis hin zur international ausstrahlenden Marke HSG zur Attraktivität des Standorts bei.

**Herr Kölliker, die HSG, Fachhochschule und Pädagogische Hochschule sollen mehr finanzielle Autonomie erhalten. Welche Absicht steckt dahinter und wo steht das Geschäft?**

Im Rahmen des Entlastungsprogramms 2013 wurde den Hochschulen in Aussicht gestellt, dass wir zwar den Staatsbeitrag reduzieren müssen, jedoch dafür mehr unternehmerische Freiheit gewähren. Der Kantonsrat muss nun im zweiten Halbjahr darüber entscheiden, ob er mehrjährigen Leistungsaufträgen und somit einem Paradigmenwechsel zustimmen will. Hochschulen und Kanton würden eine höhere Planungssicherheit erhalten und die Hochschulen könnten weitere unternehmerische Potenziale entfalten.

available in about ten years' time, all of which leads to an overall need for further structural developments. For the taxpayer, this investment in the HSG as an educational institution and the only university in Eastern Switzerland is worthwhile because we already contribute 200 million francs a year to the national income today. And ultimately, our executive education programmes, joint research projects, corporate start-ups in the region and the public lecture programme right down to the international brand of the HSG all contribute towards the attractiveness of the location.

**Mr Kölliker, the HSG, *Fachhochschule* and *Pädagogische Hochschule* are intended to be granted a higher degree of financial autonomy. What is this intention all about, and how far has all this proceeded?**

In the context of the 2013 cost-cutting programme, these institutes of tertiary education were told to expect a reduction in government funding but that they would be granted more entrepreneurial freedom. The Cantonal Parliament will now have to decide, in the second half of the year, whether it wants to approve performance agreements covering several years and thus vote in a paradigm change. Both the institutes of tertiary education and the Canton would obtain a higher degree of planning security, and the institutes of tertiary education would be able to develop more entrepreneurial potential.

**Mr Bieger, what project would the HSG like to tackle in the coming year?**

In order to be even more visible on the international research map, we'll be launching two global profile areas in the autumn. In addition, there will be innovations in teaching and in contextual studies, and cooperation with the alumni will also be further reinforced.

**Mr Kölliker, which projects do you regard as particularly valuable from the perspective of the University's Board of Governors?**

Wrapping up the increase in autonomy, securing the campus extension and increasing the number of faculty members per student in order to be able to maintain the culture of personal exchange at the HSG. We've set out to do a great deal, and if we achieve all this, then we can be very satisfied.



Thomas Bieger: «Es werden sich immer Wege finden, mit renommierten Universitäten zusammenzuarbeiten.»

Thomas Bieger: "There will always be ways of cooperating with reputable universities."

**Herr Bieger, welche Projekte möchte die HSG im kommenden Jahr angehen?**

Um auf der internationalen Forschungslandkarte noch besser sichtbar zu sein, gehen wir im Herbst mit zwei globalen Profilbereichen an den Start. Zudem wird es Innovationen im Unterricht und im Kontextstudium geben und auch die Zusammenarbeiten mit den Alumni werden wir weiter stärken.

**Herr Kölliker, auf welche Projekte legen Sie von Seiten des Universitätsrates besonders Wert?**

Dass wir die Erhöhung der Autonomie unter Dach und Fach bringen, dass wir die Campus-Erweiterung sichern und dass wir die Anzahl Dozierender pro Student erhöhen, um die Kultur des persönlichen Austausches an der HSG aufrechterhalten zu können. Wir haben uns viel vorgenommen, und wenn wir dies alles erreichen, dann dürfen wir sehr zufrieden sein.





## Highlights of 2013/2014

### Starting their studies

For 1377 new students, the academic year started with the Freshers' Week in September 2013. The students once more dealt with development strategies. Because bachelor studies are now being offered in German and English, the event took place in both languages.

Pages 32-35

## Höhepunkte 2013/2014

### Ins Studium gestartet

Für 1377 Neueintretende hat das Studienjahr mit der Startwoche im September 2013 begonnen. Die Studierenden beschäftigten sich dabei erneut mit dem Thema Entwicklungsstrategien. Erstmals fand der Anlass aufgrund des neuen zweisprachigen Bachelorstudiums in Deutsch und Englisch statt.

Seiten 32-35



### Creating teaching space

The campus added a three-floor Teaching Pavilion in time for the start of Spring Semester 2014. Thanks to these provisional premises and Tellstrasse 2, inaugurated in Autumn 2013, urgently needed teaching space was created for the more than 7600 students at the HSG.

Page 26

### Lehrraum geschaffen

Auf das Frühjahrssemester 2014 konnte der Campus mit einem dreistöckigen Lehr-Pavillon erweitert werden. Dank dieses Provisoriums und der Inbetriebnahme eines Gebäudes an der Tellstrasse 2 auf das Herbstsemester 2013 konnte für die über 7600 Studierenden dringend benötigter zusätzlicher Lehrraum geschaffen werden. Seite 27





### Conveying knowledge

Two new series of events – the Eastern Swiss Monday Forum and the St. Gallen Science Café in cooperation with the *Fachhochschule St. Gallen* and the *Pädagogische Hochschule* – have complemented the HSG's educational offers in the region since Spring Semester 2014. Page 94

### Wissen vermittelt

Zwei neue Veranstaltungsreihen – das «Montagsforum Ostschweiz» und das «Wissenschaftscafé St. Gallen» in Zusammenarbeit mit der Fachhochschule St. Gallen und der Pädagogischen Hochschule – ergänzen seit dem Frühjahrssemester 2014 das Bildungsangebot der HSG in der Region. Seite 95



### Concentrating energy research

Since January 2014, five HSG institutes have been jointly conducting research in the newly established Center for Energy Innovation, Governance and Investment (EGI-HSG) focused on questions regarding the energy turnaround. In this way, the University of St. Gallen, with partners from academia and industry, is making a contribution to Switzerland's Energy Strategy 2050. Pages 124-125

### Energie-Forschung gebündelt

Fünf HSG-Institute forschen seit Januar 2014 im neu gegründeten «Center for Energy Innovation, Governance and Investment (EGI-HSG)» gemeinsam zu Fragen der Energiewende. Damit leistet die Universität St. Gallen mit Partnern aus Wissenschaft und Praxis auch einen Beitrag zur Umsetzung der Schweizer Energiestrategie 2050. Seiten 124-125



### Publishing an HSG film

In April 2014, the first image film of the University of St. Gallen was presented to the general public. The “HSG film” entitled “Love, Loss, and Other Lessons Learned” is aimed both at students and a wider general public.  
Pages 110-111

### HSG-Film veröffentlicht

Im April 2014 ist der erste Imagefilm der Universität St. Gallen der Öffentlichkeit präsentiert worden. Der «HSG-Film» mit dem Titel «Love, Loss, and Other Lessons Learned» richtet sich an die Studierenden ebenso wie die breite Öffentlichkeit.  
Seiten 110-111



### Discussing the intergenerational conflict

In May 2014, Federal President Didier Burkhalter opened the 44th St. Gallen Symposium on the topic of “The Clash of Generations” on the HSG campus. Over 600 decision-makers from trade, industry, politics, society and academia discussed the conflict between the generations with 200 students from more than 50 nations.  
Pages 132-135

### Generationenkonflikt diskutiert

Im Mai 2014 eröffnete Bundespräsident Didier Burkhalter das 44. St. Gallen Symposium zum Thema «The Clash of Generations» auf dem HSG-Campus. Über 600 Entscheidungsträger aus Wirtschaft, Politik, Gesellschaft und Wissenschaft diskutierten mit 200 Studierenden aus über 50 Nationen den Konflikt zwischen den Generationen.  
Seiten 132-135





### Celebrating the *Dies academicus*

Numerous guests from academia, business and politics, including the President of the Cantonal Government, Stefan Kölliker, and Cantonal Interior Minister Martin Klöti, celebrated the University of St. Gallen's most important day of the year on 24 May 2014 – the *Dies academicus*. The Director General of Swiss Radio and Television (SRG SSR), HSG alumnus Roger de Weck, captivated the audience with his speech on the topic of the globalisation and digitalisation of the media world.

Pages 84-87

### Dies academicus gefeiert

Zahlreiche Gäste aus Wissenschaft, Wirtschaft und Politik, darunter Regierungspräsident Stefan Kölliker und Regierungsrat Martin Klöti, feierten am 24. Mai 2014 den höchsten Feiertag der Universität St. Gallen – den *Dies academicus*. Der Generaldirektor der Schweizerischen Radio- und Fernsehgesellschaft (SRG SSR) und HSG Alumnus Roger de Weck fesselte das Publikum mit seinen Ausführungen zum Thema Globalisierung und Digitalisierung der Medienwelt.

Seiten 84-87



### Spreading the research virus

In June 2014, over 225 doctoral students from 45 countries attended the Summer School in Empirical Research Methods. The HSG Summer School aims to improve doctoral students' competencies in the field of research methodology, thus bringing an edge to the development of their competencies and supporting their academic careers. Pages 77-79

### Forschungs-Virus verbreitet

Im Juni 2014 haben über 225 Doktorierende aus 45 Ländern an der «Summer School in Empirical Research Methods» teilgenommen. Ziel der HSG-Summer-School ist es, die Kompetenzen von Doktorierenden auf dem Gebiet der Forschungsmethodologie zu verbessern, um so die Entwicklung ihrer Kompetenzen zu schärfen und ihre wissenschaftliche Karriere zu unterstützen. Seiten 77-79

## Vision HSG 2020

### Vision

As one of Europe's leading business universities, we are recognised globally as a place for thought leadership on current economic, business, and societal matters and for the development of talent able to integrate perspectives and act both entrepreneurially and responsibly.

### General principles

To this end, we strengthen and develop:

- the long-standing HSG culture of trust, mutual respect and cooperation between students, faculty and administration;
- the integration of economic, legal, social and cultural perspectives, as well as international affairs, as a basis for analysing contemporary challenges in society and the economy;
- the promotion of lifelong learning from degree course studies to executive education with the active involvement of the HSG alumni;
- the involvement of students in the development of the HSG and their lifelong ties to the University;
- promoting interaction between faculty and students in an environment characterised by diversity;
- a research culture that prizes excellence and is fully committed to academic freedom;
- entrepreneurial platforms – such as the institutes, course programmes and schools – that attain the objectives of the University as a whole and are sustained by the initiative of students and faculty;
- the synergetic development of regional and international roots;
- an effective, inspiring campus infrastructure and a service-oriented administration;
- a size that permits the HSG to create its own profile, to pursue a sensible internal division of labour and to enhance its position on the international academic arena, while still allowing for personal development and flexible, pragmatic structures.

## Vision HSG 2020

### Vision

Als eine der führenden Wirtschaftsuniversitäten Europas sind wir global anerkannt als Denkplatz für aktuelle Probleme von Wirtschaft und Gesellschaft sowie für die Förderung integrativ denkender, unternehmerisch und verantwortungsvoll handelnder Persönlichkeiten.

### Leitbild

Zu diesem Zweck stärken und entwickeln wir:

- die HSG-typische Kultur der vertrauens- und respektvollen Zusammenarbeit zwischen Studierenden, Lehrenden und Verwaltung;
- die Integration von Wirtschafts-, Rechts-, Sozial- und Kulturwissenschaften sowie internationalen Beziehungen als Grundlage für die Bearbeitung aktueller Problemstellungen;
- das konstruktive Zusammenspiel aller Stufen lebenslangen Lernens von der Grundausbildung bis zur Weiterbildung unter aktiver Mitgestaltung durch die Alumni der HSG;
- das Engagement der Studierenden an der Entwicklung der HSG und ihre lebenslange Bindung an die Universität;
- die Begegnung von Forschenden, Lehrenden und Studierenden in einem von Diversitäten geprägten Umfeld;
- eine exzellenzorientierte Forschungskultur, die sich uneingeschränkt zur Freiheit der Wissenschaft bekennt;
- auf universitäre Gesamtziele ausgerichtete unternehmerische Plattformen und Strukturen wie die Institute, Studienprogramme und Abteilungen, aber auch Initiativen von Forschenden, Lehrenden und Studierenden;
- die synergetische Weiterentwicklung von regionaler Verankerung und internationaler Ausstrahlung;
- eine funktional optimierte, inspirierende Campusinfrastruktur und eine serviceorientierte Verwaltung;
- eine Grösse, die eine klare Profilbildung, eine sinnvolle interne Arbeitsteilung und den Ausbau unserer Position im internationalen akademischen Markt erlaubt, dabei aber weiterhin persönliche Begegnungen und einfache Strukturen ermöglicht.



## Specific Principles

### 1. Teaching and Learning

We offer talented and dedicated students a carefully calibrated range of majors that satisfy the highest international standards and are recognised as such. We strive for educational excellence by means of excellent teaching, transparent course structures and efficient administrative processes, while at the same time responding to the developments in cutting-edge knowledge and in the global labour market. We seek to inculcate both the skills to solve complex problems in a structured manner and the academic, social and cultural skills needed for all levels of lifelong learning. In this way, we educate entrepreneurial personalities with lifelong ties to the HSG whose actions are informed by social responsibility for the benefit of the economy and society.

### 2. People – Research – Added Value

With the HSG's working environment, we offer academics who are committed to undertaking scholarship and who are interested in interdisciplinary approaches a place for reflection which, thanks to our unqualified commitment to academic freedom, enables them to conduct research at the highest level of excellence. Through this research, we make a contribution towards the solution of current problems in the economy and in society while being globally perceived as an opinion leader in our analyses of selected issues.

### 3. Internationalisation and Regional Roots

As a consequence of the global presence of our research, the diversity of students and faculty and the fact that we systematically enable both students and faculty to gather study and research experience in foreign countries, we establish and further the HSG's position in the worldwide university landscape. At the same time, we cultivate and reinforce the HSG's roots in the city and the canton by increasing the public's level of awareness of the region and guarantee the region's access to international knowledge. In this way, we safeguard St. Gallen as an educational location in the long term and contribute to the creation of economic and social value in the region.

### 4. Entrepreneurship and Financial Power

As a state university, we are careful to create a secure financial framework that safeguards the development of our teaching and research quality. For this reason, we cultivate a sense of entrepreneurship that is in the interest of the University as a whole. For large-scale innovation projects, we look to forms of mixed public/private funding while at the same time considering new business models for the University over the longer term. With the help of a high proportion of third-party resources and long-term sponsorship revenues, we are able to further open up and expand the range of our academic activities and strategic scope. In all this, we are aware of the special responsibility that, as a public institution, we bear for how we meet these challenges.

## Leitsätze

### 1. Lehren und Lernen

Wir bieten begabten und engagierten Studierenden ein sorgfältig abgestimmtes Spektrum an Studiengängen, die höchsten internationalen Standards genügen und als solche weltweit anerkannt sind. Wir fordern und fördern die Studierenden durch exzellente Unterrichtsqualität, transparente Studienstrukturen und effiziente Verwaltungsprozesse, während wir zugleich durch die ständige innovative Weiterentwicklung unserer Studienprogramme auf die Entwicklungen und Bedürfnisse sowohl der Wissenschaft als auch des globalen Arbeitsmarktes reagieren. Wir vermitteln auf allen Stufen lebenslangen Lernens sowohl die Fähigkeit, komplexe Probleme strukturiert zu lösen, als auch wissenschaftliches, soziales und kulturelles Orientierungsvermögen. So bilden wir gesellschaftlich verantwortungsvoll handelnde unternehmerische Persönlichkeiten für Wirtschaft und Gesellschaft mit einer lebenslangen Beziehung zur HSG aus.

### 2. Menschen – Forschung – Mehrwert

Entwicklungsfreudigen, an inter- und transdisziplinärer Arbeit interessierten Wissenschaftlern bieten wir mit dem Arbeitsumfeld der HSG einen Denkplatz, der dank einer auf Vertrauen und Respekt basierenden Kooperationskultur und unserem Bekenntnis zur uneingeschränkten Freiheit der Wissenschaft innovative Forschung auf höchstem Exzellenzniveau ermöglicht. Durch diese Forschung leisten wir einen Beitrag zur Lösung von aktuellen Problemen in Wirtschaft und Gesellschaft. Dabei werden wir in unserer Auseinandersetzung mit einzelnen ausgewählten Fragestellungen global als meinungsbildend wahrgenommen.

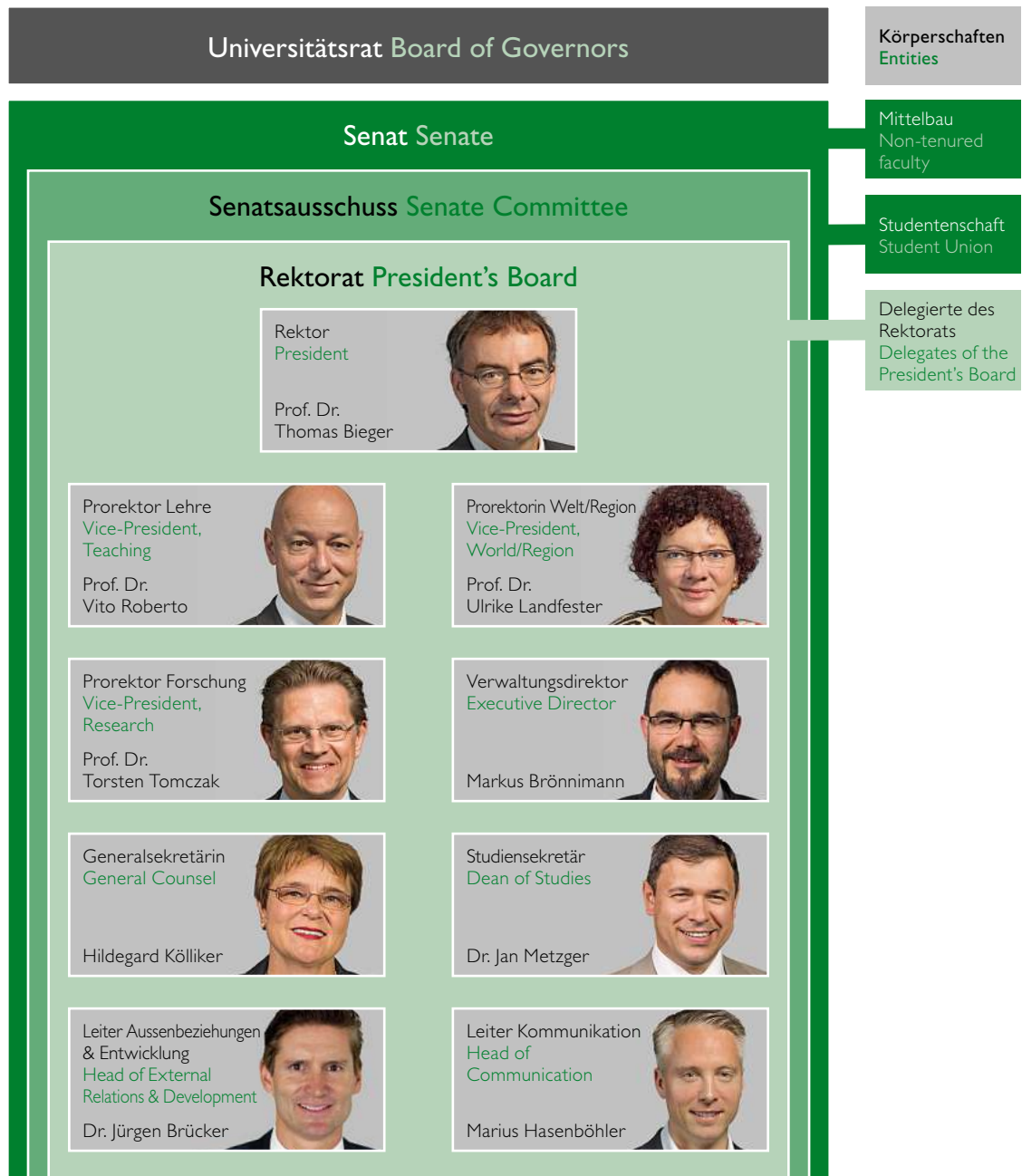
### 3. Internationalisierung und regionale Verankerung

Durch die globale Ausstrahlung unserer Forschung, durch die Diversität unserer Studierenden und Lehrenden und dadurch, dass wir Studierenden wie Lehrenden systematisch Studien- und Forschungserfahrungen im Ausland ermöglichen, platzieren und halten wir die HSG auf einer Position in der weltweiten Universitätslandschaft, die uns den internationalen Export von Dienst- und Bildungsleistungen ermöglicht. Gleichzeitig pflegen und stärken wir die Verankerung der HSG in Stadt und Kanton, indem wir die Bekanntheit der Region steigern und ihr den Zugang zu internationalem Wissen gewährleisten. Damit sichern wir langfristig den Ausbildungsstandort St. Gallen und tragen zur wirtschaftlichen und sozialen Wertschöpfung in der Region bei.

### 4. Unternehmertum und Finanzkraft

Als staatliche Universität sind wir zur Sicherung und Weiterentwicklung unserer Ausbildungs- und Forschungsqualität auf die Schaffung von planungssicheren finanziellen Rahmenbedingungen bedacht. Deshalb pflegen wir ein individuelles, im Gesamtinteresse der Universität stehendes Unternehmertum. Für grosse Innovationsprojekte suchen wir nach Formen öffentlich-privater Mischfinanzierungen und prüfen zugleich längerfristig neue Geschäftsmodelle für die gesamte Universität. Mit einem hohen Drittmittelanteil und nachhaltigen Sponsoringerträgen erschliessen, stabilisieren und vergrössern wir akademische und strategische Entwicklungsspielräume. Wir sind uns dabei der besonderen Verantwortung bewusst, die wir als öffentliche Institution für den Umgang mit diesen Spielräumen tragen.

## Governance





The President's Board manages the University. The President and the Vice-Presidents are elected from among the professors. The President, Prof. Dr. Thomas Bieger, exercises the functions assigned to him by University Statutes and other edicts. This includes, in particular, the chairmanship of the Senate and the Senate Committee, the management of the University, the representation of the HSG to the outside world and the supervision of the Administration.

The Vice-Presidents have individual fields of responsibility at the HSG: Prof. Dr. Vito Roberto for Teaching, Prof. Dr. Torsten Tomczak for Research, and Prof. Dr. Ulrike Landfester for Internationalisation and Regional Relations. The Administration is headed by Executive Director Markus Brönnimann.

The President's Board further includes Hildegard Kölliker, General Counsel; Dr. Jan Metzger, Dean of Studies; Dr. Jürgen Brücker, Head of External Relations & Development; and Marius Hasenböhler, Head of Communication.

The Delegates of the President's Board advise the University Management in their respective fields. Within the President's Board's delegation of competence, they are responsible for steering and further developing certain areas or issues.

Prof. Dr. Thomas Dyllick is the Delegate of the President's Board for Responsibility and Sustainability, and Prof. Dr. Dieter Euler is the Delegate for Quality Development. Prof. Dr. Caspar Hirschi is the Delegate for the Public Programme of the University of St. Gallen. Prof. Winfried Ruigrok, Ph.D., is the Delegate of the President's Board for University Development and Executive Education, while Dr. Jürgen Brücker is the Delegate for Exchange Programmes.

Das Rektorat leitet die Universität. Der Rektor sowie die Prorektoren werden aus der Mitte der Professorenenschaft gewählt. Der Rektor, Prof. Dr. Thomas Bieger, erfüllt die ihm durch das Universitätsstatut und weitere Erlasse übertragenen Aufgaben. Hierzu gehören insbesondere der Vorsitz in Senat und Senatsausschuss, die Leitung der Universität, die Vertretung der HSG nach aussen sowie die Aufsicht über die Verwaltung.

Die Prorektoren sind für einzelne Aufgabenbereiche der HSG zuständig, Prof. Dr. Vito Roberto für die Lehre, Prof. Dr. Torsten Tomczak für die Forschung und Prof. Dr. Ulrike Landfester für die Internationalisierung und regionale Verankerung. An der Spitze der Verwaltung steht Verwaltungsdirektor Markus Brönnimann.

Zum Rektorat gehören weiter Hildegard Kölliker, Generalsekretärin; Dr. Jan Metzger, Studiensekretär; Dr. Jürgen Brücker, Leiter Aussenbeziehungen & Entwicklung sowie Marius Hasenböhler, Leiter Kommunikation.

Die Delegierten des Rektorats beraten die Leitung der Universität in den ihnen zugewiesenen Tätigkeitsfeldern. Innerhalb der Kompetenzdelegation des Rektorats sind sie verantwortlich für die Steuerung und Weiterentwicklung einzelner Aufgabenbereiche oder Themen.

Prof. Dr. Thomas Dyllick ist Delegierter des Rektorats für Verantwortung und Nachhaltigkeit, Prof. Dr. Dieter Euler Delegierter für Qualitätsentwicklung. Prof. Dr. Caspar Hirschi betreut als Delegierter das Öffentliche Programm der Universität St. Gallen. Prof. Winfried Ruigrok, Ph.D., ist Delegierter des Rektorats für Universitätsentwicklung und Weiterbildung, während Dr. Jürgen Brücker als Delegierter für die Austauschprogramme zuständig ist.



The new member of the Board of Governors: Dr. Patrick Stach (left); the previous member of the Board of Governors: Hans M. Riche.

Der neue Universitätsrat: Dr. Patrick Stach (links), der bisherige Universitätsrat: Hans M. Riche.



## Change in the Board of Governors

In the 2014 June Session, the St. Gallen Cantonal Parliament appointed a new member of the University's Board of Governors. The St. Gallen attorney-at-law and notary public Dr. Patrick Stach succeeded Hans M. Richle, who resigned at the end of May 2014. Patrick Stach obtained his licentiate's and doctor's degree from the University of St. Gallen and owns a law firm with six lawyers.

The Chairman of the Board of Governors in the current period of office (2012–2016) is Education Minister Stefan Kölliker. The Vice-Chairman is Dr. Peter Schorer. Dr. Silvia Bietenharder-Kuenzle, Hildegard Fässler, Sally Gschwend-Fisher, Karl Güntzel, Dr. Martin Huser, Ruth Metzler-Arnold, René Romanin and Thomas Scheitlin continue to be members of the University's Board of Governors.

### Thanks to Hans M. Richle

The University of St. Gallen would like to thank Hans M. Richle for his commitment with a brief appreciation.

Hans M. Richle, dipl. Architekt FH STV, was appointed to the University's Board of Directors as from 1 June 2004. He exercised his duties on the Board of Directors, particularly his mentoring function vis-à-vis the institutes and centers he supervised, as well as the HSG Department of HR & Sports, with interest and care. The University's room and construction problems were a particular concern of his. Both in the overall renovation of 2011 and with regard to the rental properties, as well as in terms of the plans for the future extension of the University of St. Gallen, he was always able to bring his great expert construction knowledge to bear – critically, but with dedication. He championed the University's interest in the Cantonal Parliament in a spirited fashion. Conversely, Richle competently informed the University's Board of Governors of the Cantonal Parliament's point of view. As the President of the St. Gallen-Appenzell Trade Association, he considered the HSG's regional roots important: for him, only a University whose roots were firmly embedded in St. Gallen soil was able to have a significant worldwide presence.

## Wechsel im Universitätsrat

Der St. Galler Kantonsrat hat in der Juni-Session 2014 ein neues Mitglied in den Universitätsrat gewählt. Der St. Galler Rechtsanwalt und Notar Dr. Patrick Stach ersetzt Hans M. Richle, der per Ende Mai 2014 seinen Rücktritt erklärt hat. Patrick Stach hat sein Lizenziat und Doktorat an der Universität St. Gallen abgeschlossen und ist Inhaber einer Anwaltskanzlei mit sechs Juristen.



Präsident des Universitätsrats in der laufenden Amtsperiode 2012 bis 2016 ist Regierungsrat Stefan Kölliker, Vorsteher des Bildungsdepartements. Vizepräsident ist Dr. Peter Schorer. Weiterhin tätig im Universitätsrat sind auch die bisherigen Mitglieder Dr. Silvia Bietenharder-Kuenzle, Hildegard Fässler, Sally Gschwend-Fisher, Karl Güntzel, Dr. Martin Huser, Ruth Metzler-Arnold, René Romanin und Thomas Scheitlin.

### Dank an Hans M. Richle

Die Universität St. Gallen dankt dem zurückgetretenen Hans M. Richle mit einer kurzen Würdigung für sein Engagement.

Hans M. Richle, dipl. Architekt FH STV, wurde per 1. Juni 2004 in den Universitätsrat gewählt. Seine Pflichten im Universitätsrat, insbesondere seine Patenfunktion gegenüber seinen beaufsichtigten Instituten, Centers und dem HSG-Verwaltungsressort Personal & Sport, nahm er mit Interesse und Fürsorge wahr. Die räumlichen beziehungsweise baulichen Anliegen der Universität lagen ihm am Herzen. Sowohl bei der Gesamtanierung 2011, bei den Mietliegenschaften, als auch bei der Planung zu einer künftigen Erweiterung der Universität St. Gallen konnte er sein grosses bauliches Fachwissen kritisch, aber engagiert, einbringen. Die Interessen der Universität vertrat er im Kantonsrat mit Vehemenz. Andererseits brachte Richle kompetent die Sicht des Kantonsrates in den Universitätsrat ein. Als Präsident des kantonalen Gewerbeverbandes St. Gallen war ihm die regionale Verankerung der HSG wichtig und für ihn konnte nur eine geerdete, mit ihren Wurzeln fest im St. Galler Boden steckende Universität auch weltweit leuchten.





## Schools

	<b>SoM-HSG</b> School of Management  Prof. Dr. Kuno Schedler	<b>SoF-HSG</b> School of Finance  Prof. Dr. Karl Frauendorfer
Bachelor-Programme Bachelor's programmes	<ul style="list-style-type: none"> <li>Major Betriebswirtschaftslehre Major in Business Administration (BWL)</li> </ul>	
Master-Programme Master's programmes	<ul style="list-style-type: none"> <li>Business Innovation (MBI)</li> <li>Marketing, Dienstleistungs- und Kommunikationsmanagement Marketing, Service and Communication Management (MSC)</li> <li>Rechnungswesen und Finanzen Accounting and Finance (MAccFin)</li> <li>Strategy and International Management (SIM)</li> <li>Unternehmensführung Business Management (MUG)</li> <li>Management, Organisation und Kultur Organization Studies and Cultural Theory (MOK)*</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Banking and Finance (MBF)</li> </ul>
Doktorats-Programme Doctoral programmes	<ul style="list-style-type: none"> <li>Betriebswirtschaftslehre mit Schwerpunkten in Management with specialisations in (PMA)                             <ul style="list-style-type: none"> <li>– Accounting</li> <li>– Business Innovation</li> <li>– International Business</li> <li>– Strategy &amp; Management</li> <li>– Marketing</li> </ul> </li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Finance (PiF)</li> </ul>
Profilbereiche Profile areas	<ul style="list-style-type: none"> <li>Responsible Corporate Competitiveness</li> <li>Business Innovation</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>System-wide Risk in the Financial System</li> </ul>

\*Der MOK ist ein von SoM-HSG und SHSS-HSG gemeinsam durchgeführtes Programm mit der Hauptverantwortung bei der SoM-HSG.

\*The MOK is a programme jointly run by the SoM-HSG and SHSS-HSG, with the SoM-HSG being in overall charge.

## Rektor President

<p><b>SEPS-HSG</b> School of Economics and Political Science</p>  <p>Prof. Dr. Martin Kolmar</p>	<p><b>LS-HSG</b> Law School</p>  <p>Prof. Dr. Lukas Gschwend</p>	<p><b>SHSS-HSG</b> School of Humanities and Social Sciences</p>  <p>Prof. Dr. Ulrich Schmid</p>	<p><b>ES-HSG</b> Executive School of Management, Technology and Law</p>  <p>Prof. Winfried Ruigrok, Ph.D.</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Major Volkswirtschaftslehre Major in Economics (VWL)</li> <li>• Major Internationale Beziehungen Major in International Affairs (BIA)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Major Rechtswissenschaften mit Wirtschaftswissenschaften Major in Law and Economics (BLE)</li> <li>• Major Rechtswissenschaft Major in Law (BLaw)</li> </ul>		
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Volkswirtschaftslehre Economics (MEcon)</li> <li>• Quantitative Economics and Finance (MiQE/F)</li> <li>• International Affairs and Governance (MIA)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• International Law (MIL)</li> <li>• Rechtswissenschaften Law (MLaw)</li> <li>• Rechtswissenschaften mit Wirtschaftswissenschaften Law and Economics (MLE)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Management, Organisation und Kultur Organization Studies and Cultural Theory (MOK)*</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Master of Business Adminis- tration (MBA-HSG)</li> <li>• Executive MBA in General Management (EMBA-HSG)</li> <li>• International Executive MBA (IEMBA-HSG)</li> <li>• Omnium Global Executive MBA in General Management (GEMBA-HSG)</li> <li>• Executive Master of Business Engineering (EMBE-HSG)</li> <li>• Executive Master in Financial Services and Insurance (MBA-FSI)</li> <li>• Executive Master of European and International Business Law (M.B.L.-HSG)</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Economics and Finance (PEF)</li> <li>• International Affairs and Political Economy (DIA)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Rechtswissenschaften Law (DLS)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Organisation und Kultur Organization Studies and Cultural Theory (DOK)</li> </ul>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Quantitative volkswirtschaft- liche Methoden Quantitative Economic Methods</li> <li>• Global Democratic Governance</li> <li>• Wirtschaftspolitik Economic Policy</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Unternehmen – Recht, Innovation und Risiko Business Enterprise – Law, Innovation and Risk</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Kulturen, Institutionen und Märkte Cultures, Institutions and Markets</li> </ul>	



## Research and teaching in the five Schools

The School of Management (SoM-HSG) is the HSG's biggest School and has been reinforced by means of three professorial appointment procedures in Accounting, Human Resource Management and Business IT. In the field of Economic Education, one chair and a transitional lectureship are being added. The outstanding quality of our management education has been confirmed by our AACSB reaccreditation. To remain at the top of university education and teaching, the further development of our degree course programmes is crucial. Currently, the focus is on the reform of the doctoral programme in Business Administration. In spite of continuing cost pressure, various projects were launched, such as the MOOC and Case Study initiatives.

[www.som.unisg.ch](http://www.som.unisg.ch) | [som@unisg.ch](mailto:som@unisg.ch)

The School of Finance (SoF-HSG) was the first school worldwide to offer a dedicated Master course on systemic risk. This course provides students with a strong background knowledge for understanding the main threats associated with the modern financial system, including bank runs, "shadow banks", contagion, fire-sales and illiquidity spirals. The course also surveys the main micro-prudential and macro-prudential regulation policies. The Ph.D. Programme in Finance (PiF) was launched in September 2013. It prepares students for an academic career or for research positions in the financial or energy sector. Its research focuses on systemic risks, the interconnections of market illiquidity and financial risk, contagion effects in international financial markets, the quantification of risk spillovers among U.S. Real Estate Investment Trusts, as well as on risk drivers that threaten the liquidity of the entire life insurance industry.

[www.sof.unisg.ch](http://www.sof.unisg.ch) | [sof@unisg.ch](mailto:sof@unisg.ch)

With its high-quality teaching and its economic policy consultancy work, the School of Economics and Political Science (SEPS-HSG) visibly contributes to the University's profile building in top-level research. By attracting new, internationally reputable colleagues, this profile creation was

successfully continued and intensified. To further optimise the degree course structure and research culture, numerous projects were launched and implemented in the past year. In view of increasing student numbers, the SEPS took various measures, such as modifying the admission criteria at the Master's Level.

[www.seps.unisg.ch](http://www.seps.unisg.ch) | [seps@unisg.ch](mailto:seps@unisg.ch)

In Autumn Semester 2013, the Law School (LS-HSG) introduced the reformed Master of Law (MLaw) and the English-language Master in International Law (MIL), which is unique in Switzerland. With financial support from the Lemann Foundation, the Lemann Chair of International Business Law and Law and Economics was established at the HSG in Spring Semester 2014. This new chair is headed by Peter Sester. The activities of this chair are safeguarded in the longer term. In mid-November, the IRP-HSG was able to celebrate its 75th anniversary with 200 people. In May 2014, after nine years, the Law School once more hosted the Swiss Faculty Day, the annual conference of the deans of the Swiss law faculties.

[www.ls.unisg.ch](http://www.ls.unisg.ch) | [ls@unisg.ch](mailto:ls@unisg.ch)

In the wake of the conference on "The Future of Content is Context", the School of Humanities and Social Sciences (SHSS-HSG) fundamentally reformed contextual studies. The most important innovations are the introduction of thematic focal areas, the integration of practical applications into courses and the reinforcement of the administration of contextual studies.

The SHSS has completed four habilitation procedures: Edith Kunz, Daniel Cuonz (both Modern German Literature), Christoph Henning (Philosophy) and Jörg Metelmann (Median and Cultural Science). Paul Rollier (University College, London) was appointed to a newly created assistant professorship of South Asian Studies. Prof. Dr. Frank Trentmann (Birkbeck College, London) worked as a Visiting Professor of Economic History in Spring Semester 2014.

[www.shss.unisg.ch](http://www.shss.unisg.ch) | [shss@unisg.ch](mailto:shss@unisg.ch)

## Forschung und Lehre der fünf Schools

Die School of Management (SoM-HSG) ist die grösste Abteilung der HSG und wurde durch drei abgeschlossene Berufungsverfahren in «Accounting», «Human Resource Management» und «Wirtschaftsinformatik» verstärkt. Im Gebiet «Wirtschaftspädagogik» sind eine Lehrstuhlbesetzung und eine Brückendozentur ausgeschrieben. Die herausragende Qualität unserer Management-Ausbildung wurde durch die AACSB-Reakkreditierung bestätigt. Um an der Spitze der universitären Bildung und Forschung zu bleiben, ist die Weiterentwicklung der Studienprogramme zentral. Aktuell steht die Reform des Doktorats-Programms in Betriebswirtschaftslehre im Fokus. Trotz anhaltendem Kostendruck wurden diverse Projekte lanciert, wie beispielsweise die MOOC- und die Case-Study-Initiativen.

[www.som.unisg.ch](http://www.som.unisg.ch) | [som@unisg.ch](mailto:som@unisg.ch)

Die School of Finance (SoF-HSG) bot 2013 als erste akademische Institution weltweit einen Master-Kurs zum Thema «Systemic Risk» an. Der Kurs vermittelt Hintergrundwissen zum Verständnis der Hauptgefährdungen im Zusammenhang mit dem modernen Finanzsystem, einschliesslich Bank-Runs, «Schattenbanken», Contagion, Notverkäufen und Illiquiditätsspiralen. Der Kurs befasst sich auch mit den Hauptformen der mikro- und makroprudenzialen Regulierungspolitik. Im September 2013 lancierte die SoF das Doktoranden-Programm in Finance (PiF). Es bereitet die Studierenden auf eine akademische Laufbahn oder auf Forschungspositionen im Finanz- oder Energiesektor vor. Die Forschenden der SoF untersuchten Zusammenhänge zwischen Marktliquidität und finanziellem Risiko, Ansteckungseffekte in internationalen Finanzmärkten, die Quantifizierung der Risikoübertragung bei US-amerikanischen Immobilienanlagefonds sowie Risikotreiber in der Lebensversicherungsindustrie.

[www.sof.unisg.ch](http://www.sof.unisg.ch) | [sof@unisg.ch](mailto:sof@unisg.ch)

Die School of Economics and Political Science (SEPS-HSG) trägt, mit qualitativ hochstehender Lehre und wirtschaftspolitischer Beratung, sichtbar zur Profilierung der Universität in der Spitzenforschung bei. Durch die Gewinnung neuer, international ausgewiesener Kollegen wurde diese Profilierung erfolgreich fortgesetzt und vertieft. Zur

weiteren Optimierung der Studienstruktur und Forschungskultur wurden im vergangenen Jahr zahlreiche Projekte lanciert und umgesetzt. Bei steigenden Studierendenzahlen hat die SEPS diverse Massnahmen unternommen, um die Qualität der Lehrprogramme weiterhin zu verbessern. So zum Beispiel durch Änderung der Zulassungsbedingungen auf der Master-Stufe.

[www.seps.unisg.ch](http://www.seps.unisg.ch) | [seps@unisg.ch](mailto:seps@unisg.ch)

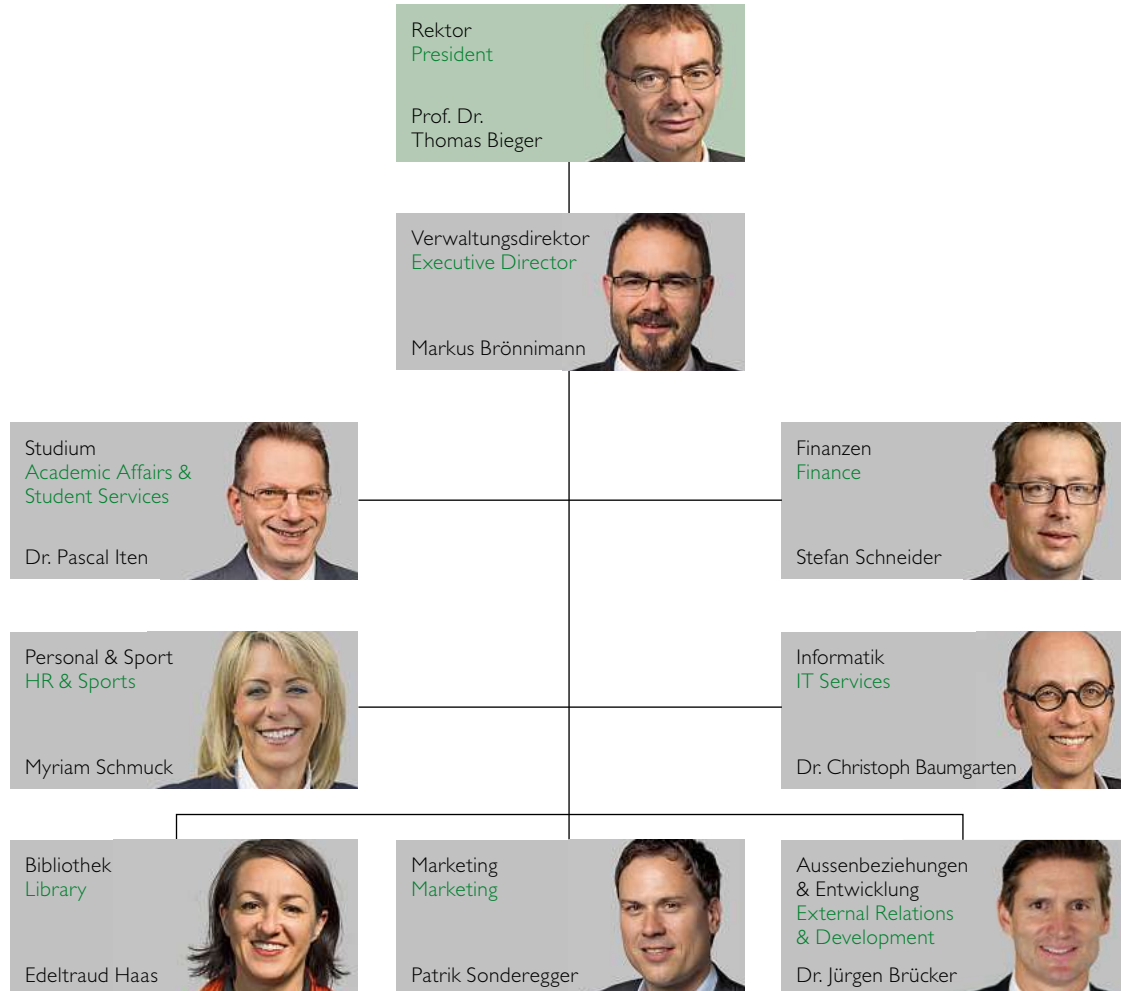
Mit dem Herbstsemester 2013 hat die Law School (LS-HSG) den reformierten Master of Law (MLaw) eingeführt und den in der Schweiz einzigartigen, englischsprachigen Studiengang Master in International Law (MIL) lanciert. Mit finanzieller Unterstützung der Lemann Foundation wurde im Frühjahrssemester 2014 der Lemann-Lehrstuhl für «Internationales Wirtschaftsrecht und Law and Economics» an der HSG eingerichtet. Peter Sester leitet diese neue Rechtsprofessur. Die Tätigkeit dieses Lehrstuhls ist längerfristig gesichert. Mitte November 2013 konnte das IRP-HSG sein 75-jähriges Bestehen mit 200 Personen feiern. Im Mai 2014 war die Law School nach neun Jahren erneut Gastgeberin des Schweizerischen Fakultätentages, der Jahresversammlung der Dekaninnen und Dekane der Schweizer Rechtsfakultäten.

[www.ls.unisg.ch](http://www.ls.unisg.ch) | [ls@unisg.ch](mailto:ls@unisg.ch)

Im Nachgang zur Konferenz «The Future of Content is Context» hat die School of Humanities and Social Sciences (SHSS-HSG) das Kontextstudium grundlegend reformiert. Die wichtigsten Neuerungen sind die Einführung von thematischen Fokusbereichen, die Integration von Praxisanwendungen in die Lehrveranstaltungen sowie die Stärkung der Leitung des Kontextstudiums. Die SHSS hat vier Habilitationen durchgeführt: Edith Kunz, Daniel Cuonz (beide Neuere Deutsche Literaturwissenschaft), Christoph Henning (Philosophie) und Jörg Metelmann (Medien- und Kulturwissenschaft). Eine neu geschaffene Assistenzprofessur für South Asian Studies konnte mit Paul Rollier (University College, London) besetzt werden. Als Gastprofessor für Wirtschaftsgeschichte wirkte im Frühjahrssemester 2014 Prof. Dr. Frank Trentmann (Birkbeck College, London).

[www.shss.unisg.ch](http://www.shss.unisg.ch) | [shss@unisg.ch](mailto:shss@unisg.ch)

## Verwaltung University Administration



The Administration is responsible for the operational management of the University of St. Gallen. With its 207 staff members (full-time equivalences), it provides services for the benefit of teaching, research and the institutes.

The Executive Director heads and is responsible for the University Administration, which is structured into the seven departments of Academic Affairs & Student Services, Finance, HR & Sports, IT Services, Library, Marketing, and External Relations & Development.

If structures at University level primarily serve to enhance strategic capacity, the structure of the Administration is intended to increase implementation capacity.

Die Verwaltung ist verantwortlich für die operative Führung der Universität St. Gallen. Sie erbringt mit ihren 207 Mitarbeitenden (Vollzeitäquivalent) Dienstleistungen zugunsten der Lehre, Forschung und der Institute.

Der Verwaltungsdirektor leitet und verantwortet die Verwaltung der Universität. Sie ist in die sieben Ressorts Studium, Finanzen, Personal & Sport, Informatik, Bibliothek, Marketing sowie Aussenbeziehungen & Entwicklung gegliedert.

Wenn auf Ebene Universität die Strukturen in erster Linie dazu dienen, die Strategiefähigkeit zu erhöhen, so soll die Struktur in der Verwaltung zu einer Erhöhung der Umsetzungsfähigkeit führen.

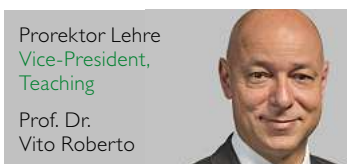


## Akademia und Verwaltung – vernetzte Zusammenarbeit Academia and Administration – cooperation in a network



- Kommunikation
- Marketing
- Personal und Sport
- Universitätsförderung

- Communication
- Marketing
- HR & Sport
- University Development



- Studiensekretär
- Studium

- Dean of Studies
- Academic Affairs & Student Services



- Bibliothek
- Forschungsdienste

- Library
- Research Development



- Career Services Center
- Chancengleichheit
- Netzwerke Entwicklung
- Student Mobility

- Career Services Center
- Equal Opportunities
- Networks Development
- Student Mobility



- Finanzen
- Informatik

- Finance
- IT Services

One particularly strong point of the University of St. Gallen is its culture of trust characterised by a manageable structure in spite of growth, with short information and decision-making channels. A high degree of personal responsibility and many decentralised units guarantee entrepreneurship in teaching, research and the Administration. High service quality for students, faculty members and researchers is an objective of the interaction between academia and the administration. For this reason, each individual administrative area is supervised by a member of the President's Board in a matrix.

Eine der besonderen Stärken der Universität St. Gallen ist ihre Vertrauenskultur, geprägt von einer trotz Wachstum überblickbaren Struktur mit kurzen Informations- und Entscheidungswegen. Hohe Eigenverantwortung und Subsidiarität mit vielen dezentralen Einheiten garantieren Unternehmertum in Lehre, Forschung und Verwaltung. Hohe Dienstleistungsqualität für Studierende, Dozierende und Forschende ist ein Ziel des Zusammenwirkens von Akademia und Verwaltung. Deshalb werden die einzelnen Verwaltungsbereiche in einer Matrix von je einem Mitglied des Rektorats betreut.

# Teaching and Learning

## New Teaching Pavilion opened

The new Teaching Pavilion, which is located above the underground car park on campus, was opened just in time for Spring Semester 2014. The new building is used for lectures and seminars and seats about 600 students. On its three floors, the Teaching Pavilion with ten major lecture rooms and twelve group rooms provides urgently needed space for teaching. The building is expected to be used for the next ten years until a final solution has been found for the extension of the campus. Then this provisional facility will be removed.

The Teaching Pavilion was planned in the context of the HSG's real estate strategy, which aims at the densification of real estate: large properties close to the campus are preferred to distant rented properties. This cuts operating costs and ensures that students are able to change lecture rooms within the 15-minute breaks. In addition, the district will be relieved if distant rented properties can be dispensed with. The property in Tellstrasse 2 near the Railway Station, which became operational in autumn 2013, and the Teaching Pavilion help improve teaching operations appreciably. When the Teaching Pavilion was inaugurated, the provisional seminar rooms installed in the Sports Hall could be returned to sports.

### Sustainable construction

The timber construction and large windows makes for optimal air-conditioning. The position in

the middle of the campus is practical and enables students to use the infrastructure easily. The building has a modular structure, with finished construction elements being joined together on site. This made the construction period short and kept noise emissions low. The Teaching Pavilion is owned by the Gossau-based Blumer-Lehmann timber construction company and will be rented by the University of St. Gallen for the duration of its use. The roof of the Teaching Pavilion has a special feature: it is equipped with a

photovoltaic installation which generates energy for up to eleven households per year. The power thus produced is fed into the local grid. The roof of the building is made available to the Eastern Swiss company, Swiss Photovoltaik

GmbH, which means that there are no additional costs for the HSG. After the Teaching Pavilion has been dismantled, the installation is intended to be used elsewhere.

### Library too small

These investments in the infrastructure serve to honour a promise made to students in the context of the increase in tuition fees. What is now urgently needed is an extension of the Library, which was built for 3500 students and is no longer capable of satisfying the requirements of the more than 7600 students engaged in degree courses.

## Lack of space: Teaching Pavilion and Tellstrasse 2 provide the HSG with some air

# Lehren und Lernen

## Neuer Lehr-Pavillon eröffnet

Rechtzeitig zum Frühjahrssemester 2014 konnte der neue Lehr-Pavillon, welcher sich über der Tiefgarage auf dem Campus-Gelände befindet, eröffnet werden. Das neue Gebäude wird für Lehrveranstaltungen genutzt und bietet Raum für rund 600 Studierende. Auf seinen drei Etagen schafft der Lehr-Pavillon mit zehn grösseren Hörsälen und zwölf Gruppenräumen dringend benötigten Platz für die Lehre. Das Gebäude wird voraussichtlich für die nächsten zehn Jahre genutzt, bis eine endgültige Lösung zur Erweiterung des Campus besteht. Danach ist der Abbau des Provisoriums geplant.

Der Lehr-Pavillon wurde im Rahmen der HSG-Immobilienstrategie geplant, welche eine Verdichtung der Liegenschaften anstrebt: grosse und nahe am Campus gelegene Liegenschaften werden abgelegenen Mietliegenschaften vorgezogen. Dadurch werden die Betriebskosten gesenkt und für die Studierenden der Wechsel der Vorlesungsräume innerhalb der 15-Minuten-Pausen sichergestellt. Zudem wird das Quartier entlastet, indem abgelegene Mietliegenschaften abgegeben werden können. Die im Herbst 2013 in Betrieb genommene bahnhofsnahe Liegenschaft an der Tellstrasse 2 und der Lehr-Pavillon helfen merklich, den Lehrbetrieb zu verbessern. Mit der Inbetriebnahme des Lehr-Pavillons konnten die in der Sporthalle provisorisch umfunktionierten Seminarräume dem Sportbetrieb wieder zurückgegeben werden.

### Nachhaltige Bauweise

Die Holzbauweise und hohen Fensterfronten des Lehr-Pavillons schaffen eine optimale Raumklimatisie-

rung und -belichtung. Die Lage inmitten des Campusgeländes ist praktisch und ermöglicht für die Studierenden die Nutzung der auf dem Campus zur Verfügung stehenden Infrastruktur. Das Gebäude wurde modular gebaut. Dabei wurden fertige Bauelemente herantransportiert und vor Ort zusammengefügt. Das ermöglichte eine kurze Bauphase mit geringen Lärmemissionen. Der Lehr-Pavillon gehört dem in Gossau ansässigen Holzbau-Unternehmen Blumer-Lehmann und wird für die Dauer der Nutzung von der Universität St. Gallen gemietet. Eine Besonderheit bietet das Dach des Lehr-Pavillons: es ist mit einer Photovoltaik-Anlage ausgestattet, die Energie für bis zu elf Haushalte im Jahr produziert.

Der Strom der Anlage wird ins lokale Netz eingespeist. Das Dach des Gebäudes wird der Ostschweizer Firma Swiss Photovoltaik GmbH zur Verfügung gestellt, so dass keine zusätzlichen Kosten für die HSG anfallen. Nach dem Abbau des Lehr-Pavillons, soll die Anlage an anderer Stelle weiterverwendet werden.

### Zu kleine Bibliothek

Mit diesen Investitionen in die Infrastruktur wird ein Versprechen gegenüber den Studierenden eingelöst, welches im Rahmen der Debatte um die Erhöhung der Studiengebühren abgegeben wurde. Dringend ist nun eine Erweiterung der Bibliothek, die für 3500 Studierende gebaut wurde und heute mit über 7600 Studierenden nicht mehr den Anforderungen an einen zeitgemässen Studienbetrieb gerecht wird.

## Raumnot: Mit Lehr-Pavillon und Tellstrasse 2 erhält die HSG wieder etwas Luft



## Scenting University air

Master's student Simon Gensmer organises the Information Days for prospective students. The event takes place five times a year. Every year, about 2500 prospective students make use of the opportunity provided by the Information Days to get to know the HSG at first hand.

Preparations start six months in advance. In cooperation with the Marketing Department, Simon Gensmer sends out invitations, contacts potential speakers, recruits helpers and updates the day's programme. "The hot stage starts four weeks before the event. Then, I adapt the last presentations and consult the speakers one more time," says Simon Gensmer.

During the day, he answers prospective students' questions at an information desk. "Of course many are interested in the enrolment process and in our degree course architecture. But they also ask questions about student life and the accommodation market in St. Gallen."

After the welcoming address by President Thomas Bieger, Dean of Studies Jan Metzger or the Director of the Assessment Year, Roman Capaul, the President of the Student Union and students provide an overview of studies at the HSG. Then, the prospective students are joined by tutors for lunch and a subsequent guided tour of the campus. In the afternoon, the academic directors present the majors at the Bachelor's Level. The prospective students then get an impression of everyday University life in a taster lecture.

Speaking about his first visit to the HSG campus Simon Gensmer said: "Before I started my studies here, I attended the Information Day myself. It is valuable to be able to see the University on site and to savour the atmosphere. And with a bit of luck, you can already get to know your future fellow students."

[www.infotag.unisg.ch](http://www.infotag.unisg.ch) | [infotag@unisg.ch](mailto:infotag@unisg.ch)

## Uni-Luft schnuppern

Master-Student Simon Gensmer organisiert die Infotage für Maturandinnen und Maturanden. Der Anlass findet fünfmal im Jahr statt. Rund 2500 Maturandinnen und Maturanden pro Jahr nutzen an den Infotagen die Gelegenheit, die HSG vor Ort kennen zu lernen.

### 2500 Maturandinnen und Maturanden pro Jahr lernen die HSG kennen

Ein halbes Jahr vorher beginnen die ersten Vorbereitungen. In Zusammenarbeit mit dem Ressort Marketing verschickt Simon Gensmer Einladungen, fragt Redner an, rekrutiert Helfer, reserviert Räume und aktualisiert das Tagesprogramm. «Vier Wochen vor der Veranstaltung geht es in die heisse Phase. Dann passe ich die letzten Präsentationen an und halte nochmal Rücksprache mit den Referenten», sagt Simon Gensmer.

Während des Tages beantwortet er an einem Infostand die Fragen der Maturandinnen und Maturanden. «Viele interessieren sich natürlich für den Anmeldeprozess und unsere Studienarchitektur. Aber auch Fragen zum Studentenleben und zum Wohnungsmarkt in St. Gallen werden gestellt.»

Nach der Begrüssung durch Rektor Thomas Bieger geben Studiensekretär Jan Metzger oder der Leiter des Assessment-Jahres Roman Capaul, der Präsident der Studentenschaft und Studierende einen Überblick über das Studium. Danach geht es mit Tutorinnen und Tutoren zum Mittagessen und anschliessend auf Campusführung. Am Nachmittag stellen die Programmverantwortlichen die Majors auf der Bachelor-Stufe vor. Einen Eindruck vom Uni-Alltag bekommen die Maturandinnen und Maturanden in der Schnupper-Vorlesung.

Zu seinem ersten Besuch des HSG-Campus sagt Simon Gensmer: «Bevor ich hier angefangen habe zu studieren, war ich selbst auch am Infotag. Es ist wertvoll, die Universität einmal vor Ort anzusehen und die Atmosphäre zu erleben. Und mit etwas Glück lernt man so auch gleich seine zukünftigen Kommilitoninnen und Kommilitonen kennen.»

[www.infotag.unisg.ch](http://www.infotag.unisg.ch) | [infotag@unisg.ch](mailto:infotag@unisg.ch)



Simon Gensmer, student in the Master's programme in Business Innovation and coordinator of the Information Days.

Simon Gensmer, Master-Student in Business Innovation und Koordinator der Infotage.

### HSG Shop

The HSG Shop, which is completely run by students, increased its turnover and extended its product range once again last year. Additions include products by Mammut (softshell jacket, toiletry bag and shoulder bag), a electricity adapter and a new HSG polo shirt. By now, the HSG Shop has become a permanent feature of the University of St. Gallen and is appreciated by students, staff, alumni, the Administration and the institutes alike.

[www.hsgshop.ch](http://www.hsgshop.ch) | [shop@unisg.ch](mailto:shop@unisg.ch)

### HSG Shop

Der HSG Shop, vollständig von Studierenden geführt, konnte im vergangenen Jahr den Umsatz erneut steigern und hat sein Sortiment weiter ausgebaut. Neu im Sortiment sind unter anderem Produkte von Mammut (Softshell-Jacke, Reise-Necessaire und Umhängetasche), ein Reiseadapter und ein neues HSG-Polo-shirt. Der HSG Shop ist mittlerweile ein fester Bestandteil der Universität St. Gallen und wird von Studierenden, Mitarbeitenden, Alumni, Verwaltung und Instituten geschätzt.

[www.hsgshop.ch](http://www.hsgshop.ch) | [shop@unisg.ch](mailto:shop@unisg.ch)

## Anmeldungen/Einschreibungen 2013/2014

### Applications/enrolments 2013/2014

	Externe Anmeldungen		Davon neu eingeschrieben	
	External applications		new enrolments	
	Schweiz	Ausland	Schweiz	Ausland
	Switzerland	Other countries	Switzerland	Other countries
Assessment Assessment Year	1218	853	921	183
Bachelor Bachelor's Level	54	278	21	156
Master Master's Level	504	1411	146	360
Doktorat Doctoral Level	55	207	9	56
Zertifikatskurs Certificate Course	29	6	1	0
<b>Gesamtergebnis Total</b>	<b>1860</b>	<b>2755</b>	<b>1098</b>	<b>755</b>

From among the 4615 external applicants, 1853 new students (including guest students) enrolled for Autumn Semester 2013 at the HSG.

Von den 4615 externen Anmeldungen haben sich 1853 Studierende (inkl. Gaststudierende) für das Herbstsemester 2013 neu an der HSG eingeschrieben.

## 7666 students at the HSG

In Autumn Semester 2013, 7666 students were enrolled at the University of St. Gallen (previous year: 7325). The proportion of women amounted to 32.44 (31.86) per cent. 1328 (1293) young people studied in the Assessment Year and 2604 (2555) at the Bachelor's Level. 2986 (2711) students were enrolled at the Master's Level and 725 (728) at the Doctoral Level. 23 (38) students were enrolled for supplementary courses.

The proportion of women in the Assessment Year was 34 (35) per cent. Among undergraduates, 814 (780) were women, which is tantamount to 31 (31) per cent. At the Master's Level, the proportion of women was 32 (31) per cent, at the Doctoral Level it was 36 (34) per cent. In the statistics of the cantons of origin (residence at the time of admission to the University), the Canton of Zurich with 1032 (1002) students was ahead of the Canton of St. Gallen with 876 (849) students. Third place

was occupied by the Canton of Aargau with 342 (313) students, followed by the Canton of Thurgau with 340 (325) students. The Cantons of Berne with 329 (338) students, Lucerne with 260 (243), Basel-Country with 208 (194) and the Grisons with 201 (190) continued to constitute major groups at the University of St. Gallen. The largest group of foreign students, including guest students (again, residence at the time of admission to the University) came from German-speaking countries: Germany 1461 (1453), Austria 210 (197) and Liechtenstein 58 (58). Sizeable groups came from China 75 (68), France 71 (63), Italy 65 (46), Russia 54 (46), Spain 41 (30), the USA 39 (44), Singapore 32 (27), the UK 28 (29), Brazil 26 (22), Sweden 26 (24), India 25 (27) and Japan 23 (18). All in all, students from 79 (80) nations were enrolled at the HSG. The quota of foreign nationals is limited to 25 per cent by law.

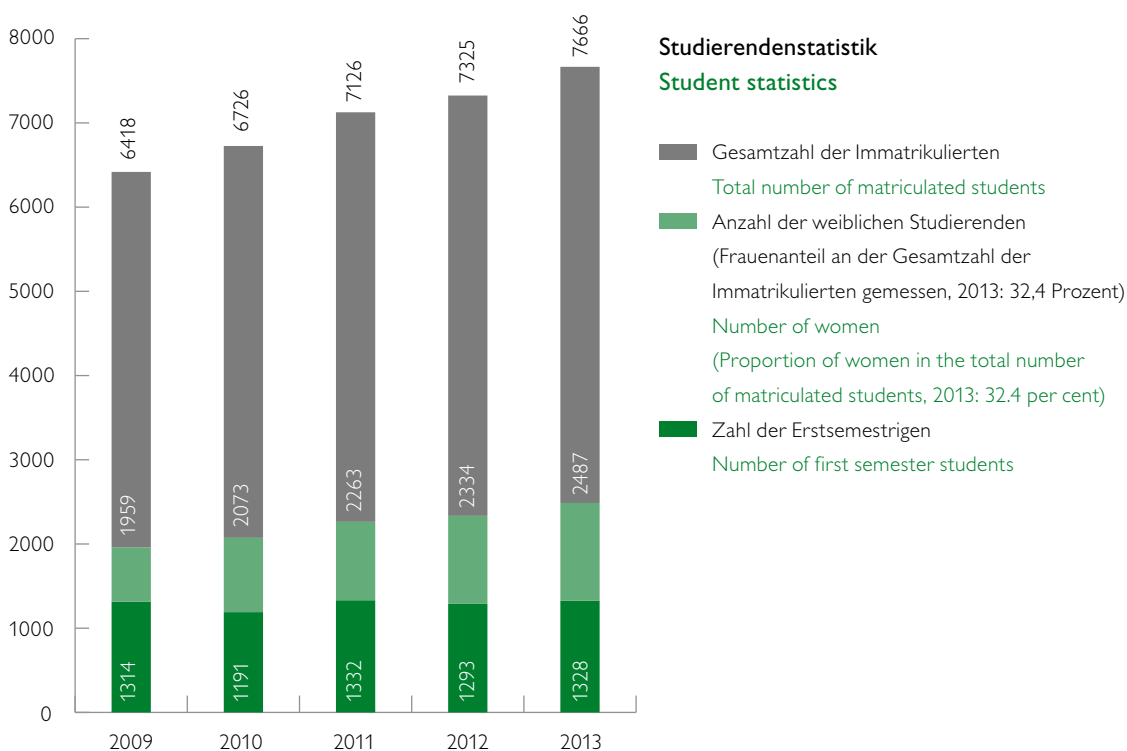


## 7666 Studierende an der HSG

Im Herbstsemester 2013 waren an der Universität St. Gallen (HSG) 7666 Studierende immatrikuliert (Vorjahr: 7325). Der Frauenanteil betrug 32,44 (31,86) Prozent. Auf der Assessment-Stufe studierten 1328 (1293) junge Menschen, auf der Bachelor-Stufe 2604 (2555). Auf der Master-Stufe waren 2986 (2711) Studierende immatrikuliert, auf der Doktorats-Stufe 725 (728). 23 (38) Studierende waren für Zusatzkurse eingeschrieben.

Der Frauenanteil auf der Assessment-Stufe betrug 34 (35) Prozent. Bei den Bachelor-Studierenden waren 814 (780) weiblich, was 31 (31) Prozent entsprach. Auf der Master-Stufe studieren 32 (31) Prozent Frauen. Auf der Doktorats-Stufe lag der Frauenanteil bei 36 (34) Prozent. In der Statistik der Herkunftskantone (Wohnort bei Erwerb der Studienberechtigung) übertraf der Kanton Zürich mit 1032 (1002) Studierenden den Kanton St. Gallen mit 876 (849) Studierenden. An dritter Stelle lag der Kanton Aargau mit 342 (313) Studierenden,

gefolgt vom Kanton Thurgau mit 340 (325) Studierenden. Weiterhin bilden die Kantone Bern mit 329 (338), Luzern mit 260 (243), Basel-Land 208 (194) sowie Graubünden mit 201 (190) Studierenden grössere Gruppen an der Universität St. Gallen. Die grösste Gruppe bei den ausländischen Studierenden inklusive Gaststudierende (ebenfalls Wohnort bei Erwerb des Studienberechtigungsausweises) kam aus den deutschsprachigen Ländern: Deutschland 1461 (1453), Österreich 210 (197), Liechtenstein 58 (58). Grössere Gruppen kamen aus China 75 (68), Frankreich 71 (63), Italien 65 (46), Russland 54 (46), Spanien 41 (30), den USA 39 (44), Singapur 32 (27), Grossbritannien 28 (29), Brasilien 26 (22), Schweden 26 (24), Indien 25 (27) sowie Japan 23 (18). Insgesamt waren Studierende aus 79 (80) Nationen an der HSG immatrikuliert. Die Ausländerquote ist an der Universität St. Gallen gesetzlich auf 25 Prozent festgelegt.



## Start of university life

Marina Egli is a Swiss student and an inaugural member of the English-language Assessment Year. Before starting her first year, Marina was one of approximately 1300 students that took part in the annual Freshers' Week. This was the first Freshers' Week that was divided into two groups reflecting the English-language and the German-language Assessment Year students. Broken into smaller groups, the students were introduced to "Rurbania", a fictitious country created with specific cultural and economic challenges. They had to come up with sustainable and environmentally prudent ways to develop the country.

"Fresher Week activities helped to get me used to the University, become familiar with the campus and get to know some of my classmates. Working on the final project with my group helped prepare me for some of the courses where we also have to work in groups," said Marina Egli.

160 tutors made up of current HSG students were able to pass on some practical knowledge to their new colleagues. "Our tutors were able to tell us about the mistakes they made in their first year, which I found really helpful," said Marina Egli. "My Fresher's Week group keeps in touch regularly and I am glad that I was able to bond with them."

A culmination of many years of planning and preparation, the English-language Assessment Year was launched in autumn 2013. This programme is the first that provides Swiss university students with the opportunity to study economic subjects in English from the beginning of their undergraduate studies. The English-language courses are expected to substantially improve Swiss students' competitive edge on the international labour market.

After passing her bilingual *Matura* examinations in Switzerland, Marina Egli was looking for an

## Start ins Uni-Leben

Marina Egli ist eine Schweizer Studentin, die das englischsprachige Assessmentjahr besuchte. Bevor sie ihr erstes Jahr in Angriff nahm, war Marina Egli eine der rund 1300 Studierenden, die an der alljährlich stattfindenden Startwoche teilnahmen.

Erstmals fand die Startwoche in Deutsch und Englisch statt. Aufgeteilt in kleinere Gruppen wurden sie mit «Rurbania», einem fiktiven Land mit spezifischen kulturellen und wirtschaftlichen Herausforderungen, bekannt gemacht. Sie

mussten nachhaltige Projektideen entwickeln, die das Land in seiner wirtschaftlichen und sozialen Entwicklung umweltverträglich unterstützten.

«Die Aktivitäten der Startwoche gewöhnten mich an die Universität, machten mich mit dem Campus vertraut und gaben mir die Möglichkeit, einige Mitstudierende kennen zu lernen. Die Arbeit am Endprojekt mit meiner Gruppe war eine Vorbereitung auf einige Vorlesungen, in denen wir ebenfalls in Gruppen arbeiten mussten», sagt Marina Egli.

160 Tutorinnen und Tutoren, bestehend aus HSG-Studierenden, konnten ihren neuen Kolleginnen und Kollegen praktisches Wissen vermitteln. «Unsere Tutoren konnten uns über die Fehler informieren, die sie selbst im ersten Jahr gemacht hatten. Dies fand ich eine grosse Hilfe», sagt Marina Egli. «Meine Startwochengruppe ist nach wie vor in regelmässigem Kontakt, und ich bin froh, dass sich zwischen uns eine Freundschaft entwickelt hat.»

Das englischsprachige Assessmentjahr wurde 2013 nach langjährigen Planungs- und Vorbereitungsarbeiten eingeführt. Dieses Programm ist das erste, das schweizerischen Universitäts-Studierenden die Möglichkeit gibt, Wirtschaftsfächer vom Beginn an in englischer Sprache zu studieren. Die englischsprachigen Vorlesungen verbessern den Wettbewerbsvorteil der Schweizer Studierenden auf dem internationalen Arbeitsmarkt.

Nachdem sie die zweisprachige *Matura* in der Schweiz abgeschlossen hatte, sah sich Marina Egli

**Rurbania auf die Beine helfen, Uni kennen lernen, Freundschaften knüpfen**

**Give Rurbania a leg-up, getting to know the University, making friends**



bilingual

zweisprachig

Marina Egli, student in the English-language Assessment Year.

Marina Egli, Studentin im englischsprachigen Assessmentjahr.

academic opportunity that allowed her to continue to learn English. "As the international business language is English, I thought the best way for me to learn business was to learn it in English," said Marina Egli.

Many of the professors involved in the English-language track also learned English as a second or third language. "Our professors know how to support us," said Marina Egli. "They don't just translate courses from German into English. They help us cope in understanding both the subjects and the language in a way that helps us learn. It's a nice balance."

[www.startwoche.unisg.ch](http://www.startwoche.unisg.ch) | [startwoche@unisg.ch](mailto:startwoche@unisg.ch)

[www.assessment-stufe.unisg.ch](http://www.assessment-stufe.unisg.ch) | [assessment@unisg.ch](mailto:assessment@unisg.ch)

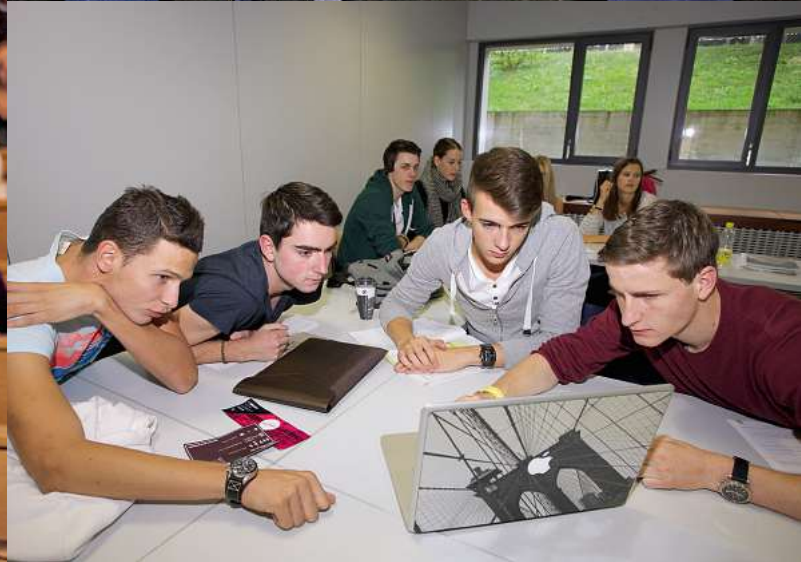
nach einer Möglichkeit um, mit der sie ihr Englisch vertiefen konnte. «Da Englisch die internationale Wirtschaftssprache ist, dachte ich, es wäre für mich am besten, das Wirtschaftshandwerk gleich auf Englisch zu erlernen», sagt Marina Egli.

Viele der Professorinnen und Professoren, die am englischsprachigen Assessmentjahr beteiligt sind, lernten Englisch ebenfalls als zweite oder dritte Sprache. «Unsere Professorinnen und Professoren wissen, wie sie uns unterstützen können», sagte Marina Egli. «Sie übersetzen die Vorlesungen nicht einfach vom Deutschen ins Englische. Sie helfen uns dabei, sowohl die Fächer als auch die Sprache zu verstehen, und zwar auf eine Art und Weise, die uns beim Lernen behilflich ist. Das hält sich schön im Gleichgewicht.»

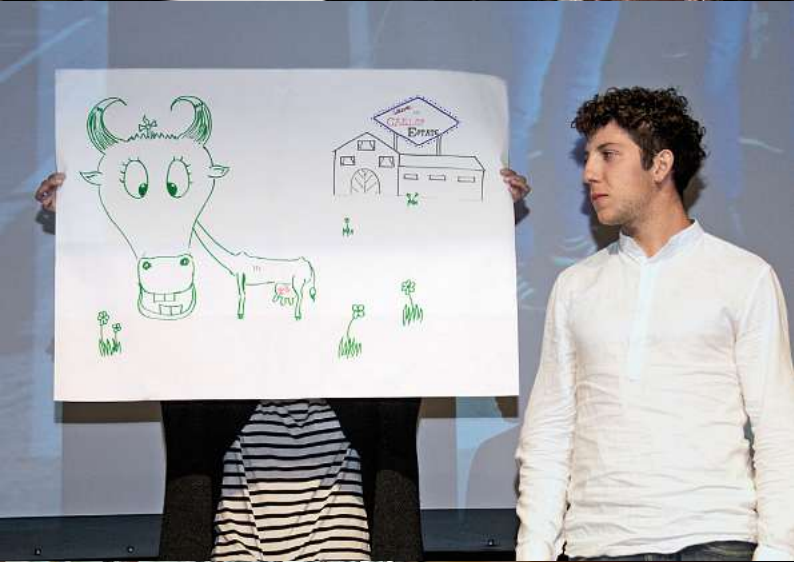
[www.startwoche.unisg.ch](http://www.startwoche.unisg.ch) | [startwoche@unisg.ch](mailto:startwoche@unisg.ch)

[www.assessment-stufe.unisg.ch](http://www.assessment-stufe.unisg.ch) | [assessment@unisg.ch](mailto:assessment@unisg.ch)













Bachelor-Studium an der HSG

## Bachelor's Level

Studies at the Bachelor's Level lead to the first academic degree. This degree enables graduates to start their professional careers or their studies at the Master's Level. The University of St. Gallen offers five majors:



Bachelor's Level

**Major in Business Administration (BWL):**  
The BWL major provides a broadly based economic foundation which combines practical and academic work. In this way, students are prepared for practical management activities and continuing studies at the Master's Level.

[www.bwl.unisg.ch](http://www.bwl.unisg.ch) | [majorbwl@unisg.ch](mailto:majorbwl@unisg.ch)

**Major in Economics (VWL):**  
The VWL major provides students with a comprehensive and multi-faceted basic education geared to international standards. Complementary courses from business administration and law ensure that students acquire a broad and sound competence in economics.

[www.vwl.unisg.ch](http://www.vwl.unisg.ch) | [majorvwl@unisg.ch](mailto:majorvwl@unisg.ch)

## Bachelor-Stufe

Das Bachelor-Studium führt zum ersten akademischen Grad. Der Bachelor ermöglicht den Eintritt ins Berufsleben sowie die Aufnahme eines Master-Studiums. Die Universität St. Gallen bietet fünf Studienschwerpunkte an:

**Major Betriebswirtschaftslehre (BWL):**  
Der Major BWL bietet eine breit angelegte, wirtschaftswissenschaftliche Grundausbildung, die Praxisnähe und Wissenschaftlichkeit integriert. Damit werden Studierende auf eine Praxistätigkeit im Management sowie auf ein weiterführendes Studium auf der Master-Stufe vorbereitet.

[www.bwl.unisg.ch](http://www.bwl.unisg.ch) | [majorbwl@unisg.ch](mailto:majorbwl@unisg.ch)

**Major Volkswirtschaftslehre (VWL):**  
Der Major VWL bietet den Studierenden eine umfassende, vielseitige und an internationalen Standards ausgerichtete Grundausbildung. Ergänzende Kurse aus Betriebswirtschaftslehre und Recht schaffen eine breite und solide wirtschaftswissenschaftliche Fachkompetenz.

[www.vwl.unisg.ch](http://www.vwl.unisg.ch) | [majorvwl@unisg.ch](mailto:majorvwl@unisg.ch)

### Schweizer Marktanteile Swiss market shares

	2009	2010	2011	2012	2013
<b>Grundausbildung</b>					
<b>Bachelor's/Masters's Levels</b>					
Wirtschaftswissenschaften Economic sciences	34%	36%	38%	36%	38%
Rechtswissenschaften Legal sciences	6%	5%	5%	6%	5%
Politikwissenschaften Political sciences	13%	17%	13%	16%	14%

Start ins Unileben: Im September 2013 fand die Startwoche mit rund 1300 neuen Studierenden statt (Seiten 34-35).

Start of university life: The Freshers' Week took place in September 2013 with about 1300 new students (pages 34-35).

Campus-Leben: Lernen, diskutieren, erholen (Seiten 37-38).

Campus life: Learning, talking, relaxing (pages 37-38).

**Major in International Affairs (BIA):**

The BIA major provides an internationally oriented foundation based on several disciplines. This major pursues a generalist approach by integrating courses in economics, political science and business administration.

[www.bia.unisg.ch](http://www.bia.unisg.ch) | [mia@unisg.ch](mailto:mia@unisg.ch)

**Major in Law (BLaw):**

The BLaw major extends the basic legal knowledge provided in the Assessment Year and provides students with the wherewithal for a target-oriented approach to legal issues. In this way, the University educates students to become lawyers who are able to think for themselves and think critically.

[www.blaw.unisg.ch](http://www.blaw.unisg.ch) | [mls@unisg.ch](mailto:mls@unisg.ch)

**Major in Law and Economics (BLE):** The BLE major is a law programme which integratively conveys both legal and economic knowledge. It aims for a sound basic legal and economic education.

[www.ble.unisg.ch](http://www.ble.unisg.ch) | [mle@unisg.ch](mailto:mle@unisg.ch)

**Major International Affairs (BIA):**

Der Major BIA bietet eine mehrdisziplinär angelegte, international ausgerichtete Grundausbildung. Mit Kursen in Volkswirtschaftslehre, Politikwissenschaft sowie Betriebswirtschaftslehre verfolgt der Major einen generalistischen Ansatz.

[www.bia.unisg.ch](http://www.bia.unisg.ch) | [mia@unisg.ch](mailto:mia@unisg.ch)

**Major Rechtswissenschaft (BLaw):**

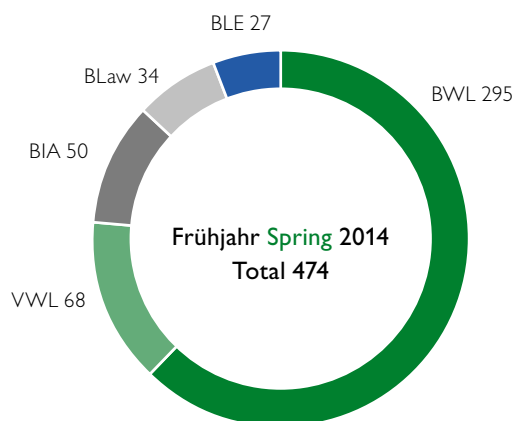
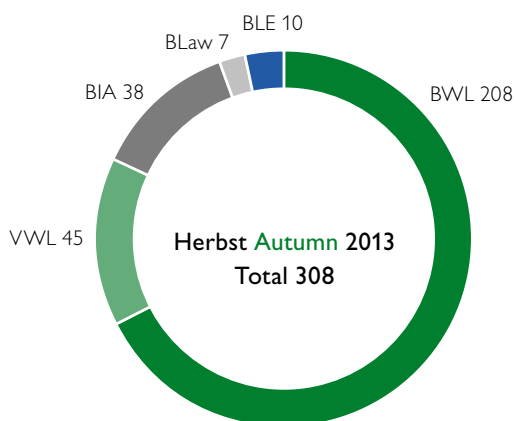
Der Major BLaw setzt die juristische Grundausbildung des Assessmentjahres fort und gibt den Studierenden das Rüstzeug für zielgerichtete Orientierung in juristischen Fragestellungen. Dabei bildet die Universität die Studierenden zu selbstständig und kritisch denkenden Juristinnen und Juristen aus.

[www.blaw.unisg.ch](http://www.blaw.unisg.ch) | [mls@unisg.ch](mailto:mls@unisg.ch)

**Major Rechtswissenschaft mit Wirtschaftswissenschaften (BLE):** Der Major BLE vermittelt als juristischer Studiengang integrativ rechtliches und ökonomisches Wissen. Ziel ist eine solide juristische und ökonomische Grundausbildung.

[www.ble.unisg.ch](http://www.ble.unisg.ch) | [mle@unisg.ch](mailto:mle@unisg.ch)

**Abschlüsse Bachelor of Arts (B.A. HSG) nach Vertiefung (Major)**  
**Bachelor of Arts (B.A. HSG) degrees according to majors**



- BWL: Betriebswirtschaftslehre Business Administration
- VWL: Volkswirtschaftslehre Economics
- BIA: Internationale Beziehungen International Affairs
- BLaw: Rechtswissenschaft Legal Science
- BLE: Rechtswissenschaft mit Wirtschaftswissenschaften Law and Economics









## Supplementary courses

Students have the option of obtaining a supplementary certificate at the Bachelor's and Master's Levels.

### **Book and Publishing Studies:**

This programme aims to establish an extensive and interlinked understanding of the rapidly changing book and media market by reference to currently prevailing problems. The programme is offered at the Bachelor's Level.

[www.lbw.unisg.ch](http://www.lbw.unisg.ch) | [lbw@unisg.ch](mailto:lbw@unisg.ch)

### **Business Journalism:**

This programme is offered at the Master's Level. It is tailored to students who want to gain a foothold in the media or in corporate communication after graduation.

[www.lwj.unisg.ch](http://www.lwj.unisg.ch) | [lwj@unisg.ch](mailto:lwj@unisg.ch)

### **Business Education:**

This programme conveys competencies in the fields of didactics, education management and personal development. The supplementary course starts at undergraduate level and is completed at the Master's Level.

[www.wipaed.unisg.ch](http://www.wipaed.unisg.ch) | [wipaed@unisg.ch](mailto:wipaed@unisg.ch)

## Contextual studies

Contextual studies make their very own substantial contribution towards the attainment of the University of St. Gallen's integrative educational objectives. They complement the educational targets of the core subjects with the three pillars of Leadership Skills, Critical Thinking and Cultural Awareness.

## Mentoring programme

Mentors accompany students at the Bachelor's, Master's and Doctoral Levels in order to support them with regard to planning their studies, careers and lives and to enable them to have insights into the requirements of professional life. To promote an exchange of knowledge between the University, students and alumni, the mentoring programme is run in cooperation between HSG Alumni and the University of St. Gallen.

[www.mentoring.unisg.ch](http://www.mentoring.unisg.ch) | [mentoring@unisg.ch](mailto:mentoring@unisg.ch)

## Coaching programme

The coaching programme supports students in the Assessment Year with regard to the development of their personalities. Four competencies, in particular, are fostered: self-reflection, personal responsibility, social competence and leadership skills.

[www.coaching.unisg.ch](http://www.coaching.unisg.ch) | [coaching@unisg.ch](mailto:coaching@unisg.ch)



## Zusatzabschlüsse

Auf Bachelor- und Master-Stufe haben die Studierenden die Möglichkeit, einen zusätzlichen Abschluss zu erwerben.

### **Lehrprogramm Buch- und Medienwirtschaft:**

Ziel des Lehrprogramms ist es, anhand aktueller Problemstellungen ein umfangreiches und vernetztes Verständnis des sich stark wandelnden Buch- und Medienmarkts aufzubauen. Das Lehrprogramm wird auf der Bachelor-Stufe angeboten.

[www.lbw.unisg.ch](http://www.lbw.unisg.ch) | [lbw@unisg.ch](mailto:lbw@unisg.ch)

### **Lehrprogramm Wirtschaftsjournalismus:**

Dieses Lehrprogramm wird auf Master-Stufe angeboten. Es passt zu jenen Studierenden, die nach Abschluss ihres Studiums in den Medien oder in der Unternehmenskommunikation Fuss fassen möchten.

[www.lwj.unisg.ch](http://www.lwj.unisg.ch) | [lwj@unisg.ch](mailto:lwj@unisg.ch)

### **Lehrprogramm Wirtschaftspädagogik:**

Das Lehrprogramm vermittelt Kompetenzen in den Bereichen Didaktik, Bildungsmanagement und Personalentwicklung. Die Zusatzausbildung startet im Rahmen des Bachelor-Studiums und wird im Master-Studium abgeschlossen.

[www.wipaed.unisg.ch](http://www.wipaed.unisg.ch) | [wipaed@unisg.ch](mailto:wipaed@unisg.ch)

## Kontextstudium

Das Kontextstudium leistet einen eigenständigen, substanziellen Beitrag, um die ganzheitlichen Bildungsziele der Universität St. Gallen zu erreichen. Es ergänzt die Ausbildungsziele der Kernfächer mit den Teilsäulen Handlungskompetenz, Reflexionskompetenz und kulturelle Kompetenz (inklusive Sprachunterricht).

## Mentoring-Programm

Mentorinnen und Mentoren begleiten Studierende auf der Bachelor-, Master- sowie Doktorats-Stufe, um sie in ihrer Studien-, Berufs- und Lebensplanung zu unterstützen und ihnen Einblicke in die Anforderungen des Berufslebens zu ermöglichen. Um den Wissensaustausch zwischen Universität, Studierenden und Ehemaligen zu fördern, wird das Mentoring-Programm in Kooperation von HSG Alumni und der Universität St. Gallen geführt.

[www.mentoring.unisg.ch](http://www.mentoring.unisg.ch) | [mentoring@unisg.ch](mailto:mentoring@unisg.ch)

## Coaching-Programm

Das Coaching-Programm unterstützt Studierende des Assessmentjahrs in der Weiterentwicklung ihrer Persönlichkeit. Dabei werden vier Kompetenzen besonders gefördert: Selbstreflexion, Selbstverantwortung, soziale Kompetenz und Führungsfähigkeit.

[www.coaching.unisg.ch](http://www.coaching.unisg.ch) | [coaching@unisg.ch](mailto:coaching@unisg.ch)



Master-  
Studium an  
der HSG



Master's Level

## Master's Level

The HSG offers 13 Master's programmes:

**Business Innovation (MBI):** This programme combines the HSG's traditional strengths with the management perspective on new technologies.  
[www.mbi.unisg.ch](http://www.mbi.unisg.ch) | [mbi@unisg.ch](mailto:mbi@unisg.ch)

**Marketing, Service and Communication Management (MSC):** This programme teaches an integrative conception of management for companies from a customer's point of view and the generation of customer value.  
[www.msc.unisg.ch](http://www.msc.unisg.ch) | [msc@unisg.ch](mailto:msc@unisg.ch)

**Accounting and Finance (MAccFin):** This programme provides an integrative view of financial corporate management.  
[www.maccfin.unisg.ch](http://www.maccfin.unisg.ch) | [maccfin@unisg.ch](mailto:maccfin@unisg.ch)

**Banking and Finance (MBF):** This programme provides knowledge of financial markets, institutions, corporate finance and qualitative methods.  
[www.mbf.unisg.ch](http://www.mbf.unisg.ch) | [mbf@unisg.ch](mailto:mbf@unisg.ch)

**Strategy and International Management (SIM):** This programme provides extensive knowledge in strategic management.  
[www.sim.unisg.ch](http://www.sim.unisg.ch) | [sim@unisg.ch](mailto:sim@unisg.ch)

**Corporate Management (MUG):** This strongly entrepreneurial oriented programme prepares students for responsible positions of leadership.  
[www.mug.unisg.ch](http://www.mug.unisg.ch) | [mug@unisg.ch](mailto:mug@unisg.ch)

**Management, Organizational Studies and Cultural Theory (MOK):** This interdisciplinary programme prepares students for functions at the interface of the economy, society and culture.  
[www.mok.unisg.ch](http://www.mok.unisg.ch) | [mok@unisg.ch](mailto:mok@unisg.ch)

**Economics (MEcon):** This programme provides a comprehensive education in economics.  
[www.mecon.unisg.ch](http://www.mecon.unisg.ch) | [mecon@unisg.ch](mailto:mecon@unisg.ch)

**Quantitative Economics and Finance (MiQE/F):** This programme provides a high-quality education in economic theory, finance and quantitative methods.  
[www.miqef.unisg.ch](http://www.miqef.unisg.ch) | [miqef@unisg.ch](mailto:miqef@unisg.ch)

## Master-Stufe

Die HSG bietet 13 Master-Programme an:

**Business Innovation (MBI):** Das Programm verbindet die traditionellen Stärken der HSG mit der betriebswirtschaftlichen Sicht auf neue Technologien.  
[www.mbi.unisg.ch](http://www.mbi.unisg.ch) | [mbi@unisg.ch](mailto:mbi@unisg.ch)

**Marketing-, Dienstleistungs- und Kommunikationsmanagement (MSC):** Das Programm lehrt ein integriertes Verständnis für das Management von Unternehmen aus Kundensicht und die Generierung von Customer Value.  
[www.msc.unisg.ch](http://www.msc.unisg.ch) | [msc@unisg.ch](mailto:msc@unisg.ch)

**Rechnungswesen und Finanzen (MAccFin):** Das Programm vermittelt eine ganzheitliche Betrachtung der finanziellen Unternehmensführung.  
[www.maccfin.unisg.ch](http://www.maccfin.unisg.ch) | [maccfin@unisg.ch](mailto:maccfin@unisg.ch)

**Banking and Finance (MBF):** Das Programm vermittelt Wissen über Finanzmärkte, Institutionen, Unternehmensfinanzierung und qualitative Methoden.  
[www.mbf.unisg.ch](http://www.mbf.unisg.ch) | [mbf@unisg.ch](mailto:mbf@unisg.ch)

**Strategy and International Management (SIM):** Das Programm lehrt vertiefende Kenntnisse in strategischem Management.  
[www.sim.unisg.ch](http://www.sim.unisg.ch) | [sim@unisg.ch](mailto:sim@unisg.ch)

**Unternehmensführung (MUG):** Das stark unternehmerisch geprägte Programm bereitet die Studierenden auf verantwortungsvolle Führungsaufgaben vor.  
[www.mug.unisg.ch](http://www.mug.unisg.ch) | [mug@unisg.ch](mailto:mug@unisg.ch)

**Management, Organisation und Kultur (MOK):** Das interdisziplinäre Programm bereitet die Studierenden auf Aufgaben an der Schnittstelle von Wirtschaft, Gesellschaft und Kultur vor.  
[www.mok.unisg.ch](http://www.mok.unisg.ch) | [mok@unisg.ch](mailto:mok@unisg.ch)

**Volkswirtschaftslehre (MEcon):** Das Programm bietet eine umfassende volkswirtschaftliche Ausbildung.  
[www.mecon.unisg.ch](http://www.mecon.unisg.ch) | [mecon@unisg.ch](mailto:mecon@unisg.ch)

**Quantitative Economics and Finance (MiQE/F):** Das Programm bietet eine hochwertige Ausbildung in volkswirtschaftlicher Theorie, Finanzen und quantitativen Methoden.  
[www.miqef.unisg.ch](http://www.miqef.unisg.ch) | [miqef@unisg.ch](mailto:miqef@unisg.ch)



**International Affairs and Governance (MIA):** In this programme, students deal with central issues from politics, the economy and law.  
[www.mia.unisg.ch](http://www.mia.unisg.ch) | [mia@unisg.ch](mailto:mia@unisg.ch)

**International Law (MIL):** This programme provides an education in law that combines economic and political aspects.  
[www.mil.unisg.ch](http://www.mil.unisg.ch) | [mil@unisg.ch](mailto:mil@unisg.ch)

**Law (MLaw):** This programme provides students with the wherewithal for a target-oriented approach to legal issues.  
[www.mlaw.unisg.ch](http://www.mlaw.unisg.ch) | [mlaw@unisg.ch](mailto:mlaw@unisg.ch)

**Law and Economics (MLE):** This programme combines legal studies with an additional education in economics.  
[www.mle.unisg.ch](http://www.mle.unisg.ch) | [mle@unisg.ch](mailto:mle@unisg.ch)

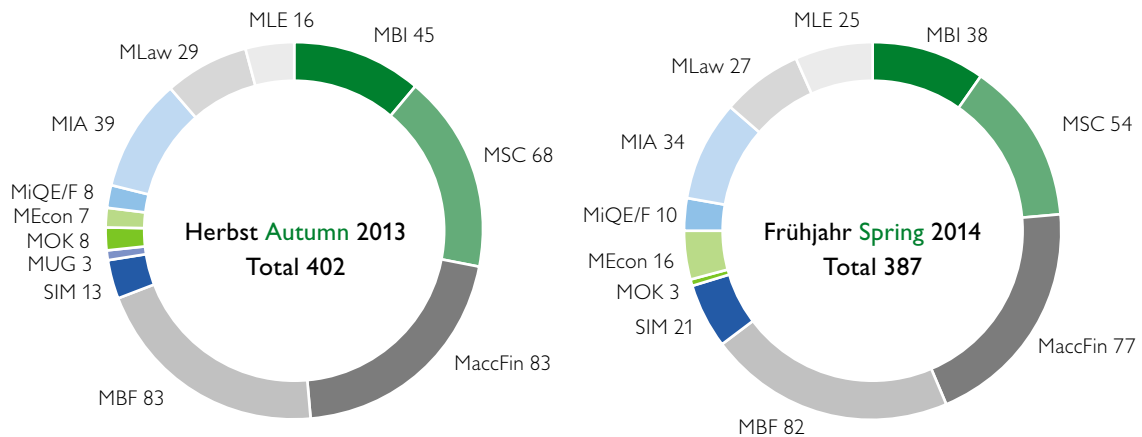
**International Affairs and Governance (MIA):** Im Programm bearbeiten die Studierenden zentrale Problemstellungen aus Politik, Wirtschaft und Recht.  
[www.mia.unisg.ch](http://www.mia.unisg.ch) | [mia@unisg.ch](mailto:mia@unisg.ch)

**International Law (MIL):** Das Programm ist eine rechtswissenschaftliche Ausbildung, die Aspekte der Wirtschaft und Politik verbindet.  
[www.mil.unisg.ch](http://www.mil.unisg.ch) | [mil@unisg.ch](mailto:mil@unisg.ch)

**Rechtswissenschaft (MLaw):** Das Programm gibt den Studierenden das Rüstzeug zur zielgerichteten Orientierung in juristischen Fragestellungen.  
[www.mlaw.unisg.ch](http://www.mlaw.unisg.ch) | [mlaw@unisg.ch](mailto:mlaw@unisg.ch)

**Rechtswissenschaft mit Wirtschaftswissenschaften (MLE):** Das Programm verbindet das juristische Studium mit einer ökonomischen Zusatzausbildung.  
[www.mle.unisg.ch](http://www.mle.unisg.ch) | [mle@unisg.ch](mailto:mle@unisg.ch)

## Abschlüsse Master of Arts (M.A. HSG) nach Programmen Master of Arts (M.A. HSG) degrees according to programmes



- MBI: Business Innovation
- MSC: Marketing, Dienstleistungs- und Kommunikationsmanagement *Marketing, Service and Communication Management*
- MaccFin: Rechnungswesen und Finanzen *Accounting and Finance*
- MBF: Banking and Finance
- SIM: Strategy and International Management
- MUG: Unternehmensführung *Business Management*
- MOK: Management, Organisation und Kultur *Organization Studies and Cultural Theory*
- MEcon: Volkswirtschaftslehre *Economics*
- MiQE/F: Quantitative Economics and Finance
- MIA: International Affairs and Governance
- MLaw: Rechtswissenschaft *Law*
- MLE: Rechtswissenschaft mit Wirtschaftswissenschaften *Law and Economics*

## Beyond Switzerland's border

The English-language Master's programme in International Law (MIL) has been taught at the HSG since Autumn Semester 2013. It is aimed at students who aspire to a career in, say, an international company, a non-profit organisation, a regulatory authority or a non-government organisation after they have graduated.

The MIL programme attaches particular weight to international law and interdisciplinary studies. Thus the programme differs from a whole number of law courses, which are geared to the career of an attorney at law in a national legal system.

"This is about the internationalisation of subjects," says Prof. Dr. Markus Müller-Chen, the Academic Director of the Master's programme in International Law at the HSG and Professor of Private Law, International Private and Commercial Law and Comparative Law. Müller-Chen has been the Law School's Delegate for Internationalisation since 2010. His objective is to extend legal science at the HSG beyond Switzerland's borders. The launch of the MIL programme was preceded by a two-year planning stage. By now, the programme has attracted students from Russia and Western Europe as much as graduates from the HSG and other Swiss universities.

"This heterogeneity is a hallmark of the programme," says Müller-Chen. "The HSG is not only a place of thought leadership and learning but also a meeting point." A particular feature is the fact that the programme makes use of the competencies that exist at the HSG and has interfaces with management and international affairs. "We pursue an interdisciplinary and integrative approach that is typical of the HSG. Above and beyond this, we think it important to foster students' communication skills."

## Über die Grenzen der Schweiz hinaus

Das englischsprachige Master-Programm in International Law (MIL) wird seit dem Herbstsemester 2013 an der HSG angeboten. Es richtet sich an Studierende, die nach ihrem Studium beispielsweise eine Laufbahn bei einem internationalen Unternehmen, einer Non-Profit-Organisation, einer Aufsichtsbehörde oder einer Nichtregierungsorganisation anstreben.

### «Wir verfolgen einen HSG-typischen interdisziplinären und integrativen Ansatz»

Ein besonderes Gewicht wird im Rahmen des MIL-Studiums auf internationales Recht und Interdisziplinarität gelegt. Das Programm unterscheidet sich dadurch von einer ganzen Reihe von juristischen Lehrgängen, die auf eine Anwaltskarriere in einem nationalen Rechtssystem ausgerichtet sind.

«Es geht um die Internationalisierung von Inhalten», sagt Prof. Dr. Markus Müller-Chen, Leiter des Master-in-International-Law-Programms an der HSG und Professor für Privatrecht, Internationales Privat- und Handelsrecht sowie Rechtsvergleichung. Seit 2010 ist Müller-Chen Internationalisierungsbeauftragter der Law School. Dahinter steht das Ziel, die Rechtswissenschaften an der HSG

### “We pursue an interdisciplinary and integrative approach that is typical of the HSG”

thematisch über die Grenzen der Schweiz auszuweiten. Dem MIL-Programmstart ging eine zweijährige Projektphase voraus. Mittlerweile finden sich Studierende aus Russland und Westeuropa ebenso im Programm wie Bachelor-Absolventen der HSG oder von anderen Schweizer Universitäten.

«Diese Heterogenität ist ein Merkmal des Programms», sagt Müller-Chen. «Die HSG ist nicht nur ein Denk- und Lernplatz, sondern auch ein Begegnungsort.» Das Besondere sei zudem, dass das Programm die an der HSG vorhandenen Kompetenzen nutze und Schnittstellen zu Management und International Affairs habe. «Wir verfolgen einen HSG-typischen interdisziplinären und integrativen Ansatz. Wichtig ist uns darüber hinaus, die Kommunikationsfähigkeiten der Studierenden zu fördern.»



integrated

integrativ

Prof. Dr. Markus Müller-Chen, Professor of Private Law, International Private and Commercial Law and Comparative Law and Director of the Master's programme in International Law.

Prof. Dr. Markus Müller-Chen, Professor für Privatrecht, Internationales Privat- und Handelsrecht sowie Rechtsvergleichung und Leiter Master in International Law.

The international environment and the practice-oriented courses provide an ideal setting for this. A further piece of the mosaic is participation in international moot courts, fictitious court proceedings, as well as numerous exchange and partnership programmes, which make the MIL an attractive double degree option.

[www.mil.unisg.ch](http://www.mil.unisg.ch) | [mil@unisg.ch](mailto:mil@unisg.ch)

Das internationale Umfeld und die praxisorientierten Kurse bieten hierfür das ideale Umfeld. Ein weiteres Mosaiksteinchen seien die Teilnahme an internationalen Moot Courts, fiktiven Gerichtsverhandlungen, sowie die zahlreichen Austausch- und Partnerschaftsprogramme, die den MIL zu einer attraktiven Doppelabschluss-Option machen.

[www.mil.unisg.ch](http://www.mil.unisg.ch) | [mil@unisg.ch](mailto:mil@unisg.ch)



Doktorats-  
Studium an  
der HSG



Doctoral Level

## Doctoral Level

The University of St. Gallen offers six doctoral programmes:

**Doktorat in Betriebswirtschaftslehre – Ph.D. in Management (PMA):** The Ph.D. in Management prepares students for academically based practical activities or for an academic career. The programme offers a choice of five specialisations.

[www.pma.unisg.ch](http://www.pma.unisg.ch) | [pma@unisg.ch](mailto:pma@unisg.ch)

**Ph.D. in Quantitative Economics and Finance (PEF):** The Ph.D. in Economics and Finance stands for the highest academic standards in economics, finance and econometrics. It is oriented towards basic research.

[www.pef.unisg.ch](http://www.pef.unisg.ch) | [pef@unisg.ch](mailto:pef@unisg.ch)

### Ph.D. in Finance (PiF):

The Ph.D. in Finance was launched in Autumn Semester 2013. It prepares doctoral students for an academic career or research positions in central banks, international organisations or in the finance and energy sectors.

[www.pif.unisg.ch](http://www.pif.unisg.ch) | [pif@unisg.ch](mailto:pif@unisg.ch)

## Doktorats-Stufe

Die Universität St. Gallen bietet sechs Doktoratsprogramme an:

**Doktorat in Betriebswirtschaftslehre – Ph.D. in Management (PMA):** Das Doktoratsprogramm in Betriebswirtschaftslehre bereitet auf eine wissenschaftsbasierte Tätigkeit in der Praxis oder auf eine wissenschaftliche Karriere vor. Innerhalb des Programms kann einer von fünf Schwerpunkten gewählt werden.

[www.pma.unisg.ch](http://www.pma.unisg.ch) | [pma@unisg.ch](mailto:pma@unisg.ch)

**Ph.D. in Quantitative Economics and Finance (PEF):** Das Doktoratsprogramm in Economics and Finance steht für höchste akademische Ansprüche in Volkswirtschaftslehre, Finanzwesen und Ökonometrie und ist auf die Grundlagenforschung ausgerichtet.

[www.pef.unisg.ch](http://www.pef.unisg.ch) | [pef@unisg.ch](mailto:pef@unisg.ch)

### Ph.D. in Finance (PiF):

Das Doktoratsprogramm in Finance startete im Herbstsemester 2013. Es bereitet die Doktorierenden auf eine akademische Laufbahn oder Forschungspositionen in Zentralbanken, internationalen Organisationen oder im Finanz- und Energiesektor vor.

[www.pif.unisg.ch](http://www.pif.unisg.ch) | [pif@unisg.ch](mailto:pif@unisg.ch)

### Schweizer Marktanteile Swiss market shares

	2009	2010	2011	2012	2013
<b>Doktorandenausbildung</b>					
<b>Doctoral Level</b>					
Wirtschaftswissenschaften Economic sciences	62%	64%	57%	59%	62%
Rechtswissenschaften Legal sciences	7%	6%	14%	8%	6%
Politikwissenschaften Political sciences	13%	7%	8%	9%	7%



**Ph.D. in International Affairs and Political Economy (DIA):** The Ph.D. in International Affairs and Political Economy deals with central issues from political science, economics with a focus on economic policy, public management, as well as international and European law.

[www.dia.unisg.ch](http://www.dia.unisg.ch) | [dia@unisg.ch](mailto:dia@unisg.ch)

**Ph.D. in Organizational Studies and Cultural Theory (DOK):** The Ph.D. in Organizational Studies and Cultural Theory is a programme with an interdisciplinary and international orientation. It combines core subjects of the HSG and contextual subjects of the social and cultural sciences.

[www.dok.unisg.ch](http://www.dok.unisg.ch) | [dok@unisg.ch](mailto:dok@unisg.ch)

**Ph.D. in Law (DLS):**

The Ph.D. in Law provides an opportunity for candidates to deal with a legal issue in a research project (doctoral thesis).

[www.dls.unisg.ch](http://www.dls.unisg.ch) | [dls@unisg.ch](mailto:dls@unisg.ch)

**Doktorat in International Affairs and Political Economy (DIA):** Das Doktoratsprogramm International Affairs and Political Economy befasst sich mit zentralen Problemstellungen aus Politikwissenschaft, Volkswirtschaftslehre mit wirtschaftspolitischer Ausrichtung, Public Management sowie Völker- und Europarecht.

[www.dia.unisg.ch](http://www.dia.unisg.ch) | [dia@unisg.ch](mailto:dia@unisg.ch)

**Doktorat in Organisation und Kultur (DOK):** Das Doktoratsprogramm in Organisation und Kultur ist ein interdisziplinär und international ausgerichteter Lehrgang. Das Programm integriert Kernfächer der HSG und Kontextfächer der Sozial- und Kulturwissenschaften.

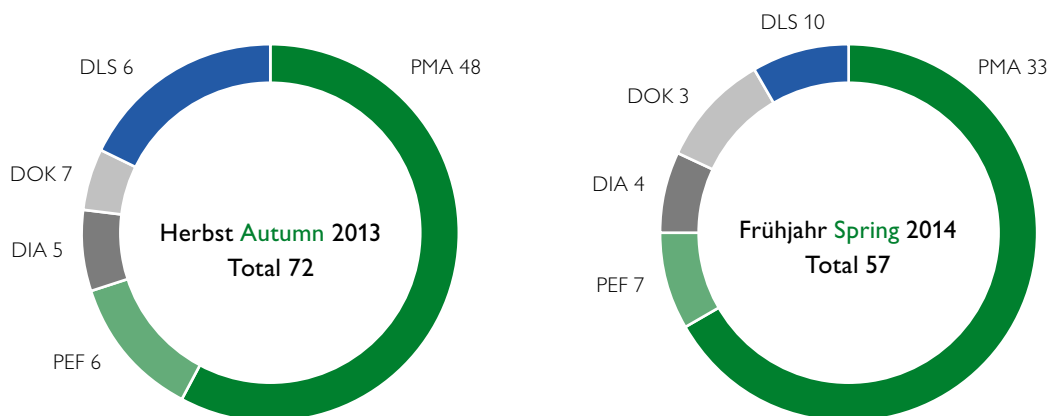
[www.dok.unisg.ch](http://www.dok.unisg.ch) | [dok@unisg.ch](mailto:dok@unisg.ch)

**Doktorat in Rechtswissenschaft (DLS):**

Das Doktoratsprogramm in Rechtswissenschaft bietet die Möglichkeit, sich wissenschaftlich mit einem Forschungsprojekt (Dissertation) zu einer rechtlichen Thematik auseinanderzusetzen.

[www.dls.unisg.ch](http://www.dls.unisg.ch) | [dls@unisg.ch](mailto:dls@unisg.ch)

## Doktorate nach Lehrgängen Doctor's degrees according to majors



- PMA: Betriebswirtschaftslehre Business Administration
- PEF: Economics and Finance
- DIA: International Affairs and Political Economy
- DOK: Organisation und Kultur Organizational Studies and Cultural Theory
- DLS: Rechtswissenschaft Law

## “Between mathematics and the economy”

After her undergraduate studies in Law and Economics at the HSG, Lidia Bolla first thought of joining a law firm. However, she did not only serve an internship in a law firm, but also one in a hedge fund. This soon made it clear to the young woman from the Canton of Berne that she did not want to practice law but work in the financial industry. After obtaining a Master's degree in Banking and Finance at the HSG, she worked for reinsurer Swiss Re's Asset Management Department for two years – and then decided to return to the University, this time as a doctoral student.

Lidia Bolla belongs to the first generation of students in the English-language Ph.D. Programme in Finance (PiF), which is run by Prof. Dr. Manuel Ammann (Academic Director) and Prof. Dr. Rico von Wyss (Managing Director). The PiF prepares doctoral students both for an academic career and for research-intensive positions in central banks, international organisations or in the financial and energy sectors.

Lidia Bolla doesn't imagine herself in an academic career; she is sure that she wants to return to the business world after graduation. She already regarded the HSG's practical relevance as important at the Bachelor's and Master's Level. Besides her doctoral studies, she is working for a company dealing in financial consultancy and research.

Lidia Bolla appreciates financial issues as a “good combination between mathematics and the economy”. The PiF programme was tailor-made for her. “It leaves me the freedom to do research in those areas where I feel at home and which really interest me,” she says. Her return to the University of St. Gallen for doctoral studies was a deliberate decision. On the one hand, she was already very well acquainted with the University and its finance professors, and on the other hand, the HSG enjoys an excellent reputation in the economy – where, after all, she will continue to work after graduation.

[www.pif.unisg.ch](http://www.pif.unisg.ch) | [pif@unisg.ch](mailto:pif@unisg.ch)

## «Zwischen Mathematik und Wirtschaft»

Lidia Bolla hatte nach ihrem Bachelor-Studium in Law and Economics an der HSG zunächst an einen Einstieg in die Rechtspraxis gedacht. Sie absolvierte nicht nur ein Praktikum in einer Anwaltskanzlei, sondern auch eines bei einem Hedge Fonds. Dabei wurde der Bernerin schnell klar: Sie will nicht in die Rechts-, sondern in die Finanzbranche. Nach ihrem Master-Abschluss in Banking and Finance an der HSG arbeitete sie zwei Jahre für den Rückversicherer

Swiss Re im Asset Management – und hat sich danach entschlossen, noch einmal an die Universität zurückzukehren. Diesmal als Doktorandin.

Lidia Bolla gehört zur ersten Generation von Studierenden im englischsprachigen Ph.D.-Programme in Finance (PiF), das Prof. Dr. Manuel Ammann (Akademischer Direktor) und Prof. Dr. Rico von Wyss (Geschäftsführender Direktor) leiten. Der PiF bereitet die Doktorierenden gleichsam auf eine akademische Laufbahn wie auch auf forschungsintensive Positionen in Zentralbanken, internationalen Organisationen oder im Finanzbeziehungsweise Energiesektor vor.

Eine akademische Karriere kann sich Lidia Bolla weniger gut vorstellen, für sie ist sicher: «Ich will nach dem Doktorat zurück in die Wirtschaft.» Schon auf Bachelor- und Master-Stufe war ihr die Nähe der HSG zur Praxis sehr wichtig. Den Kontakt verliert sie auch gegenwärtig nicht. Nebst ihrem Doktoranden-Studium ist sie für ein Unternehmen tätig, das sich mit Finanzberatung und -forschung beschäftigt.

Finanzthemen gefallen Lidia Bolla als «gute Kombination zwischen Mathematik und Wirtschaft». Das PiF-Programm sei wie auf sie zugeschnitten. «Es lässt mir die Freiheit, in denjenigen Bereichen zu forschen, in denen ich mich daheim fühle und die mich wirklich interessieren», sagt sie. Die Rückkehr an die Universität St. Gallen für ihr Doktorats-Studium war ein bewusster Entscheid. Einerseits kannte sie Uni- und Finanzprofessoren bereits sehr gut, andererseits genieße die HSG einen ausgezeichneten Ruf in der Wirtschaft – wo sie nach dem Doktorat ja weiter tätig sein will.

[www.pif.unisg.ch](http://www.pif.unisg.ch) | [pif@unisg.ch](mailto:pif@unisg.ch)

### «Ich will nach dem Doktorat zurück in die Wirtschaft»

### “I want to return to the business world after graduation”

A portrait of Lidia Bolla, a young woman with long, wavy blonde hair, smiling warmly. She is wearing a blue t-shirt under a dark blazer. The background is a blurred outdoor setting with green foliage and a stone staircase leading up to a building.

# comprehensive ganzheitlich

Lidia Bolla, doctoral student in the English-language  
Ph.D. Programme in Finance (PiF).

Lidia Bolla, Doktorandin im englischsprachigen  
Ph.D.-Programme in Finance (PiF).



## “Training and studying”

A place of thought leadership is only good if it strengthens both mind and body. Around the Sports Hall, the HSG shows off its physically active side: students and staff meet for football on the artificial grass pitch, strengthen in the weights room, train together for the next marathon or try out the latest fitness trends. To make sure that exercise does not get boring, the Unisport team compiles a varied programme with about 60 sports. Intensive strength and endurance training such as “Cross Fit” and “Boot Camp Kondi” are as much the order of the day as skiing tours, sailing, diving, rock-climbing and dancing from ballet to breakdancing. Lake Constance, mountains and the hilly surroundings of St. Gallen invite sports enthusiasts to enjoy nature in rowing trips, alpine tour camps, or windsurfing in the Engadine.

During the semester, Gabriela Huber coordinates approximately 200 training hours per week. People who register for sports courses are familiar with her friendly laugh: she has been running the Unisport office for a year. As a teenager, the gifted athlete loved equestrian vaulting, experiencing many tournaments on horseback. “Contests always have a very special atmosphere. Many of our students participate in international championships and inspire their colleagues with their team spirit,” says Gabriela Huber. Today bodypump, Tae Bo, yoga und bodytoning are among her favourite courses.

It is similar with the students: strength/endurance courses are as popular at present as the various styles of yoga. All the team sports are always popular, including lacrosse, ice-hockey and football. On the artificial grass pitch, which Gabriela Huber can see from her office, people score one goal after another. “It’s fun to work in an environment in which colleagues are also partners in sports,” she says. The topics of health, body awareness and cooperation in high-performance teams also appear in what is taught at the University of St. Gallen. At public events such as the

**Ein Denkplatz ist erst dann gut, wenn er Geist und Körper stärkt**

**A place of thought leadership is only good if it strengthens both mind and body**

## «Trainieren und studieren»

Ein Denkplatz ist erst dann gut, wenn er Geist und Körper stärkt. Rund um die Sporthalle zeigt sich die HSG von ihrer physisch aktiven Seite: Studierende und Mitarbeitende treffen sich zum Fussball auf dem Kunstrasenplatz, trainieren im Kraftraum, laufen zusammen für den nächsten Marathon oder probieren die neusten Fitness-Trends aus. Damit das Bewegen auf dem Campus nie langweilig wird, stellt das Unisport-Team ein abwechslungsreiches Programm mit rund 60 Sportarten zusammen. Intensive Kraft- und Ausdauertrainings wie «Cross Fit» und «Boot Camp Kondi» sind genauso geboten wie Skitouren, Segeln, Tauchen, Klettern und Tanz von Ballett bis Breakdance. Bodensee, Berge und das hügelige Umland St. Gallens locken die Sportsfreunde auch in die Natur zu Ruderwanderfahrten, Hochtourenlagern oder zum Windsurfen ins Engadin.

Rund 200 Trainingsstunden koordiniert Gabriela Huber jede Woche während des Semesters. Wer sich zu Sportkursen anmeldet, kennt ihr freundliches Lachen: Sie leitet seit einem Jahr das Unisport-Büro. Neue Kurse probiert sie selbst gerne aus. Als Teenager liebte die begabte Turnerin das Voltigieren. Auf dem Pferderücken erlebte sie viele Turniere. «Wettkämpfe haben immer eine ganz spezielle Atmosphäre. Viele unserer Studierenden nehmen an internationalen Meisterschaften teil und stecken mit ihrem Teamgeist ihre Kolleginnen und Kollegen an», sagt Gabriela Huber. Heute zählen Bodypump, Tae Bo, Yoga und Bodytoning zu ihren Lieblingskursen. Ähnlich ist es bei den Studierenden: Kraft-Ausdauer-Kurse sind derzeit genauso beliebt wie die unterschiedlichen Yoga-Stilrichtungen. Dauerbrenner sind alle Mannschaftssportarten, so zum Beispiel Lacrosse, Eishockey und Fussball. Auf dem Kunstrasenplatz, den Gabriela Huber von ihrem Büro aus sehen kann, wird fleissig Tor um Tor geschossen. «Es macht Spass, in einer Umgebung zu arbeiten, in der Arbeitskollegen auch Sportpartner sind», sagt sie. Die Themen Gesundheit, Körperbewusstsein und Zusammenarbeit in Hochleistungsteams fliessen auch in die Lehre an der Universität St. Gallen ein.



athletic

Gabriela Huber, member of the Unisport staff.

sportlich

Gabriela Huber, Sachbearbeiterin Unisport.

Sports Economics Day, personalities from the world of sports talk about their experiences. "We like to introduce our sporting know-how into public discussions. In this way, we are also able to provide impulses for and through exercise."

[www.sport.unisg.ch](http://www.sport.unisg.ch) | [www.sportimpuls.unisg.ch](http://www.sportimpuls.unisg.ch) | [unisport@unisg.ch](mailto:unisport@unisg.ch)

Bei öffentlichen Veranstaltungen wie dem Sports Economics Day berichten Persönlichkeiten aus der Welt des Sports über ihre Erfahrungen. «Unser sportliches Know-how bringen wir gerne in die öffentliche Diskussion ein. Auch so können wir neue Impulse für und durch die Bewegung sorgen.»

[www.sport.unisg.ch](http://www.sport.unisg.ch) | [www.sportimpuls.unisg.ch](http://www.sportimpuls.unisg.ch) | [unisport@unisg.ch](mailto:unisport@unisg.ch)



Karriere-  
plattform  
«hsgcareer.ch»

## Contact for regional companies

The Career Services Center (CSC-HSG) of the University of St. Gallen sees of itself as the central contact point and provider of information concerning the topics of career planning and career entry. Patrick O. Brauchbar is Head of Corporate Services at the CSC-HSG. Under his direction, regional companies are given an opportunity to recruit students and alumni at the HSG for regular jobs or internships or to advertise project work. "As a contact point, we find out about the companies' concerns and requirements and then link them up with the right people and experts at the HSG," says Patrick O. Brauchbar. Companies can also place their job advertisements through the HSG career platform online, easily and without any complications.

More than 100 regional companies already employ students and graduates of the University of St. Gallen. There is potential for far more companies since two thirds of students work in parallel with their studies – ideally in the region.

"At the beginning, regional companies do not always think of the University of St. Gallen when they look for student employees in their business operations. This is something we want to tackle more robustly," says Patrick O. Brauchbar.

A production firm in Eastern Switzerland, for instance, looked for and found an intern in the field of product and market analysis at the HSG. By now, this intern has become a regular part-time employee. "Companies appreciate the good theoretical basis which our students and graduates have acquired," says Patrick O. Brauchbar. To make this plain, he likes to quote a client: "The students are motivated and are pleased when they can apply their theoretical knowledge and themselves to the world of work."

To help promote this programme, a regional information brochure and a recruitment informa-

**«Wir vernetzen  
Unternehmen mit den  
richtigen Personen  
an der HSG»**

## Kontakt für regionale Unternehmen

Das Career Services Center (CSC-HSG) der Universität St. Gallen versteht sich als zentraler Ansprechpartner und Impulsgeber rund um die Themen Karriereplanung und Berufseinstieg. Patrick O. Brauchbar ist Leiter Corporate Services beim CSC-HSG. Unter seiner Leitung wird regionalen Unternehmen die Möglichkeit gegeben,

Studierende sowie Absolventinnen und Absolventen an der HSG für Festanstellungen oder Praktika zu rekrutieren oder Projektarbeiten auszuschreiben. «Als Ansprechpartner eruieren wir die Anliegen und Bedürfnisse der Unternehmen

und vernetzen sie mit den richtigen Personen und Experten an der HSG», sagt Patrick O. Brauchbar. Über die HSG-Karriereplattform können die Firmen zudem ihre Stelleninserate online einfach und unkompliziert ausschreiben.

Über 100 regionale Unternehmen beschäftigen schon Studierende, Absolventinnen und Absolventen der Universität St. Gallen in ihrem Betrieb. Potenzial gibt es noch für viel mehr Betriebe, da zwei Drittel der HSG-Studierenden parallel zum Studium arbeiten – bevorzugt in der Region.

«Regionale Unternehmen denken zu Beginn nicht immer an die Universität St. Gallen, wenn sie

studentische Unterstützung in ihren Betrieben suchen. Dies möchten wir verstärkt angehen», sagt Patrick O. Brauchbar. Ein Produktionsbetrieb aus der Ostschweiz hat beispielsweise einen Praktikanten im Bereich Produkt- und Marktanalyse

an der HSG gesucht und gefunden. Mittlerweile ist aus dem Praktikanten ein Teilzeitmitarbeiter geworden. «Die Unternehmen schätzen die guten theoretischen Grundlagen, die unsere Studierenden, Absolventinnen und Absolventen mitbringen», sagt Patrick O. Brauchbar. Um dies zu verdeutlichen zitiert er gerne eine Kundin: «Die Studierenden sind motiviert und haben Freude, wenn sie ihr theoretisches Wissen und sich selbst in der Arbeitswelt einbringen können.»

Als Hilfestellung für die Zusammenarbeit wurden eine regionale Informationsbrochure und ein

**“We link up companies  
with the right people  
at the HSG”**



A photograph of Patrick O. Brauchbar, a man with glasses, wearing a dark suit, white shirt, and a yellow and blue striped tie. He is smiling and looking towards the camera. In the background, there is an office environment with a window, a desk with a computer monitor, and another person working.

regional

regional

Patrick O. Brauchbar, Head of Corporate Services at the Career Services Center (CSC-HSG).

Patrick O. Brauchbar, Leiter Corporate Services beim Career Services Center (CSC-HSG).

tion flyer were published. Patrick O. Brauchbar meets representatives of companies at regional events organised by the HSG's cooperation partners: the St. Gallen-Appenzell Chamber of Industry and Commerce (IHK), St. Gallen - Lake Constance Area and Wirtschaft Region St. Gallen WISG. Thus he participated in the IHK-SME Round Table with regional corporate representatives at the 2013 Swiss SME Day.

“As an institution under public law, the HSG sets a good example by embracing its regional identity. We embrace our local roots and our growing contribution to the knowledge base in local industry. It is important to us,” says Patrick O. Brauchbar.

[www.csc.unisg.ch](http://www.csc.unisg.ch) | [csc@unisg.ch](mailto:csc@unisg.ch)

Rekrutierungs-Infolyer veröffentlicht. Ins Gespräch kommt Patrick O. Brauchbar mit den Unternehmen an regionalen Veranstaltungen der HSG-Kooperationspartner Industrie- und Handelskammer St. Gallen-Appenzell (IHK), St. Gallen Bodensee-Area und Wirtschaft Region St. Gallen WISG. So nahm er 2013 am IHK-KMU-Round-Table mit regionalen Unternehmensvertreterinnen und -vertretern am Schweizer KMU-Tag teil.

«Als öffentlich-rechtliche Einrichtung ist der HSG ihre regionale Identität ein grosses Anliegen. Wir sehen die regionale Verankerung und den damit verbundenen Beitrag zur regionalen Wertschöpfung sowie zum Wissensaustausch als einen wichtigen Pfeiler an», sagt Patrick O. Brauchbar.

[www.csc.unisg.ch](http://www.csc.unisg.ch) | [csc@unisg.ch](mailto:csc@unisg.ch)



Überblick  
Weiterbildung



Overview  
Executive  
education

## “A profitable investment in itself”

**Mr Ruigrok, why is executive education so important and why does the HSG benefit from it?**  
Because we're close to customers and companies in numerous industries. And because owing to executives' high expectations, our faculty members are especially called upon to develop contents and methods that work out in practice. In turn, this benefits the HSG as a whole since it results in innovation in overall teaching. About 5000 people per year take part in HSG executive education programmes. These networks have an impact on our reputation in trade and industry and in society far beyond the Swiss borders. This good reputation reinforces executive education, also through its prominent role in the *Financial Times* European Business School ranking. And ultimately, the Executive School is self-financing, without any taxpayers' money, and makes a substantial contribution to the HSG budget. And this in competition with top international schools, which often subsidise their executive education with public money.

### When you look back on the past year: what were your biggest successes?

The International Executive MBA (IEMBA) was a crucial addition to our English-language portfolio. This was important because more and more German-speaking companies ask for this because of their internationality and the globalisation of the markets; we are therefore doing well in a fiercely contested and volatile market. Also, we were able to retain our very good position in the *FT* ranking, which is not easy since in these upper ranks the air is thin. And finally we were able to achieve a good financial result after years of cost reductions because offering demanding executive education is a complex business and everything is not a sure-fire success.

### What will the ES-HSG focus on in 2015?

On the one hand, we would like to continue to invest in executive education projects that are tailor-made for individual companies. This is the area where we'll be able to grow the most

## «Eine rentable Investition in sich selbst»

**Herr Ruigrok, warum ist eine Weiterbildungsstufe wichtig und warum profitiert die HSG davon?**  
Weil wir nahe bei Kunden und Unternehmen in zahlreichen Branchen sind. Und unsere Dozierenden aufgrund der hohen Erwartungen von Führungskräften besonders gefordert sind, Inhalte und Methoden zu entwickeln, die in der Praxis funktionieren. Davon wiederum profitiert die ganze HSG, da dies zu Innovationen in der gesamten Lehre führt. Pro Jahr nehmen rund 5000 Personen an HSG-Weiterbildungen teil. Diese Netzwerke prägen unsere Reputation in Wirtschaft und Gesellschaft weit über die Schweiz hinaus. Den guten Ruf stärkt die Weiterbildung auch durch ihre tragende Rolle im «Financial Times European Business School Ranking». Und letztlich arbeitet die Executive School selbsttragend ohne Steuer-gelder und leistet einen erheblichen finanziellen Beitrag an das HSG-Budget. Und dies in Konkurrenz zu internationalen Top-Schulen, die ihre Weiterbildung oft mit Staatsgeldern subventionieren.

### Wenn Sie auf das vergangene Jahr zurückblicken: Was waren die grössten Erfolge?

Mit dem International Executive MBA (IEMBA) konnten wir unser englischsprachiges Portfolio entscheidend ergänzen. Dies war wichtig, weil immer mehr auch deutschsprachige Unternehmen aufgrund der Internationalität ihrer Mitarbeitenden und der Globalisierung der Märkte danach verlangen. Gesamthaft gesehen, sind wir somit in einem stark umkämpften und volatilen Markt gut unterwegs. Zudem konnten wir unsere sehr gute Position im *FT*-Ranking behaupten, was nicht einfach ist, weil in diesen oberen Rängen die Luft schon sehr dünn ist. Und letztlich konnten wir dank Jahren mit Kosteneinsparungen wiederum ein gutes finanzielles Ergebnis vorweisen. Auch dies ist nicht selbstverständlich, denn anspruchsvolle Weiterbildung anzubieten, ist ein komplexes Geschäft und alles andere als ein Selbstläufer.

### Worauf fokussiert die ES-HSG in 2015?

Wir möchten einerseits weiter in firmenspezifische Programme investieren. Wir führen hier auf die Unternehmen zugeschnittene Weiterbildungs-

A portrait of Prof. Winfried Ruigrok, a man with short brown hair and a beard, wearing a dark suit, white shirt, and maroon tie. He is smiling and looking towards the camera. The background is a blurred indoor setting.

# innovative

# innovativ

Prof. Winfried Ruigrok, Ph.D., Dean of the Executive School of Management, Technology and Law.

Prof. Winfried Ruigrok, Ph.D., Dean der Executive School of Management, Technology and Law.

and profit from the biggest innovations. On the other hand, we would like to give our programmes an even more international orientation because this is what the market demands.

projekte bis hin zu den obersten Führungskräften durch. In diesem Bereich können wir noch stark wachsen und von den grössten Innovationen profitieren. Andererseits möchten wir unsere Programme noch internationaler ausrichten, weil dies der Markt verlangt.

**Why is it also worthwhile for private individuals to invest time and money in executive education in the future?**

Investing your time and education yields a higher profit by far than investing in the stock exchange, since the more the global division of labour intensifies and the more we in Western Europe have to differentiate ourselves through highly qualified achievements and knowledge, the more we need well educated and continually learning personnel and executives. People who spend money on executive education invest in themselves, open up new perspectives for themselves and develop their personalities.

**Warum lohnt es sich auch künftig für den Einzelnen, in Weiterbildung Zeit und Geld zu investieren?**

Sein Geld in Aus- und Weiterbildung zu investieren, bringt bei Weitem die höhere Rendite, als damit an die Börse zu gehen. Denn je mehr sich die globale Arbeitsteilung vertieft und wir uns in Westeuropa über hochqualifizierte Leistungen und Wissen differenzieren müssen, umso mehr braucht es gut ausgebildete und sich ständig weiterbildende Arbeits- und Führungskräfte. Wer für Weiterbildung Geld ausgibt, investiert in sich selbst, eröffnet sich neue Perspektiven und entwickelt seine Persönlichkeit.



## Master's programmes

In times of rapid change, lifelong learning is a fundamental prerequisite for durable success. The University of St. Gallen's Executive Education offers seven Master's programmes:

### Master of Business Administration (MBA-HSG)

The MBA provides an international circle of participants with management and leadership competencies of the highest standard. The programme is offered full-time and part-time.

[www.mba.unisg.ch](http://www.mba.unisg.ch) | [mba@unisg.ch](mailto:mba@unisg.ch)

18 months, participants complete six presence modules in Brazil, India, China, Canada, Hungary, Switzerland and the United Arab Emirates.

The programme is offered in cooperation with the University of Toronto.

[www.gemba.unisg.ch](http://www.gemba.unisg.ch) | [gemba@unisg.ch](mailto:gemba@unisg.ch)

### Executive MBA in General Management (EMBA-HSG)

The EMBA-HSG is the oldest and most successful EMBA programme in German-speaking Europe. Depending on the course format, the German-language programme can be completed in a flexible manner over a period of 20 to 48 months. The part-time programme consists of main, elective and international modules and an accompanying personal development programme.

[www.emba.unisg.ch](http://www.emba.unisg.ch) | [emba@unisg.ch](mailto:emba@unisg.ch)

### Executive MBA in Business Engineering (EMBE-HSG)

Business engineering is the St. Gallen approach to the integrative conceptualisation, management and implementation of change. The part-time programme provides leadership skills for the configuration of change rather than general management know-how.

[www.embe.unisg.ch](http://www.embe.unisg.ch) | [info@embe.unisg.ch](mailto:info@embe.unisg.ch)

### International Executive MBA in General Management (IEMBA-HSG)

The IEMBA is based on the German-language programme but is taught entirely in English. The programme provides a solid general management basis combined with an additional focus on international business, sustainability and personal leadership.

[www.emba.unisg.ch/iemba](http://www.emba.unisg.ch/iemba) | [emba@unisg.ch](mailto:emba@unisg.ch)

### Executive Master of European and International Business Law (M.B.L.-HSG)

Knowledge of European and international business law is indispensable in a globalised world. The M.B.L.-HSG provides relevant generalist knowledge and competencies in European and international business law.

[www.mbl.unisg.ch](http://www.mbl.unisg.ch) | [mblhsg@unisg.ch](mailto:mblhsg@unisg.ch)

### Omnium Global Executive MBA in General Management (GEMBA-HSG)

This international English-language EMBA is aimed at managers with several years' experience and a global orientation. Over a period of

### Executive MBA in Financial Services and Insurance (MBA-FSI)

The English-language MBA-FSI combines general management knowledge with detailed insights into the finance industry. This international programme is offered in partnership with the Vlerick Business School (Belgium).

[www.mba-fsi.unisg.ch](http://www.mba-fsi.unisg.ch)

## Master-Programme

In Zeiten rasanten Wandels ist lebenslanges Lernen eine Grundvoraussetzung für nachhaltigen Erfolg. Die Universität St. Gallen bietet in der Weiterbildung sieben Master-Programme an:

### **Master of Business Administration (MBA-HSG)**

Der MBA vermittelt einem internationalen Teilnehmerkreis Management- und Führungskompetenzen auf höchstem Niveau. Das Programm wird in einer Vollzeit- und Teilzeitvariante angeboten.

[www.mba.unisg.ch](http://www.mba.unisg.ch) | [mba@unisg.ch](mailto:mba@unisg.ch)

18 Monaten absolvieren die Teilnehmenden sechs Präsenzmodule in Brasilien, Indien, China, Kanada, Ungarn, der Schweiz und den Vereinigten Arabischen Emiraten. Das Programm wird in Kooperation mit der University of Toronto angeboten.

[www.gemba.unisg.ch](http://www.gemba.unisg.ch) | [gemba@unisg.ch](mailto:gemba@unisg.ch)

### **Executive MBA in General Management (EMBA-HSG)**

Der EMBA-HSG ist das älteste und erfolgreichste EMBA-Programm im deutschsprachigen Europa. Das deutschsprachige Programm ist je nach Studienformat flexibel studierbar über einen Zeitraum von 20 bis 48 Monaten. Das berufsbegleitende Programm besteht aus Haupt-, Wahl- und Auslandsmodulen und einem begleitenden Personal-Development-Programm.

[www.emba.unisg.ch](http://www.emba.unisg.ch) | [emba@unisg.ch](mailto:emba@unisg.ch)

### **Executive MBA in Business Engineering (EMBE-HSG)**

Business Engineering ist der St. Galler Ansatz zur ganzheitlichen Konzeption, Führung und Umsetzung von Veränderungen. Das berufsbegleitende Programm vermittelt Handlungskompetenz für die Veränderungsgestaltung und nicht General-Management-Wissen.

[www.embe.unisg.ch](http://www.embe.unisg.ch) | [info@embe.unisg.ch](mailto:info@embe.unisg.ch)

### **International Executive MBA in General Management (IEMBA-HSG)**

Der IEMBA basiert auf dem deutschsprachigen Programm, wird jedoch komplett in englischer Sprache durchgeführt. Das Programm bietet eine solide General-Management-Basis kombiniert mit einem zusätzlichen Fokus auf International Business, Sustainability und Personal Leadership.

[www.emba.unisg.ch/iemba](http://www.emba.unisg.ch/iemba) | [emba@unisg.ch](mailto:emba@unisg.ch)

### **Executive Master of European and International Business Law (M.B.L.-HSG)**

Kenntnisse im europäischen und internationalen Wirtschaftsrecht sind in der Globalisierung unabdingbar. Der M.B.L.-HSG vermittelt relevantes Generalistenwissen und Kompetenzen im europäischen und internationalen Wirtschaftsrecht.

[www.mbl.unisg.ch](http://www.mbl.unisg.ch) | [mblhsg@unisg.ch](mailto:mblhsg@unisg.ch)

### **Omnium Global Executive MBA in General Management (GEMBA-HSG)**

Der internationale englischsprachige EMBA richtet sich an Manager mit mehrjähriger Führungserfahrung und globaler Ausrichtung. Während

### **Executive MBA in Financial Services and Insurance (MBA-FSI)**

Der englischsprachige MBA-FSI kombiniert General-Management-Wissen mit tiefgehenden Einsichten in die Finanzbranche. Das internationale Programm wird in Partnerschaft mit der Vlerick Business School (Belgien) angeboten.

[www.mba-fsi.unisg.ch](http://www.mba-fsi.unisg.ch)

## Diploma programmes

The duration and flexibility of the diploma programmes provide an opportunity to delve into a subject matter in sufficient depth if a Master's programme does not fit a participant's personal or professional schedule. The Executive School of the University of St. Gallen offers 13 diploma programmes:

**Insurance Management:** This seven-week programme is aimed at middle and upper executives from the insurance industry with the potential for responsible management functions.

[www.cim-hsg.ch](http://www.cim-hsg.ch) | [cim@unisg.ch](mailto:cim@unisg.ch)

**SME Intensive Study Course:** This ten-week programme is aimed at entrepreneurs and executives from all industries with several years' SME experience.

[www.kmu.unisg.ch/is](http://www.kmu.unisg.ch/is)

**IT Business Management:** This programme provides specialist competencies and management strategies at the interface between business and IT.

[www.itbm.iwi.unisg.ch](http://www.itbm.iwi.unisg.ch) | [itbm@unisg.ch](mailto:itbm@unisg.ch)

**Logistics Management:** This programme aims to reinforce participants' management and organisation competencies and their entrepreneurial initiative with regard to challenges in the logistics of industrial, trading and service companies.

[www.logistik.unisg.ch](http://www.logistik.unisg.ch) | [logistik@unisg.ch](mailto:logistik@unisg.ch)

**Management for the Legal Profession:** This programme helps lawyers to acquire management know-how and executive responsibility tailored to their specific requirements.

[www.lam.unisg.ch/mlp](http://www.lam.unisg.ch/mlp) | [info.lam@unisg.ch](mailto:info.lam@unisg.ch)

**Marketing Executive:** This programme provides well-founded and topical concepts, methods and instruments that constitute support in daily executive work and customer management.

[www.marketing-executive.ch](http://www.marketing-executive.ch)

**Professional Learning Executive:** This programme provides a compact education for learning professionals in organisations.

[www.scil.unisg.ch](http://www.scil.unisg.ch) | [scil-info@unisg.ch](mailto:scil-info@unisg.ch)

**Programme for Leadership Development:** In this English-language programme, participants profit from specialised modules geared to the development of core and leadership competencies.

[www.mba.unisg.ch](http://www.mba.unisg.ch) | [mba@unisg.ch](mailto:mba@unisg.ch)

**Renewable Energy Management:** Participants acquire the wherewithal required for them to exploit new market potentials and develop innovative business models in the dynamic energy market.

[www.es.unisg.ch/rem](http://www.es.unisg.ch/rem) | [rem@unisg.ch](mailto:rem@unisg.ch)

**Diploma in Sustainable Business:** This English-language programme trains and inspires sustainability consultants who want to develop and implement practical and innovative solutions for companies and society.

[www.iwoe.unisg.ch/sustainableBusiness](http://www.iwoe.unisg.ch/sustainableBusiness) | [das@bsl-lausanne.ch](mailto:das@bsl-lausanne.ch)

**Corporate Management:** This programme provides general management knowledge and focuses on finance, leadership and strategy.

[www.diplom-unternehmensfuehrung.com](http://www.diplom-unternehmensfuehrung.com)

**Distribution Management:** Experienced managers and aspiring executives learn about cross-sector concepts, methods and instruments for professional distribution.

[www.vertriebsdiplom.com](http://www.vertriebsdiplom.com)

**Technology Entrepreneurs (TU-HSG):** This programme is aimed at executives in small and medium-sized technology companies who want to advance significant growth impulses in their enterprises.

[www.unternehmerschule.unisg.ch](http://www.unternehmerschule.unisg.ch) | [unternehmerschule@unisg.ch](mailto:unternehmerschule@unisg.ch)



## Diplom-Programme

Dauer und Flexibilität der Diplom-Programme bieten die Möglichkeit, mit genügend Tiefgang in die Materie einzutauchen, wenn ein Master-Programm nicht in den persönlichen oder beruflichen Zeitplan passt. Die Executive School der Universität St. Gallen bietet 13 Diplom-Programme:

**Insurance Management:** Das siebenwöchige Programm richtet sich an mittlere und obere Führungskräfte der Assekuranz mit dem Potenzial für verantwortungsvolle Managementfunktionen.

[www.cim-hsg.ch](http://www.cim-hsg.ch) | [cim@unisg.ch](mailto:cim@unisg.ch)

**Intensivstudium KMU:** Das zehnwöchige Programm richtet sich an Unternehmer und Unternehmerinnen und Führungskräfte mit mehrjähriger Führungserfahrung in KMU aller Branchen.

[www.kmu.unisg.ch/is](http://www.kmu.unisg.ch/is)

**IT Business Management:** Das Programm vermittelt Fachkompetenzen und Managementstrategien an der Schnittstelle zwischen Business und IT.

[www.itbm.iwi.unisg.ch](http://www.itbm.iwi.unisg.ch) | [itbm@unisg.ch](mailto:itbm@unisg.ch)

**Logistikmanagement:** Das Ziel des Programms ist die Stärkung der Management- und Gestaltungskompetenz sowie der unternehmerischen Initiative der Teilnehmenden mit Bezug auf die Herausforderungen in der Logistik von Industrie-, Handels- und Dienstleistungsunternehmen.

[www.logistik.unisg.ch](http://www.logistik.unisg.ch) | [logistik@unisg.ch](mailto:logistik@unisg.ch)

**Management for the Legal Profession:** Das Programm hilft Juristinnen und Juristen, sich modernstes, auf ihre spezifischen Bedürfnisse ausgerichtetes Managementwissen sowie Führungsverantwortung anzueignen.

[www.lam.unisg.ch/mlp](http://www.lam.unisg.ch/mlp) | [info.lam@unisg.ch](mailto:info.lam@unisg.ch)

**Marketing Executive:** Das Programm vermittelt fundierte und aktuelle Konzepte, Methoden und Instrumente, die in der täglichen Führungsarbeit im Marketing und Kundenmanagement unterstützen.

[www.marketing-executive.ch](http://www.marketing-executive.ch)

**Professional Learning Executive:** Das Programm bietet eine kompakte Ausbildung für Learning Professionals in Organisationen.

[www.scil.unisg.ch](http://www.scil.unisg.ch) | [scil-info@unisg.ch](mailto:scil-info@unisg.ch)

**Programme for Leadership Development:** Teilnehmende profitieren im englischsprachigen Programm von spezialisierten Modulen, die auf die Entwicklung von Kern- und Führungskompetenzen ausgerichtet sind.

[www.mba.unisg.ch](http://www.mba.unisg.ch) | [mba@unisg.ch](mailto:mba@unisg.ch)

**Renewable Energy Management:** Teilnehmende erwerben das Rüstzeug, um neue Marktpotenziale zu erschliessen und innovative Geschäftsmodelle im dynamischen Energiemarkt zu entwickeln.

[www.es.unisg.ch/rem](http://www.es.unisg.ch/rem) | [rem@unisg.ch](mailto:rem@unisg.ch)

**Diploma in Sustainable Business:** Das englischsprachige Programm dient der Ausbildung und Inspiration von Beratenden zur Nachhaltigkeit, die praktische und neuartige Lösungen für Unternehmen und Gesellschaft entwickeln und umsetzen wollen.

[www.iwoe.unisg.ch/sustainableBusiness](http://www.iwoe.unisg.ch/sustainableBusiness) | [das@bsl-lausanne.ch](mailto:das@bsl-lausanne.ch)

**Unternehmensführung:** Das Programm vermittelt General-Management-Wissen und fokussiert auf die Bereiche Finanzen, Leadership und Strategie.

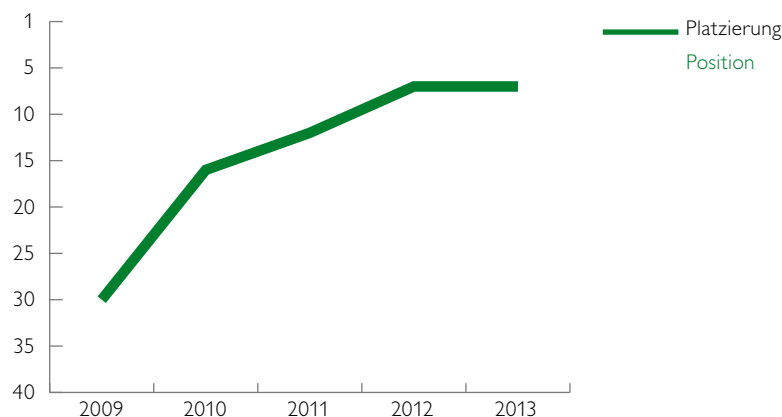
[www.diplom-unternehmensfuehrung.com](http://www.diplom-unternehmensfuehrung.com)

**Vertriebsmanagement:** Erfahrene Manager und Nachwuchskräfte lernen branchenübergreifende Konzepte, Methoden und Instrumente für einen professionellen Vertrieb.

[www.vertriebsdiplo.com](http://www.vertriebsdiplo.com)

**Technologie-Unternehmer (TU-HSG):** Das Programm richtet sich an Führungskräfte aus kleinen und mittleren Technologie-Unternehmen, die signifikante Wachstumsimpulse in ihrem Unternehmen vorantreiben wollen.

[www.unternehmerschule.unisg.ch](http://www.unternehmerschule.unisg.ch) | [unternehmerschule@unisg.ch](mailto:unternehmerschule@unisg.ch)



### Rankingsergebnisse Studium und Weiterbildung **Ranking results, student degree courses and executive education**

Financial Times Ranking	2010	2011	2012	2013	2014
Full-time MBA	n. a.	30.	23.	23.	23.
Executive Education	16.	15.	17.	14.	15.
Master in Finance	n. a.	12.	5.	10.	6.
Master in Management	4. (SIM)/2. (CEMS)	1. (SIM)/2. (CEMS)	1. (SIM)/3. (CEMS)	1. (SIM)/7. (CEMS)	September
Executive MBA	22.	31.	26.	30.	Oktober Oct.
Metaranking (overall)	16.	12.	7.	7.	Dezember Dec.

CHE Rating Europa <b>CHE Excellence, Master in Management</b>	2005	2008	2009	2011	2014
CHE Excellence VWL Master	n. a.	n. a.	Spitzengruppe	n. a.	n. a.
<b>CHE Excellence, Master in Management</b>			<b>Top group</b>		
Volkswirtschaftslehre <b>Economics</b>	Spitzengruppe <b>Top group</b>	Spitzengruppe <b>Top group</b>	n. a.	Spitzengruppe <b>Top group</b>	Spitzengruppe <b>Top group</b>
Betriebswirtschaftslehre <b>Management</b>	Spitzengruppe <b>Top group</b>	Spitzengruppe <b>Top group</b>	n. a.	Spitzengruppe <b>Top group</b>	Spitzengruppe <b>Top group</b>
Internationale Beziehungen <b>International Relations</b>	n. a.	Spitzengruppe <b>Top group</b>	n. a.	Spitzengruppe <b>Top group</b>	n. a.
Recht <b>Law</b>	Spitzengruppe <b>Top group</b>	n. a.	n. a.	n. a.	n. a.

Im Financial-Times-Ranking ist jeweils die europäische Platzierung angegeben.

The Financial Times Ranking indicates the European position.

Das Rating des Centrums für Hochschulentwicklung (CHE) unterteilt in eine Spitzen-, Mittel- und Schlussgruppe.

The rating of the Centre for Higher Education (CHE) uses a division into top, middle and bottom groups.

## Place among the top ten confirmed

The HSG defended its position among the top ten in the *Financial Times* ranking of the best European Business Schools and is again in seventh place. In this ranking, it is the best placed university in Switzerland and in the entire German-speaking area. "It is a particular honour for us to be recognised as one of Europe's best business universities," said HSG President Thomas Bieger. Rankings are only one of several indicators of a university's quality. Student feedback and research performance are also important. Last autumn, the *Handelsblatt* published its latest ranking of business universities in the German-speaking area. In this ranking of the economics faculties with the strongest research presence, the HSG occupies tenth place. Furthermore, the German Centre for Higher Education (CHE) placed the HSG's business administration and economics in the top groups of the latest rating. The CHE does not draw up rankings; instead, it makes a distinction between top, middle and bottom groups. In its annual European Business Schools ranking, the *Financial Times* summarises four individual rankings, which it publishes in the course of a year. In the individual rankings, the HSG currently occupies the following places in a European comparison:

- 1st place in the ranking of the Master's programmes in Management with the Master in Strategy and International Management
- 15th place in the ranking of open and customised executive education programmes
- 23rd place in the ranking of full-time MBA programmes
- 30th place in the ranking of Executive MBA programmes

The *Financial Times* also ranked Master's programmes in Finance. In the 2014 Global Masters of Finance Ranking, the HSG occupied sixth place with its Master in Banking and Finance programme.

[www.rankings.unisg.ch](http://www.rankings.unisg.ch)

## Top-Ten-Platzierung bestätigt

Die HSG hat im jährlichen «Financial Times»-Ranking der besten «European Business Schools» ihre Top-Ten-Platzierung aus dem Vorjahr verteidigt und liegt erneut auf Rang sieben. Sie ist in diesem

Ranking die bestplatzierte Universität in der Schweiz und im gesamten deutschsprachigen Raum. «Es ist eine besondere Auszeichnung für uns, als eine der besten Wirtschaftsuniversitäten in Europa anerkannt zu werden», sagte HSG-Rektor

### Bestplatzierte Universität im deutschsprachigen Raum

Thomas Bieger. Rankings sind nur einer von mehreren Qualitätsindikatoren einer Universität. Auch Studentenfeedbacks und Forschungsleistungen sind wichtig. Vergangenen Herbst veröffentlichte das «Handelsblatt» sein neuestes Ranking von volkswirtschaftlichen Fakultäten im deutschsprachigen Raum. In diesem Ranking der forschungsstärksten Ökonomie-Fakultäten liegt die HSG auf dem 10. Platz. Im Weiteren klassierte das deutsche

Centrum für Hochschulentwicklung (CHE) Betriebswirtschaftslehre und Volkswirtschaftslehre der HSG jeweils in der Spitzengruppe des neuesten Ratings. Das CHE erstellt keine Ranglisten, sondern unterscheidet lediglich nach Spitzen-,

### Best placed university in the German-speaking area

Mittel- und Schlussgruppe. Die «Financial Times» fasst in ihrem jährlichen «European Business Schools Ranking» vier Einzelrankings zusammen, die sie jeweils im Laufe eines Jahres veröffentlicht. In den einzelnen Rankings liegt die HSG im europäischen Vergleich gegenwärtig auf folgenden Rängen:

- 1. Platz (auch weltweit) im Ranking der Master-Programme in Management mit dem «Master in Strategy and International Management»
- 15. Platz im Ranking der offenen und firmenspezifischen Weiterbildungsprogramme
- 23. Platz im Ranking der Vollzeit-MBA-Programme
- 30. Platz im Ranking der Executive-MBA-Programme

Die «Financial Times» bewertete auch Master-Programme in Finance. Im «Global Masters of Finance Ranking 2014» klassierte sich die HSG mit dem Master in Banking and Finance auf dem 6. Platz.

[www.rankings.unisg.ch](http://www.rankings.unisg.ch)



## International seals of approval

Quality development at the University of St. Gallen serves to reinforce and continue to develop a standard in teaching, research, services and executive education, management and administration that is high when measured against international yardsticks. It is closely connected with the University's strategic development and contributes towards the implementation of the HSG's vision and objectives.

The processes and results of quality development are reflected, inter alia, in accreditations, rankings and evaluations. The HSG has itself measured against the highest international quality standards by independent experts in accreditations. The HSG has been accredited by EQUIS since 2001 and by AACSB since 2003 and thus holds the two most demanding international seals of approval for business schools.

**The HSG has been  
accredited by EQUIS  
since 2001 and by  
AACSB since 2003**

While last year, the University of St. Gallen was granted the EQUIS accreditation for another five years, the HSG underwent another two reviews in the past year. Firstly, OAQ (Swiss Center of Accreditation and Quality Assurance in Higher Education) conducted a quality audit; this was followed by a reaccreditation by AACSB. These accreditations were conceptually and processually prepared and supervised by the President's Delegate for Quality Development, Prof. Dr. Dieter Euler, and by the Quality Development Service Centre headed by Dr. Peter Lindstrom. Although the definitive conclusion of these two procedures was not known at the time of publication, the immediate feedback from the auditors documents an overall picture that is very positive.

[www.qualitaet.unisg.ch](http://www.qualitaet.unisg.ch)

## Internationale Gütesiegel

Qualitätsentwicklung an der Universität St. Gallen dient der Stärkung und Weiterentwicklung eines nach internationalen Massstäben hohen Standards in Lehre, Forschung, Dienstleistungen und Weiterbildung, Management und Verwaltung. Sie steht in einem engen Zusammenhang zur strategischen Entwicklung der Universität und trägt zur Umsetzung von Vision und Zielen der HSG bei.

Die Prozesse und Ergebnisse der Qualitätsentwicklung kommen unter anderem in Akkreditierungen, Rankings und Evaluationen zum Ausdruck. Die HSG lässt sich im Rahmen von Akkreditierungen durch unabhängige Experten an höchsten internationalen Qualitätsstandards messen. Seit 2001 ist die Universität St. Gallen EQUIS- und seit 2003 AACSB-akkreditiert und besitzt damit die beiden anspruchsvollsten internationalen Gütesiegel für Business Schools.

**Die HSG ist  
seit 2001 EQUIS-  
und seit 2003  
AACSB-akkreditiert**

Während der Universität St. Gallen im Vorjahr für weitere fünf Jahre die EQUIS-Akkreditierung zugesprochen wurde, unterzog sich die HSG im Berichtsjahr zwei weiteren Reviews. Zunächst erfolgte ein durch das schweizerische OAQ (Organ für Akkreditierung und Qualitätssicherung) durchgeführtes Quality Audit, anschliessend die Reakkreditierung durch die AACSB. Auch diese Verfahren wurden durch den Beauftragten des Rektorats für Qualitätsentwicklung, Prof. Dr. Dieter Euler, sowie durch das Servicecenter für Qualitätsentwicklung unter der Leitung von Dr. Peter Lindstrom konzeptionell und prozessual vorbereitet und begleitet. Obwohl der definitive Abschluss der beiden Verfahren zum Zeitpunkt der Veröffentlichung noch nicht feststand, dokumentieren die unmittelbaren Rückmeldungen durch die Auditoren ein insgesamt sehr positives Bild.

[www.qualitaet.unisg.ch](http://www.qualitaet.unisg.ch)

## Career advice for every stage in life

Alumni of the University of St. Gallen should not only be supported at the start of their careers. The official alumni organisation, HSG Alumni, offers former HSG students various types of career consultations at any time after their studies. "We want our alumni to profit from life-long advice when it comes to their professional careers," says Ariel Hugentobler. The economist with a doctor's degree is responsible for HSG Alumni's Career Services.

"Basically, we also advise successful people who want to become even more successful," says Ariel Hugentobler. This happens through a free hotline for minor concerns such as questions about references and strategies for giving notice. Career events bring potential employers and employees together, companies' attention can be drawn to vacancies through an online advertisement or a mailshot, whereas events such as "My goal – CFO" in January 2015 primarily support alumni's strategic career planning.

"The big hit among the career services offered by HSG Alumni was the 'career check'," says Ariel Hugentobler. In such a check, the alumna or the alumnus sounds out in detail with Hugentobler where they stand in their professional lives and what perspectives and options for further development are realistic or attractive.

The starting point of life-long career advice for HSG graduates comes with their exmatriculation. Prior to that, students are advised by the University's Career Services Center (CSC-HSG), afterwards by HSG Alumni's Career Services. Today, this transition is fluid. "Cooperation between the University's Career Services Center and HSG Alumni is very pleasant," says Ariel Hugentobler, "also in comparison with other universities."

## Karriereberatung für jede Lebensphase

Absolventinnen und Absolventen der Universität St. Gallen sollen nicht nur beim Karriereeinstieg unterstützt werden. Die offizielle Ehemaligenorganisation HSG Alumni bietet den HSGlern nun auch jederzeit nach ihrem Studium verschiedene Karriereberatungen. «Wir möchten, dass unsere Absolventen lebenslang betreut sind, wenn es um ihre berufliche Laufbahn geht», sagt Ariel Hugentobler. Der promovierte Volkswirt ist zuständig für die Career Services von HSG Alumni.

### «Karriere-Check» ist der «Renner» bei den Alumni

«Grundsätzlich beraten wir erfolgreiche Menschen, die noch erfolgreicher werden wollen», sagt Ariel Hugentobler. Zum Beispiel über eine kostenlose Hotline für kleinere Anliegen wie Fragen zu Arbeitszeugnissen oder Kündigungsstrategien. Karriere-Anlässe bringen potenzielle Arbeitgeber und Arbeitnehmer zusammen, über ein Online-Inserat oder Mailing können Unternehmen auf freie Stellen aufmerksam gemacht werden, während Veranstaltungen wie «Mein Ziel – CFO» im Januar 2015 vor allem eine strategische Karriereplanung von Alumni unterstützen.

Der «Renner» unter den Career Services von HSG Alumni sei der «Karriere-Check», sagt Ariel Hugentobler. Dabei lotet die Alumna oder der Alumnus gemeinsam und detailliert mit Hugentobler aus, wo sie oder er im Berufsleben steht und welche Perspektiven und Weiterentwicklungsmöglichkeiten realistisch respektive attraktiv sind.

### The "career check" is a big hit with alumni

Die Schnittstelle der lebenslangen Karriere-Betreuung für HSGler ist die Exmatrikulation. Bis dahin werden die Studierenden in beruflichen Fragen vom Career Services Center (CSC-HSG) der Universität betreut, danach von den Career Services der HSG Alumni. Der Übergang ist heute fließend. «Die Zusammenarbeit zwischen dem Career Services Center der Universität und HSG Alumni ist sehr erfreulich», sagt Ariel Hugentobler, «auch im Vergleich mit anderen Universitäten.»

HSG Alumni Forum: Georges Kern (IWC), Martin Scholl (ZKB), Heinz Karrer (economiesuisse), Monika Bütler (p. 64) and Peter Voser (St.Gallen Foundation for International Studies; p. 65) discussed at the conference "At the top – Performance, Limit, Life".





proficient

kompetent

Dr. Ariel Hugentobler, Head of HSG Alumni Career Services.

Dr. Ariel Hugentobler, Leiter Career Services HSG Alumni.

The career platform [www.hsgcareer.ch](http://www.hsgcareer.ch), which was developed jointly by HSG Alumni and the University's Career Services Center encourages and promotes good cooperation. This career platform is a central contact point for HSG graduates whenever their professional careers are concerned, just as it is for students and for alumni.

“Thanks to good cooperation, we jointly represent 28,000 people – the CSC the roughly 8000 students and we the 20,000 alumni,” says Ariel Hugentobler. Hugentobler comes from Weinfelden and studied at the HSG, where he also obtained his doctors' degree. Later he was CFO of the Information Management Group (IMG) in St. Gallen for ten years before becoming Global Head HR at Belimed, a division of the Metall Zug Group.

[www.hsgalumni.ch](http://www.hsgalumni.ch) | [alumni@unisg.ch](mailto:alumni@unisg.ch)

Für die gute Zusammenarbeit steht nicht zuletzt die Karriereplattform [www.hsgcareer.ch](http://www.hsgcareer.ch), die HSG Alumni und das Career Services Center der Universität gemeinsam entwickelt haben. Die Karriereplattform ist eine zentrale Anlaufstelle für HSGler, wenn immer es um ihre berufliche Karriere geht, für die Studierenden genauso wie für die Alumni.

«Dank der guten Zusammenarbeit repräsentieren wir gemeinsam 28'000 Menschen – das CSC die rund 8000 Studierenden und wir die 20'000 Alumni», sagt Ariel Hugentobler. Der Weinfelder hat an der HSG studiert und promoviert. Später war er zehn Jahre Finanzchef bei der Information Management Group (IMG) in St. Gallen, ehe er Global Head HR bei Belimed, einer Division der Metall Zug Gruppe wurde.

[www.hsgalumni.ch](http://www.hsgalumni.ch) | [alumni@unisg.ch](mailto:alumni@unisg.ch)

HSG Alumni Forum: Zum Thema «An der Spitze – Leistung, Limit, Leben» diskutierten Georges Kern (IWC), Martin Scholl (ZKB), Heinz Karrer (economiesuisse), Monika Büttler (S. 64) sowie Peter Voser (St. Gallen Foundation for International Studies; S. 65).











# People – Research – Added Value

## Conducting research with BMW

HSG researchers seek opportunities to cooperate with executives and businesses. Joint ventures such as that between BMW and the Center for Customer Insight provide evidence that strong academic research can find like-minded partners in business where boundaries can be pushed, ideas can be exchanged and new perspectives can be found.

### Customer Foresight Center

Professors Torsten Tomczak and Wolfgang Jenewein of the Center for Customer Insight at the Institute of Marketing (IfM-HSG) established the Customer Foresight Center (CFC) with BMW in November 2011. They are endeavouring to answer questions about consumer behaviour, such as what drives customers' decision-making processes or what factors influence and effect customers' perception. The project is led by Dr. Dennis Vogt, an expert in consumer behaviour with a focus on innovation acceptance and the formation of aesthetic preferences. His work with BMW primarily focuses on customers' perception in two areas: the manner in which they perceive things, and the aesthetic itself. What can be interesting for business is the difference between what insiders in a certain industry regard as an important innovation and what consumers identify as significant, innovative changes.

“One example is the Segway scooter,” said Vogt. “Even though this product gained the support of numerous prominent investors and innovation icons such as Jeff Bezos and Steve Jobs, the Segway scooter was rejected by most consumers. As a consequence, sales targets for the first 18 months were missed by 90 per cent.”

### The perception of car design

The understanding and perception of aesthetics by consumers is another topic that brings the CFC and BMW together. The basic principles of aesthetics focus on three areas: the appearance or the degree to which the design is pleasing

to the eye, the substance or the degree to which positive associations are created between a design and other (aesthetically) appealing concepts and ideas, and coherence or the degree to which a design

surprises consumers in a positive way – what they see is not what they expected, but something better.

### Continuing to develop research topics together

The CFC's relationship with BMW is particularly useful for researchers: “Research is often isolated and takes place away from the real world. Our work with BMW helps us to transfer our knowledge into real situations and real marketing practice. In this way, we see our field of research from a different perspective. This makes us better researchers,” says Dennis Vogt.

The CFC and BMW are currently also working on a study on electric mobility. Researchers and practitioners are working out solutions that could foster the sale of electric vehicles. Their research focuses on how a motivated sales force can strengthen customers' innovation acceptance with regard to electric vehicles.

## Transfer knowledge from research into real situations

# Menschen – Forschung – Mehrwert

## Forschen mit BMW

HSG-Forschende arbeiten mit Führungskräften des Automobilherstellers BMW zusammen. Kooperationen wie jene von BMW und dem Center for Customer Insight bringen zum Ausdruck, dass starke wissenschaftliche Forschung gleichgesinnte Partner in der Wirtschaft finden kann, wo man Grenzen sprengt, Ideen austauscht und neue Perspektiven findet.

### Customer Foresight Center

Die Professoren Torsten Tomczak und Wolfgang Jenewein vom Center for Customer Insight am Institut für Marketing (IfM-HSG) gründeten das Customer Foresight Center (CFC) mit BMW im November 2011. Sie versuchen, Fragen zum Konsumentenverhalten zu beantworten, wie beispielsweise welche Triebkraft hinter dem Entscheidungsprozess bei Kunden liegt oder welche Faktoren die Kundenwahrnehmung beeinflussen und bewirken. Die Projektleitung liegt bei Dr. Dennis Vogt, einem Experten auf dem Gebiet des Konsumentenverhaltens mit spezieller Berücksichtigung von Innovationsakzeptanz und der Bildung ästhetischer Vorlieben. Seine Arbeit mit BMW bezieht sich in erster Linie auf die Wahrnehmung der Kunden von zwei Aspekten: die Art und Weise sowie die Ästhetik. Was für die Wirtschaft interessant sein kann, ist der Unterschied zwischen dem, was Insider in einer bestimmten Branche als wichtige Innovation betrachten, und dem, das Konsumenten als bedeutsame, innovative Veränderungen bezeichnen.

«Ein Beispiel ist der Segway-Scooter», sagt Dennis Vogt. «Auch wenn das Produkt die Unterstützung zahlreicher prominenter Anleger und Innovationsikonen wie Jeff Bezos und Steve Jobs gewann, wurde der Segway-Scooter von den meisten Konsumenten verschmäht. So wurden die Verkaufsziele für die ersten anderthalb Jahre um 90 Prozent verpasst.»

### Wahrnehmung von Automobildesign

Das Verständnis und die Wahrnehmung der Ästhetik durch die Konsumenten sind ein weiteres Thema, das das CFC und BMW zusammenbringt. Die Grundprinzipien der Ästhetik beziehen sich auf drei Bereiche: das Erscheinungsbild oder das Ausmass, in dem ein

Design angenehm zu sehen ist; der Inhalt oder das Ausmass, mit dem zwischen dem Design und anderen (ästhetisch) ansprechenden Konzepten und Ideen positive Assoziationen geschaffen werden; und die Kohärenz

oder das Ausmass, in dem ein Design die Konsumenten positiv überrascht – was sie sehen, ist nicht, was sie erwartet haben, aber etwas Besseres. Das Verstehen und Herauskrystallisieren dieser Faktoren kann eine Einsicht in die Konsumentenpsychologie und sogar in die allgemeine Verhaltenspsychologie vermitteln.

### Gemeinsam Forschungsthemen weiterentwickeln

Die Beziehung des CFC mit BMW ist für die Forschenden besonders nutzbringend: «Die Forschung ist oftmals isoliert und findet abseits der realen Welt statt. Unsere Arbeit mit BMW hilft uns dabei, unser Wissen in wirkliche Situationen und in eine wirkliche Marketingpraxis zu übertragen. So sehen wir unser Forschungsgebiet aus einer anderen Perspektive. Das macht uns zu besseren Forschenden», sagt Dennis Vogt. CFC und BMW arbeiten derzeit auch an einer Studie zur elektrischen Mobilität. Forschende und Praktiker erarbeiten Lösungen zur Förderung des Verkaufs elektrischer Fahrzeuge. In einem Forschungsschwerpunkt widmen sich die Wissenschaftler der Frage, wie ein motiviertes Verkaufspersonal die Innovationsakzeptanz von Kunden in Bezug auf elektrische Fahrzeuge stärken kann.

## Wissen aus der Forschung in die Praxis übertragen

## Researching “Swissness”, advising business

Germany, Hong Kong, the US, Switzerland: Peter Mathias Fischer has studied and worked in all four countries. The young researcher was already interested in marketing during his studies in business administration in Mannheim. As a doctoral student, he extended his knowledge at the Institute of Marketing of the University of St. Gallen and as a Visiting Scholar of the Hong Kong University of Science and Technology, as well as at the University of Michigan. In his doctoral thesis, he dealt with the preference shifts of marketing and distribution executives in performance assessment that jeopardise companies’ customer orientation.

Today, the assistant professor’s focal research points still include managers’ decision-making behaviour. “The question is whether managers are prepared to bring certain market research results to bear on their decisions at all or if they interpret these extensive analyses correctly. Data analyses are only useful if they are able to convince the decision-makers,” says Peter Mathias Fischer. Price management, distribution control and country-of-origin research are further areas of interest.

Thus in a recent study, he looked into the image of the “Swissness” brand and the reputation of products manufactured in Germany. Peter Mathias Fischer places methodological emphasis on experimental research. “Marketing issues are frequently located between reflection and intuition. Often methods from the field of psychology are most suitable to examine marketing issues, for instance managers’ or consumers’ decision-making behaviour,” says Fischer.

It gives him pleasure to discover new topics time and again and to discuss new findings with practitioners and students. “Close cooperation with partners from trade and industry makes my work multi-faceted,” says Fischer. In Hong Kong, he experienced a more strongly theoretically oriented

## «Swissness» erforschen, Business beraten

Deutschland, Hong Kong, USA, Schweiz: In allen vier Ländern hat Peter Mathias Fischer studiert und gearbeitet. Marketing interessierte den Nachwuchsforscher schon während seines Betriebswirtschaftsstudiums in Mannheim. Als Doktorand vertiefte er seine Kenntnisse am Institut für Marketing der Universität St. Gallen und als Visiting Scholar der Hong Kong University of Science and Technology sowie an der University of Michigan. In seiner Dissertation widmete er sich Präferenzverschiebungen von Marketing- und Vertriebsleitern in der Leistungsbewertung, die die Kundenorientierung von Unternehmen gefährden.

### Erkenntnisse mit Studierenden und Praktikern diskutieren

Auch heute beschäftigt sich der Assistenzprofessor am Institut für Marketing der HSG unter anderem mit dem Entscheidungsverhalten von Managern. «Die Frage ist, ob Manager überhaupt dazu bereit sind, bestimmte Marktforschungsergebnisse in ihre Entscheidungen einfließen zu lassen, beziehungsweise ob diese umfangreiche Analysen auch richtig interpretieren. Datenanalysen nützen nur dann etwas, wenn sie die Entscheidungsträger überzeugen können», sagt Peter Mathias Fischer. Preismanagement, Vertriebssteuerung und «Country-of-Origin-Forschung» sind weitere Interessensgebiete.

So befasste er sich jüngst in einer Studie mit dem Image der Marke «Swissness» und dem Ruf von Produkten, die in Deutschland gefertigt wurden.

### Discussing findings with students and practitioners

Einen methodischen Schwerpunkt setzt Peter Mathias Fischer auf die experimentelle Forschung. «Marketing-Fragen liegen häufig zwischen Reflexion und Intuition. Oft eignen sich Methoden aus der Psychologie am besten, um Marketingfragen zu untersuchen, zum Beispiel beim Entscheidungsverhalten von Managern oder Konsumenten», sagt Fischer.

Es macht ihm Freude, immer neue Themen zu entdecken und neu gewonnene Erkenntnisse mit Praktikern und Studierenden zu diskutieren. «Die enge Zusammenarbeit mit Partnern aus der Wirtschaft macht meine Arbeit sehr abwechslungsreich», sagt Fischer. In Hong Kong erlebte er ein





# multi-faceted vielfältig

Peter Mathias Fischer, Assistant Professor at the Institute of Marketing (IfM-HSG).

Peter Mathias Fischer, Assistenzprofessor am Institut für Marketing (IfM-HSG).

research environment. The marketing expert appreciates practical relevance as much as the beautiful surroundings of his workplace. As an enthusiastic mountaineer, Peter Mathias Fischer has already enjoyed many days of pure “Swissness” in the Alps.

stärker theoretisch geprägtes Forschungsumfeld. Den Praxisbezug weiss der Marketing-Fachmann genauso zu schätzen wie die schöne Umgebung seines Arbeitsortes. Als begeisterter Bergsportler hat Peter Mathias Fischer schon viele Tage «Swissness» pur in den Alpen genossen.

## Project funding by the SNSF, EU and KTI

When it comes to attracting public monies for HSG research, the focus is on the funding institutions of the Swiss National Science Foundation (SNSF), the European Union (EU) and the Commission for Technology and Innovation (KTI). With regard to project funding by the SNSF, the high number of applications could be maintained. In 2013, a total of 23 project applications were submitted (2012: 25 applications). SNSF funds are in great demand. The competition for the research funds is increasing in fierceness. Seven projects from the University of St. Gallen were approved (2012: nine approvals).

At the level of the European research programmes, there were three new projects with an overall volume of just under a million Swiss francs in the 7th Framework Programme in 2013. Another three projects were approved by the Confederation's Commission for Technology and Innovation (KTI), which aims to fund science-based innovation topics, in particular.

[www.snf.ch](http://www.snf.ch) | [www.unisg.ch/euresearch](http://www.unisg.ch/euresearch) | [www.kti.admin.ch](http://www.kti.admin.ch)

## Research funding

The Research Funding Team is part of External Relations & Development and is the central contact point for all HSG members' general and particular questions. Researchers – and up-and-coming academics in particular – can contact Dr. Stefan Graf and Judith Schwanke with regard to the HSG's funding instruments, Petra Hertkorn-Betz and Dr. Christine Poupa with regard to EU research funding and Ruedi Lindegger with regard to the research platform Alexandria. For questions with regard to the Summer School in Empirical Research Methods (SSERM-HSG), the contact point for young researchers is Dr. Hans-Joachim Knopf.

## Research Committee

The Research Committee plays a central role in the promotion of research. It strives to be an incubator that supports promising aspiring

## Projektförderung durch SNF, EU und KTI

Für die Gewinnung von öffentlichen Geldern für die HSG-Forschung stehen die Förderinstitutionen des Schweizerischen Nationalfonds (SNF), der Europäischen Union (EU) und der Förderagentur für Innovation (KTI) im Mittelpunkt der Mittelakquisition. In der Projektförderung des SNF konnte das hohe Niveau der Gesuchseinreichungen annähernd aufrechterhalten werden. Im Jahr 2013 wurden insgesamt 23 Projektanträge eingereicht (2012: 25 Anträge). Die Mittel des SNF sind begehrt. Der Wettbewerb um die Forschungsgelder wird immer kompetitiver. Sieben Projekte der Universität St. Gallen bekamen eine Zusage (2012: neun Zusagen).

Auf Ebene der europäischen Forschungsprogramme gab es im 7. Rahmenprogramm im Jahr 2013 an der HSG drei neue Projekte mit einem Gesamtvolumen von knapp einer Million Schweizer Franken. Ebenfalls drei Projektzusagen gab es durch die Kommission für Technologie und Innovation (KTI) des Bundes, welche insbesondere die Förderung von wissenschaftsbasierten Innovationsthemen bezweckt.

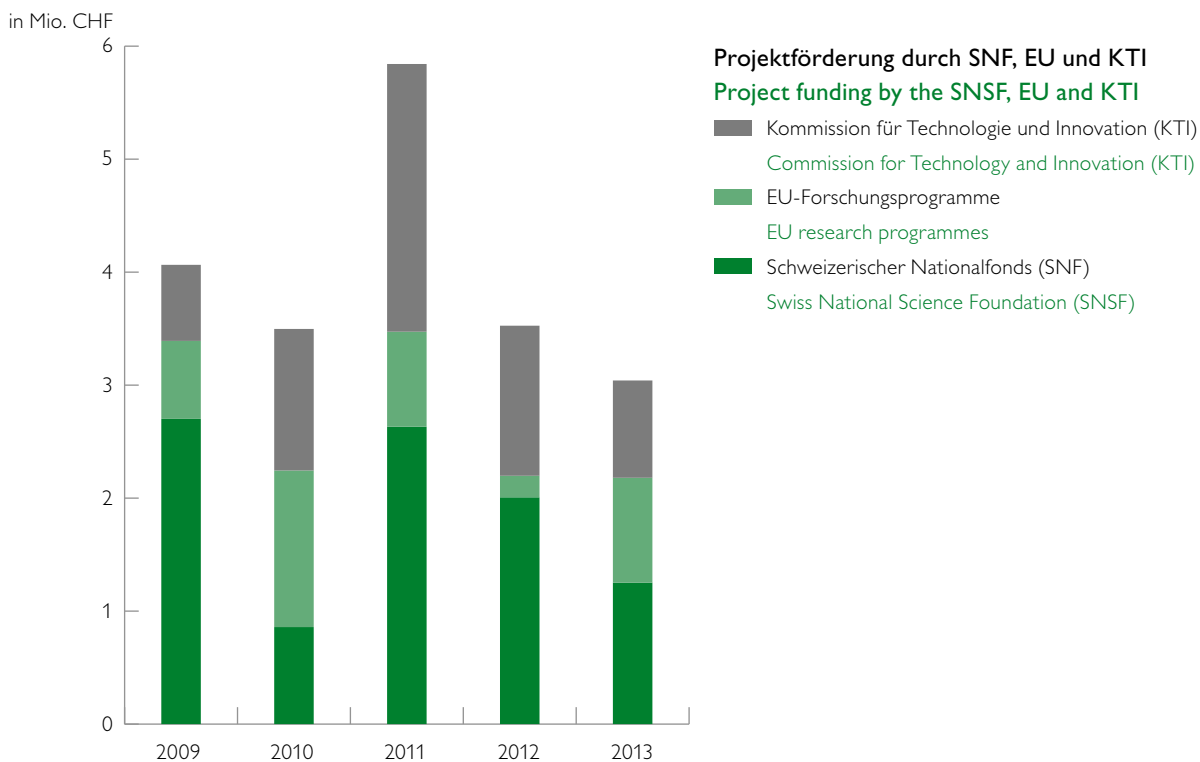
[www.snf.ch](http://www.snf.ch) | [www.unisg.ch/euresearch](http://www.unisg.ch/euresearch) | [www.kti.admin.ch](http://www.kti.admin.ch)

## Forschungsförderung

Das Team der «Forschungsförderung» gehört dem Ressort «Aussenbeziehungen & Entwicklung» an und ist bei allgemeinen und speziellen Fragen zur Forschungsförderung die zentrale Anlaufstelle für alle HSG-Angehörigen. Die Forschenden – und hierbei insbesondere der akademische Nachwuchs – können sich bei Fragen zu den Förderinstrumenten der HSG und des SNF an Dr. Stefan Graf und Judith Schwanke, zur EU-Forschungsförderung an Petra Hertkorn-Betz und Dr. Christine Poupa sowie zur Forschungsplattform Alexandria an Ruedi Lindegger wenden. Für Fragen zur «Summer School in Empirical Research Methods (SSERM-HSG)» steht den Nachwuchsforschenden Dr. Hans-Joachim Knopf zur Verfügung.

## Forschungskommission

Die Forschungskommission (Foko) spielt im Rahmen der Forschungsförderung eine wichtige Rolle. Sie versteht sich als Inkubator, der viel-



What is reported is the sum-total of the research funds approved each year. Their use may extend over a period of years.

Ausgewiesen ist die Gesamtsumme der im jeweiligen Jahr zugesprochenen Forschungsmittel. Deren Verwendung kann sich über mehrere Jahre erstrecken.

academics and research projects in their early stages. The Research Committee primarily supports up-and-coming researchers and projects that have a potential for successful SNSF or EU funding applications in order to achieve a maximum leverage effect of the scarce resources by means of start-up projects. In addition, it supports projects that may be expected to result in publications in internationally leading journals.

versprechende Nachwuchswissenschaftler und Forschungsprojekte in der Frühphase unterstützt. Die Foko fördert in erster Linie Nachwuchsforschende sowie Projekte, welche Potenzial für einen erfolgreichen SNF- oder EU-Projektantrag haben, um maximale Hebeleffekte der knappen Ressourcen mittels Anschubprojekten zu erzielen. Zudem werden Projekte gefördert, welche Publikationen in international führenden Zeitschriften erwarten lassen.

Since 1 February 2014, the Research Committee has had a new chairman, namely Prof. Dr. Michael Lechner. His predecessor, Prof. Dr. Oliver Gassmann, had chaired the Research Committee for eight years. The Research Committee decides on and monitors the use of the resources that are available to the HSG for research purposes. Its most important funding instrument is the Basic Research Fund (GFF). In 2013, the GFF was substantially upgraded in that its annual research funds were increased from CHF 1.2m to CHF 3m. This increase in resources is expected to result in a considerable boost

Neuer Vorsitzender der Foko ist seit 1. Februar 2014 Prof. Dr. Michael Lechner. Sein Vorgänger Prof. Dr. Oliver Gassmann war acht Jahre als Vorsitzender der Kommission tätig. Die Foko beschliesst und überwacht die Verwendung der Mittel, die der HSG für Forschungszwecke zur Verfügung stehen. Wichtigstes Förderinstrument ist der Grundlagenforschungsfonds (GFF). Der GFF erhielt im Jahr 2013 eine massive Aufwertung, indem die jährlichen Forschungsmittel des GFF von 1,2 auf 3 Millionen Schweizer Franken aufgestockt wurden. Mit diesem Anstieg der Mittel ist ein erheblicher Schub in der Grundlagenforschung zu erwarten, der sich



Handelsblatt-Ranking <i>Handelsblatt ranking</i>	2009	2010	2011	2012	2013
Volkswirtschaftliche Forschung <i>Research in Economics</i>	n. a.	8	9	n. a.	10
Betriebswirtschaftliche Forschung <i>Research in Business Administration</i>	2	n. a.	n. a.	1	n. a.

to basic research, which in the long term will be reflected in an even stronger research positioning. Once again, the Research Committee's increased concentration on the promotion of young academics was also reflected in the applications: after a new record had been set with 22 applications being submitted by post-docs in 2012, this increased interest on the part of young researchers remained comparatively high with 18 applications.

About 46 per cent of GFF applications came from post-docs (2012: 54 per cent). A total of 14 post-doc applications were approved by the Research Committee. All in all, HSG researchers submitted 39 project applications to the GFF (2012: 41 applications). In comparison with previous years, the trend was clearly in the direction of bigger-sized projects, with this tendency being strongest among post-docs.

With regard to the fellowship for stays abroad, the Swiss National Science Foundation (SNSF) introduced some novelties in 2013. The previous fellowships for prospective researchers (as a rule doctoral students) and for advanced researchers (post-docs) were developed by the SNSF into the new mobility fellowships *Doc.Mobility*, *Early.Postdoc.Mobility* and *Advanced.Postdoc.Mobility*. Moreover, domestic excellence fellowships were created for aspiring doctoral students in the context of the *Doc.CH* programme.

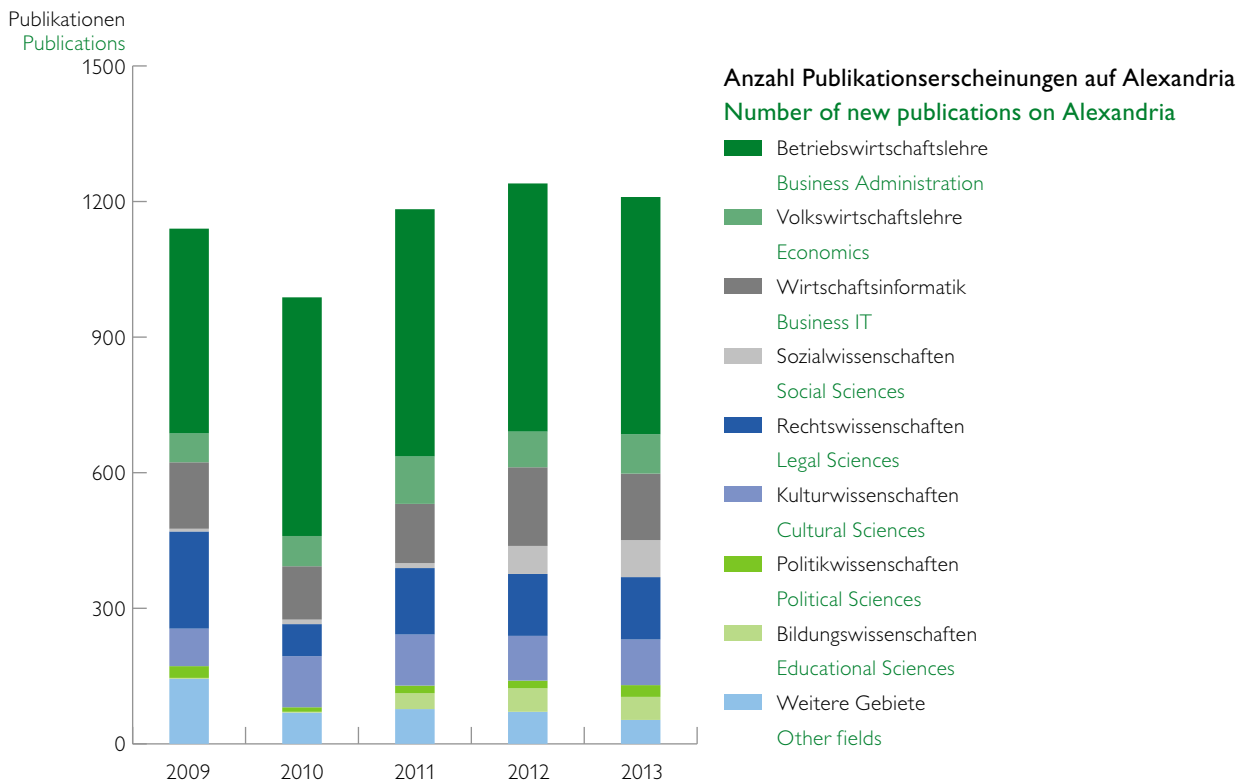
In the categories of *Doc.Mobility* and *Early.Postdoc.Mobility*, for whose assessment the Research Committee is responsible, a total of 20 fellowships were granted to young researchers (a comparison with previous years make little sense owing to the new fellowship categories; however, young researchers' interest in lengthy research stays remains at the same high level). Also, two young researchers succeeded in gaining the extremely competitive *Doc.CH* fellowship (only 44 approvals were granted nationwide).

langfristig in einer noch stärkeren Forschungspositionierung niederschlagen wird. Erneut machte sich innerhalb der Forschungsförderung des GFF die verstärkte Konzentration der Foko auf die Nachwuchsförderung auch bei der Antragstellung bemerkbar: nachdem im Vorjahr 2012 mit 22 Anträgen von Postdocs ein neuer Rekordwert erreicht wurde, blieb das gestiegene Interesse der Nachwuchsforschenden auch im Jahr 2013 mit 18 Gesuchen vergleichsweise hoch.

Rund 46 Prozent der GFF-Anträge wurden von Postdocs gestellt (2012: 54 Prozent). Insgesamt 14 Postdoc-Gesuche wurden von der Foko bewilligt. Gesamthaft wurden von HSG-Forschenden 39 Projektanträge an den GFF eingereicht (2012: 41 Gesuche). Dabei zeichnet sich gegenüber den Vorjahren ganz allgemein ein Trend zu Projekten grösseren Umfangs ab. Diese Tendenz zeigt sich bei der Postdoc-Förderung am stärksten.

Bei den Auslandsstipendien des Schweizerischen Nationalfonds (SNF) für Nachwuchsforschende ergaben sich im Jahr 2013 einige Neuerungen. Aus den bisherigen Stipendien für «Angehende Forschende» (i. d. R. Doktorierende) und für «Fortgeschrittene Forschende» (Postdocs) entwickelte der SNF die neuen Mobilitätsstipendien «*Doc.Mobility*», «*Early.Postdoc.Mobility*» und «*Advanced.Postdoc.Mobility*». Darüber hinaus wurden neu für hoffnungsvolle Doktorierende inländische Exzellenz-Stipendien im Rahmen des Programms «*Doc.CH*» geschaffen.

Bei den Kategorien «*Doc.Mobility*» und «*Early.Postdoc.Mobility*», für deren Begutachtung die Foko zuständig ist, wurden 2013 insgesamt 20 Stipendien an den Forschungsnachwuchs zugesprochen (ein Vergleich mit den Vorjahreswerten ist aufgrund der neuen Stipendienkategorien wenig sinnvoll; das Interesse des Nachwuchses an längeren Forschungsaufenthalten ist jedoch gleichbleibend hoch). Zudem konnten zwei Nachwuchsforschende das äusserst kompetitive *Doc.CH*-Stipendium akquirieren (schweizweit lediglich 44 Zusprachen).



**Anzahl Seitenaufrufe und Besuche auf Alexandria Number of page impressions and visits on Alexandria**

	2009	2010	2011	2012	2013
Seitenaufrufe Page impressions	5'656'186	3'715'785	3'812'484	5'061'091	4'677'444
Besuche Visits	732'695	665'189	739'425	894'264	526'475

As in previous years, significant academic conferences and research panels with a substantial resonance took place at the HSG in 2013.

This included a conference on “Pop-up Culture. Popular and Mass Culture in Late Soviet Society” (24–25 January 2013) organised by the Chair of Russian Culture and Society, the conference “International Family Enterprise Research Academy (IFERA)” (2–5 July 2013) staged by the KMU-HSG, a research panel on “Religion at the Borderland; Conceptualizing ‘Borders’ through the Study of Religion” (30–31 October 2013; Chair of Islamic Studies), and a conference on “Photography and phenomenology. Interpretative analyses of camera-produced frames, their generation, contemplation and application” (31 May–1 June 2013) organised by the Institute of Sociology.

[www.research.unisg.ch](http://www.research.unisg.ch)

Wie in den Vorjahren fanden auch im Jahr 2013 bedeutende wissenschaftliche Konferenzen und Forschungsgespräche mit erheblicher Ausstrahlung nach aussen an der HSG statt.

Hierzu gehörten beispielsweise die Konferenz «Pop-up Culture. Popular and Mass Culture in Late Soviet Society» (24.–25. Januar 2013) des Lehrstuhls für Kultur und Gesellschaft Russlands, die vom KMU-HSG organisierte Tagung «International Family Enterprise Research Academy (IFERA)» (2.–5. Juli 2013), das Forschungsgespräch «Religion at the Borderland; Conceptualizing ‘Borders’ through the Study of Religion» (30.–31. Oktober 2013; Lehrstuhl für Islamwissenschaften) sowie die vom Seminar für Soziologie organisierte Konferenz «Fotografie und Phänomenologie. Interpretative Analysen kameraproduzierter Einzelbilder, ihrer Erzeugung, Betrachtung und Verwendung» (31. Mai–1. Juni 2013).

[www.forschung.unisg.ch](http://www.forschung.unisg.ch)

## Alexandria

The research platform Alexandria with its three Ps (projects, publications, personal profiles) constitutes the display window of HSG research, thus reflecting the range and diversity of research at the University of St. Gallen. It is not merely a repository but also provides researchers and interested members of the general public with numerous services: reports about ongoing research projects, personal profiles of academics, current research news and statistics.

[www.alexandria.unisg.ch](http://www.alexandria.unisg.ch)

## Journal publications

In 2014, 1168 new publications have been posted on Alexandria, and in addition, 2273 items of information about publications have been updated (as at June 2014). The figures registered for "Open Access", i. e. the freely accessible full text, are highly gratifying: from January to May 2014, a total of 426 full texts were uploaded onto the research platform. More than half of the new full texts are contributions to conferences or articles that appeared in academic journals. It is remarkable that many book chapters and, here and there, even entire books can be downloaded from the research platform. And the texts that are freely accessible through the internet are topical: about 70 per cent are less than three years old, and 149 full texts derive from publications of 2014.

## 2014 Latsis Prize

At the 2014 Dies academicus, Prof. Dr. Martin Huber received the 2014 Latsis Prize.

He was awarded this prize, which is worth CHF 25,000, for his "demonstrably excellent research work". The award winner is Assistant Professor of Quantitative Economic Methods at the Swiss Institute for Empirical Economic Research (SEW-HSG). The Fondation Latsis Internationale in Geneva awards this prize at a selection of universities in Switzerland on an annual basis, pursuing the objective of promoting young researchers.

[www.fondationlatsis.org](http://www.fondationlatsis.org)

## Alexandria

Die Forschungsplattform Alexandria mit ihren drei «P» (Publikationen, Projekte, Personenprofile) bildet als Schaufenster der HSG-Forschung das Spektrum und die Vielfalt der Forschung an der Universität St. Gallen ab. Sie ist jedoch nicht nur als Publikationsarchiv («Repository») anzusehen, sondern bietet den Forschenden und der interessierten Öffentlichkeit auch zahlreiche weitere Dienste an: Berichte zu aktuellen Forschungsprojekten, persönliche Profile von Wissenschaftlern, aktuelle Forschungsnachrichten und Statistiken.

[www.alexandria.unisg.ch](http://www.alexandria.unisg.ch)

## Journal-Publikationen

Im 2014 wurden bisher 1168 neue Publikationen in Alexandria eingetragen und zusätzlich 2273 Publikationsangaben aktualisiert (Stand Juni 2014). Sehr erfreulich sind die Zahlen im Bereich «Open Access», also bei den frei zugänglichen Volltexten von Publikationen: Von Januar bis Mai 2014 wurden insgesamt 426 Volltexte auf die Forschungsplattform hochgeladen. Fast die Hälfte der neuen Volltexte sind Konferenzbeiträge oder Artikel, die in wissenschaftlichen Zeitschriften erschienen sind. Bemerkenswert ist zudem, dass viele Buchkapitel oder vereinzelt sogar ganze Bücher auf der Forschungsplattform abrufbar sind. Und die über das Internet frei zugänglichen Texte sind aktuell: Rund 70 Prozent sind weniger als drei Jahre alt, 149 Volltexte stammen von Publikationen aus 2014.

## Latsis-Preis 2014

Am Dies academicus 2014 erhielt Prof. Dr. Martin Huber den Latsis-Preis 2014. Der Preis von 25'000 Schweizer Franken wurde Martin Huber «für seine ausgewiesenen exzellente Forschungsarbeit» verliehen. Er befasst sich mit «Mikroökonomischen Methoden für Kausalanalysen». Der Preisträger ist Assistenzprofessor für Quantitative ökonomische Methoden am Schweizerischen Institut für Empirische Wirtschaftsforschung (SEW-HSG). Die Fondation Latsis Internationale in Genf verleiht die Auszeichnung jährlich an ausgewählte Universitäten der Schweiz mit dem Zweck, junge Forschende zu fördern.

[www.fondationlatsis.org](http://www.fondationlatsis.org)



## Summer school for excellent research

In summer 2014, the HSG ran the Summer School in Empirical Research Methods (SSERM-HSG) for the second time. This HSG summer school aims to improve the competencies of doctoral students in the field of research methodology in order to prepare them optimally for their academic work. The method summer school strengthens up-and-coming researchers and encourages young academics to take their bearings from top-notch international research. A total of 225 participants from 45 countries (2013: 110 participants from 18 countries) attended the summer school. Several internationally renowned academics taught methodology at a top level. The summer school is conducted at the HSG every year.

[www.sserm.ch](http://www.sserm.ch)

## Science Food

Besides the summer school, the new series of courses entitled "Science Food" was conducted for the first time in 2013 by HSG research promotion in cooperation with the Equal Opportunities Office as a new format for the support of young researchers. The first two main topics in 2013 were "How do I fund my research?" and "An academic career at home or abroad, or at all?" In future, "Science Food" will be offered every semester and is proving very popular with young researchers. Alternating questions concerning young researchers will be dealt with, with experienced researchers being involved in the series with guest contributions.

## Contributions to congress costs

Something new was introduced at the beginning of 2014 with regard to contributions to congress costs. The management of the contributions to congresses was transferred from the Executive Director's office to HSG's research promotion. Approximately CHF 230,000 was granted for 262 applications for participation in academic conferences and congresses in 2013.

## Summer School für exzellente Forschung

Im Sommer 2014 hat die HSG zum zweiten Mal die «Summer School in Empirical Research Methods (SSERM-HSG)» angeboten. Ziel der HSG-Summer-School ist es, die Kompetenzen der Doktorierenden auf dem Gebiet der Forschungsmethodologie zu verbessern, um sie optimal für ihre wissenschaftliche Arbeit zu rüsten. Die Methoden-Summer-School stärkt den Forschungsnachwuchs und orientiert junge Wissenschaftlerinnen und Wissenschaftler an der internationalen Spitzenforschung. Insgesamt 225 Teilnehmende aus 45 Ländern (2013: 110 Teilnehmende aus 18 Ländern) nahmen an der Summer School teil. Mehrere international renommierte Wissenschaftler vermittelten Methodik auf Spitzenniveau. Die Summer School wird jedes Jahr an der HSG durchgeführt.

[www.sserm.ch](http://www.sserm.ch)

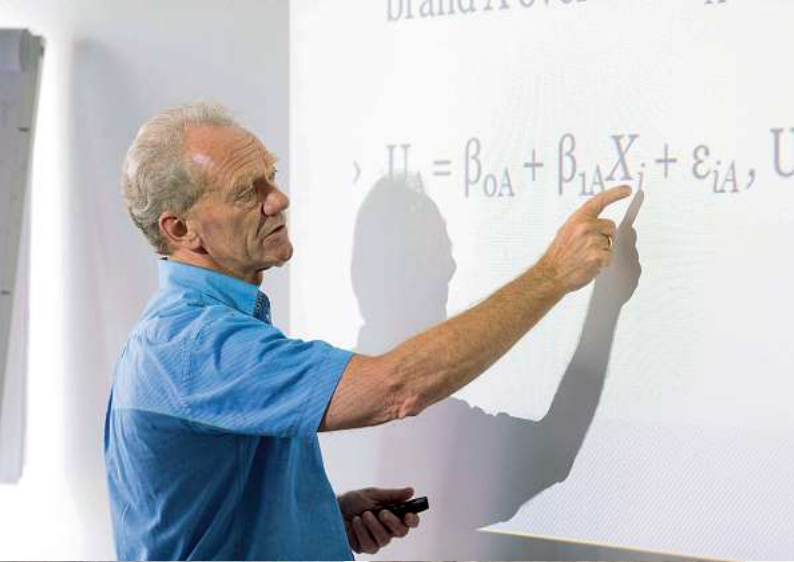
## Science Food

Als neues Format zur Unterstützung des Forschungsnachwuchses wurde – neben der Summer School – im Jahr 2013 in Kooperation der Forschungsförderung HSG mit dem Servicezentrum Chancengleichheit erstmals die neue Veranstaltungsreihe «Science Food» durchgeführt. Die beiden ersten Themenschwerpunkte in 2013 waren «Wie finanziere ich meine Forschung?» sowie «Akademische Karriere im In- und Ausland, oder überhaupt?» Science Food wird künftig jedes Semester angeboten und findet bei den Nachwuchsforschenden grossen Anklang. Es werden jeweils wechselnde Fragestellungen aus dem Bereich Forschungsnachwuchs behandelt, wobei erfahrene Forschende mit Gastbeiträgen in die Veranstaltungsreihe einbezogen werden.

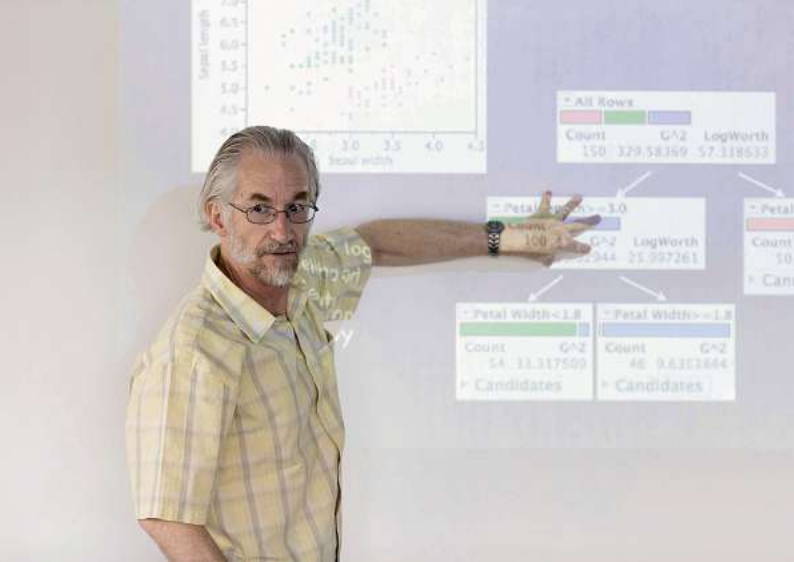
## Kongresskostenbeiträge

Eine Neuerung gab es auf Anfang 2014 im Bereich der Kongresskostenbeiträge. Die Verwaltung der Kongresskostenbeiträge wurde von der Verwaltungsdirektion auf die Forschungsförderung HSG übertragen. Rund 230'000 Schweizer Franken wurden im Rahmen von 262 Zusprachen für die Teilnahme an wissenschaftlichen Tagungen und Kongressen in 2013 zugesprochen.











## Profile areas

The profile areas are central “display windows” for HSG research. They cover scientific fields in which the University plays, and intends to retain, a leading role. They combine intradisciplinary and interdisciplinary subjects in order to deliver top academic achievements. At present, the HSG has eight profile areas:

**Business Innovation:** The Business Innovation profile area under the leadership of Prof. Dr. Wolfgang Stölzle continued its activities in 2013/2014. On the occasion of the Business Innovation Day, the Business Innovation Awards were conferred for the sixth time. The Communication Impact Award, which is awarded by an external jury, went to Prof. Dr. Sven Reinecke and Prof. Dr. Peter Mathias Fischer for their 2013 “Swissness World-wide” study. Besides other senior researchers, junior researchers of the HSG also won prizes. In the context of the Business Innovation series, the third anthology, *Business Innovation: the St. Gallen Model*, is about to be published. In over 20 contributions, members of the profile area elucidate various fields of business innovation.

[www.businessinnovation.unisg.ch](http://www.businessinnovation.unisg.ch)

**Responsible Corporate Competitiveness (RoCC):** In the past year, the RoCC profile area conducted a number of activities focusing on the challenges of responsible corporate management: on 6 September 2013, the 4th Forum of Corporate Management took place on the topic of “Strategic Change and Growth”, several studies about RoCC topics were produced, and a new education programme on the theme of “Management, Leadership and the Rule of St Benedict” was launched. With Florian Kunze (University of Constance) and Joël Wagner (University of Lausanne), two assistant professors associated with the RoCC were appointed to chairs.

[www.rocc.unisg.ch](http://www.rocc.unisg.ch) | [rocc@unisg.ch](mailto:rocc@unisg.ch)

**System-wide Risk in the Financial System:** The System-wide Risk in the Financial System profile area conducts research in the field of systematic risks and offers the first systematic study of the euro interbank repo market of 2006 to 2013. The study analyses which market infrastructure and contractual arrangements guarantee the highest degree of financial stability with regard to collateralised interbank loans. In addition, the time and cross-section fluctuations of illiquidity in foreign exchange trading are examined. A study on retail deposit withdrawals in the wake of the US sub-prime crisis provides evidence that the withdrawal of deposits from distressed banks is strongly related to the scope of client-bank relationships. This supports the Basel III liquidity requirements, which highlight the role of well-established client relationships for the stability of bank funding. Furthermore, the relationship between pension fund governance and investment performance is investigated, as well the financial reporting and the corporate governance of companies accused of price fixing.

[www.sof.unisg.ch](http://www.sof.unisg.ch) | [sof@unisg.ch](mailto:sof@unisg.ch)

**Economic Policy (WiPol):** The WiPol profile area combines research and teaching with a relevance to economic policy and public relations. It funds three assistant professorships, thus making an important contribution to fostering young academics. The activities supported by the profile areas included the Sports Economics Day, a lecture by Harvard Professor Alberto Alesina, as well as seven selected research projects. Research results were not only published in international academic journals but also in public media and blogs. Members of the profile area were much in demand for interviews about issues of economic policy and were actively involved in national and international bodies.

[www.seps.unisg.ch](http://www.seps.unisg.ch) | [wipol@unisg.ch](mailto:wipol@unisg.ch)

Spreading the research virus: 225 participants from 45 countries attended this year’s Summer School in Empirical Research Methods (SSERM-HSG) (pages 78-79).

## Profilbereiche

Zentrale «Schaufenster» der Forschung an der HSG sind die Profilbereiche. Diese decken wissenschaftliche Gebiete ab, in welchen die Universität eine führende Rolle einnimmt und behaupten will. Dabei werden Fachgebiete inner- und interdisziplinär kombiniert, um akademische Spitzenleistungen zu erbringen. Derzeit verfügt die HSG über acht Profilbereiche:

**Business Innovation:** Der Profilbereich Business Innovation setzte unter der Leitung von Prof. Dr. Wolfgang Stölzle seine Aktivitäten im Jahr 2013/2014 fort. Im Rahmen des Business Innovation Day wurden zum sechsten Mal die «Business Innovation Awards» verliehen. Den von einer externen Jury verliehenen «Communication Impact-Award» gewannen Prof. Dr. Sven Reinecke und Prof. Dr. Peter Mathias Fischer für die «Swissness Worldwide»-Studie 2013. Neben weiteren Senior-Researchern wurden auch Nachwuchsforschende der HSG ausgezeichnet. Im Rahmen der Reihe Business Innovation steht der dritte Sammelband «Business Innovation: Das St. Galler Modell» kurz vor der Veröffentlichung. In über 20 Beiträgen beleuchten die Mitglieder des Profilbereichs verschiedene Felder von Business Innovation.  
[www.businessinnovation.unisg.ch](http://www.businessinnovation.unisg.ch)

**Responsible Corporate Competitiveness (RoCC):** Der Profilbereich RoCC hat im vergangenen Jahr eine Reihe von Aktivitäten mit Fokus auf die Herausforderungen einer verantwortungsvollen Unternehmensführung durchgeführt: Am 6. September 2013 fand das «4. Forum für Unternehmensführung: Strategischer Wandel und Wachstum» statt, mehrere Studien zu RoCC-Themen wurden erstellt (z. B. zum Umgang von Versicherungsunternehmen mit regulatorischer Unsicherheit) und ein neues Ausbildungsprogramm, erstmalig zum Thema «Management, Leadership, and the Rule of St. Benedikt», durchgeführt. Mit Florian Kunze (Uni Konstanz) und Joël Wagner (Uni Lausanne) wurden zwei der RoCC-assoziierten Assistenzprofessoren auf einen Lehrstuhl berufen.  
[www.rocc.unisg.ch](http://www.rocc.unisg.ch) | [rocc@unisg.ch](mailto:rocc@unisg.ch)

**System-wide Risk in the Financial System:** Der Profilbereich System-wide Risk in the Financial System forscht auf dem Gebiet der systemischen Risiken und bietet die erste systematische Studie über den Euro-Interbank-Repomarkt von 2006 bis 2013, über die europäische Staatsschuldenkrise, an. Es wird analysiert, welche Marktinfrastruktur und Vertragsgestaltung bei besicherten Interbankkrediten eine grössere finanzielle Stabilität gewährleistet. Zudem werden die Zeit- und Querschnittsschwankungen der Illiquidität im Devisenhandel untersucht. Eine Studie über Abhebungen von Kleinkundeneinlagen aus Schweizer Banken im Gefolge der amerikanischen Subprime-Krise belegt, dass die Abhebung von Einlagen aus bedrohten Banken stark mit dem Ausmass der Kunden-Bank-Beziehungen zusammenhängt. Dies bekräftigt die Liquiditätsanforderungen von Basel III, welche die Rolle fest etablierter Kundenbeziehungen für die Stabilität der Bankfinanzierung hervorhebt. Überdies wird die Beziehung zwischen Pensionskassenführung und Anlageergebnis untersucht sowie die Finanzberichterstattung und die Unternehmensführung von Firmen unter die Lupe genommen, die der Preisabsprache bezichtigt werden.  
[www.sof.unisg.ch](http://www.sof.unisg.ch) | [sof@unisg.ch](mailto:sof@unisg.ch)

**Wirtschaftspolitik (WiPol):** Der Profilbereich WiPol verbindet Grundlagenforschung und Lehre mit wirtschaftspolitischer Relevanz und Öffentlichkeitsarbeit. Der Profilbereich leistet mit der Finanzierung dreier Assistenzprofessuren einen wichtigen Beitrag zur Nachwuchsförderung. Unter den vom Profilbereich geförderten Aktivitäten waren der Sports Economics Day, der Vortrag des Harvard Professors Alberto Alesina sowie sieben ausgewählte Forschungsprojekte. Forschungsergebnisse fanden nicht nur in internationalen Fachzeitschriften Eingang, sondern auch in Publikumsmedien und Blogs. Mitglieder des Profilbereichs waren gefragte Interviewpartner zu wirtschaftspolitischen Fragen und engagierten sich in nationalen und internationalen Gremien.  
[www.seps.unisg.ch](http://www.seps.unisg.ch) | [wipol@unisg.ch](mailto:wipol@unisg.ch)

Forschungs-Virus verbreiten: 225 Teilnehmende aus 45 Ländern nahmen an der diesjährigen «Summer School in Empirical Research Methods (SSERM-HSG)» teil (Seiten 78-79).

**Quantitative Economic Methods (QvM):** The junior faculty of the QvM produced outstanding research achievements. Assistant Professors Daniel Buncic, Martin Huber and Claudia Neri will continue to support the profile area with their academic work. The St. Gallen team attained a position among the top ten in the Econometric Game competition in Amsterdam. The profile area is pleased about the good result of the HSG team, in which students from the PEF doctoral programme and from the MiQEF Master's programme gave their very best. For the Quantitative Methods seminar, the profile area invited renowned speakers to St. Gallen, including the researchers Valery Polkovnichenko and Sergio Firpo.

[www.seps.unisg.ch](http://www.seps.unisg.ch) | [qvm@unisg.ch](mailto:qvm@unisg.ch)

**Global Democratic Governance (GDG):** This profile area, which is affiliated to the School of Economics and Political Science (SEPS), conducts research in the field of global governance and democracy. In 2013 and 2014, the GDG staged a number of workshops on the state of the art of the research: "Political Rights in the Age of Globalization" (October 2013) and "Democracy for a Fragmented Polity: Considerations from Europe and Switzerland" (February 2014). In parallel, several speakers' series events were organised. Speakers included Dennis Quinn (University of Georgetown), Axel Dreher (University of Heidelberg), Yonatan Lupu (George Washington University) and Curtis Signorino (University of Rochester).

GDG members participated in international conferences, published research work in academic journals and contributed to the International Affairs programmes with their teaching.

[www.gdg.unisg.ch](http://www.gdg.unisg.ch) | [gdg@unisg.ch](mailto:gdg@unisg.ch)

**Business Enterprise – Law, Innovation and Risk:**

The profile area of the School of Law examines the role of law as a means for the promotion of innovation and the management of innovation-related risks. In the "Brown Bag Lunches" series, one lunch each was organised for "Google Search, YouTube, Blogger & Co. – legal framework conditions for internet services" and "High-frequency trade at the stock exchanges: when high technology becomes a systemic risk". In cooperation with the Federal Office for Civil Protection, Prof. Anne van Aaken and Assistant Professor Isabelle Wildhaber organised an international symposium on "Risk, Responsibility and Liability in the Protection of Critical Infrastructures", which took place in St. Gallen on 23 and 24 May 2014. The contributions to the symposium will appear in the peer-reviewed *European Journal of Risk Regulation* in 2015.

[www.innovationlaw.unisg.ch](http://www.innovationlaw.unisg.ch)

**Cultures, Institutions and Markets (KIM):** The KIM profile area unites the research initiatives of the SHSS-HSG under one umbrella. At present, the focus is on the continuation and completion of the interdisciplinary projects of the four research associations. The Subjectivity association concluded its work on three book projects. The Transformation of the World of Work association launched a project on "The dynamics of the world of work and their consequences in medical and sociological diagnoses". The imminent completion of the manual on *Transculturalism and Business in the BRIC States* defined the work of the Interculturality association. The Reflexivity association continued work on the *Routledge Companion to the Humanities and Social Sciences in Management Education*. The profile area organised two series of colloquia, which provided an insight into its members' research activities.

[www.shss.unisg.ch/kim](http://www.shss.unisg.ch/kim)

Greatest day of the year: President Thomas Bieger spoke about "HSG 2020 – a global place of thought leadership thanks to exchanges and roots in the region". Further addresses were given by Roger de Weck, Director General of SRG SSR, and Stéphanie Hagmann, President of the Student Union (pages 84-85).



**Quantitative volkswirtschaftliche Methoden (QvM):**

Die Juniorfakultät des Profilbereichs QvM erbrachte hervorragende Forschungsleistungen. Die Assistenzprofessoren Daniel Buncic, Martin Huber und Claudia Neri werden den Profilbereich weiterhin mit ihrer wissenschaftlichen Arbeit unterstützen. Das St. Galler Team kam beim Wettbewerb «Econometric Game» in Amsterdam unter die Top Ten. Der Profilbereich freut sich über die gute Platzierung des HSG-Teams, in dem Studierende des Doktors-Programms PEF sowie des Master-Programms MiQEF vollen Einsatz zeigten. Für das Seminar «Quantitative Methoden» holte der Profilbereich renommierte Referenten an die Universität St. Gallen: Zu Gast waren zum Beispiel die Forschenden Valery Polkovnichenko oder Sergio Firpo.

[www.seps.unisg.ch](http://www.seps.unisg.ch) | [qvm@unisg.ch](mailto:qvm@unisg.ch)

**Global Democratic Governance (GDG):** Der der School of Economics and Political Science (SEPS) angegliederte Profilbereich betreibt Forschung auf dem Gebiet der Global Governance und der Demokratie.

2013 und 2014 führte der GDG eine Reihe von Workshops zum neuesten Stand der Forschung durch: «Political Rights in the Age of Globalization» (Oktober 2013) und «Democracy for a Fragmented Polity: Considerations from Europe and Switzerland» (Februar 2014). Parallel dazu wurden mehrere Speakers-Series-Veranstaltungen organisiert. Zu den Referenten gehörten Dennis Quinn (University of Georgetown), Axel Dreher (Universität Heidelberg), Yonatan Lupu (George Washington University) und Curtis Signorino (University of Rochester). GDG-Mitarbeiter nahmen an internationalen Konferenzen teil, veröffentlichten ihre Forschungsarbeiten in wissenschaftlichen Zeitschriften und leisteten durch ihre Lehrtätigkeit einen Beitrag an die International-Affairs-Programme.

[www.gdg.unisg.ch](http://www.gdg.unisg.ch) | [gdg@unisg.ch](mailto:gdg@unisg.ch)

**Unternehmen – Recht, Innovation, Risiko:**

Der Profilbereich der Law School untersucht die Funktion des Rechts als Mittel zur Förderung von Innovation und zur Steuerung innovationsbezogener Risiken. In der Reihe der «Brown Bag Lunches» wurde je ein Lunch zu «Google Search, YouTube, Blogger & Co. – rechtliche Rahmenbedingungen für Internetdienste» und «Hochfrequenzhandel an den Börsen: Wenn Spitzentechnologie zum Systemrisiko wird» durchgeführt. Prof. Anne van Aaken und Ass.-Prof. Isabelle Wildhaber haben (in Kooperation mit dem Bundesamt für Bevölkerungsschutz) ein internationales Symposium «Risk, Responsibility and Liability in the Protection of Critical Infrastructures» organisiert, welches am 23. und 24. Mai 2014 in St. Gallen stattfand. Die Beiträge des Symposiums erscheinen im peer-reviewed European Journal of Risk Regulation 2015.

[www.innovationlaw.unisg.ch](http://www.innovationlaw.unisg.ch)

**Kulturen, Institutionen, Märkte (KIM):** Der Profilbereich KIM vereinigt unter seinem Dach die Forschungsinitiativen der SHSS-HSG. Im Zentrum der Arbeit stehen derzeit die Fortsetzung und der Abschluss der begonnenen fachübergreifenden Projekte der vier Verbünde. Der Verbund Subjektivität schloss die Arbeit an drei Buchprojekten ab. Der Verbund Transformation der Arbeitswelt startete ein Projekt zu den «Dynamiken der Arbeitswelt und ihre Konsequenzen in ärztlicher und soziologischer Diagnose». Der bevorstehende Abschluss des Handbuchs «Transculturalism and Business in the BRIC States» prägte die Arbeit des Verbundes Interkulturalität. Der Verbund Reflexivität setzte die Arbeit am «Routledge Companion to the Humanities and Social Sciences in Management Education» fort. Der Profilbereich organisierte zwei Kolloquiumsreihen, die einen Einblick in die Forschungsarbeiten der Mitglieder gewährten.

[www.shss.unisg.ch/kim](http://www.shss.unisg.ch/kim)

Höchster Feiertag: Rektor Thomas Bieger sprach über «HSG 2020 – ein globaler Denkplatz dank Austausch und Verankerung in der Region». Weitere Reden hielten Roger de Weck, Generaldirektor der SRG SSR, und Stéphanie Hagmann, Präsidentin der Studentenschaft (Seiten 84-85).













Ehrensenator und Ehrendoktoren ernannt: Wilfried Rutz, Martha S. Feldman, Guido Imbens, Susan Neiman, John H. Cochrane mit Rektor Thomas Bieger (v.l.n.r.).

Honorary Senator and Honorary Doctors appointed: Wilfried Rutz, Martha S. Feldman, Guido Imbens, Susan Neiman, John H. Cochrane with President Thomas Bieger (from left to right).



Dies  
academicus  
2014

## 2014 Dies academicus

In May 2014, the University celebrated the HSG's most important day of the year, the Dies academicus, with numerous guests from academia, business, politics and the St. Gallen population. As is tradition, the new Honorary Doctors were awarded their degrees, and a new Honorary Senator was appointed. The University awarded the honorary degree of a Doctor of Economic Sciences (Dr. oec. h.c.) to Prof. Martha S. Feldman, Ph.D., from the University of California, Irvine, Prof. John H. Cochrane, Ph.D., from the University of Chicago Booth School of Business, Prof. Guido Imbens, Ph.D., from the Stanford Graduate School of Business, and of a Doctor of Social Sciences (Dr. rer. soc. h.c.) to Prof. Susan Neiman, Ph.D., from the Einstein Forum Potsdam. The former President of the St. Gallen Graduate School Association

(today's HSG Alumni), Dr. Wilfried Rutz, was appointed Honorary Senator. The Fondation Latsis Internationale, Geneva, annually awards a generous prize at selected Swiss universities with the aim of supporting young researchers. The 2014 Latsis Prize at the University of St. Gallen was awarded to Prof. Dr. Martin Huber. The Latin America Prize for Doctoral Theses at Swiss Universities, awarded by the Fund for the Promotion of Latin American Research, went to Dr. Carolin Schurr and Dr. Christian Opitz. The HSG's Student Union awarded two prizes: the prize for excellent teaching, the Credit Suisse Award for Best Teaching, was awarded to Prof. Dr. Bodo Hilgers. The Mentor Prize went to a member of the University's Board of Governors, Dr. Martin Huser.





Herausragende Leistungen geehrt: Martin Huser, Christian Opitz, Carolin Schurr, Martin Huber und Bodo Hilgers (v.l.n.r).  
 Excellent achievements honoured: Martin Huser, Christian Opitz, Carolin Schurr, Martin Huber and Bodo Hilgers (from left to right).

## Dies academicus 2014

Im Mai 2014 hat die Universität mit zahlreichen Gästen aus Wissenschaft, Wirtschaft und Politik und aus der St. Galler Bevölkerung den höchsten Feiertag der HSG gefeiert – den Dies academicus. Traditionell wurden die neuen Ehrendoktoren geehrt sowie ein neuer Ehrensenator ernannt. Mit der Ehrendoktorwürde der Wirtschaftswissenschaften (Dr. oec. h.c.) beziehungsweise der Sozialwissenschaften (Dr. rer. soc. h.c.) würdigte die Universität Prof. Martha S. Feldman, Ph.D., von der University of California, Irvine (Dr. oec. h.c.), Prof. John H. Cochrane, Ph.D., von der University of Chicago Booth School of Business (Dr. oec. h.c.), Prof. Guido Imbens, Ph.D., von der Stanford Graduate School of Business (Dr. oec. h.c.) sowie Prof. Susan Neiman, Ph.D., vom Einstein Forum Potsdam (Dr. rer. soc. h.c.). Der ehemalige Präsident des St. Galler Hochschul-

vereins (heute HSG Alumni), Dr. Wilfried Rutz, wurde zum Ehrensenator ernannt.

Die Fondation Latsis Internationale, Genf, verleiht jährlich an ausgewählten Universitäten der Schweiz einen grosszügigen Preis mit dem Zweck, junge Forscherinnen und Forscher zu fördern. Den Latsis-Preis 2014 an der Universität St. Gallen erhielt Prof. Dr. Martin Huber. Der Lateinamerika-preis für Dissertationen an schweizerischen Universitäten, verliehen durch den Fonds zur Förderung der Lateinamerikaforschung der HSG, konnten Dr. Carolin Schurr sowie Dr. Christian Opitz entgegennehmen. Die Studentenschaft der HSG verlieh zwei Preise: Der Preis für exzellente Lehre, der Credit Suisse Award for Best Teaching, ging an Prof. Dr. Bodo Hilgers. Den Mentorpreis erhielt Universitätsrat Dr. Martin Huser.



Dies  
 academicus  
 2014





Retirements: Prof. Dr. Manfred Gärtner (left) and Prof. Dr. Hubert Österle.



Emeritierungen: Prof. Dr. Manfred Gärtner (links) und Prof. Dr. Hubert Österle.



## Faculty

### New full professors

Prof. Dr. Peter Hettich: appointed Full Professor of Public Law as from 1 August 2013

Prof. Dr. Winfried Koeniger: appointed Full Professor of Economics as from 1 August 2013

Prof. Dr. Roland Hodler: appointed Full Professor of Economics as from 1 February 2014

Prof. Dr. Dr. Peter Sester: appointed Full Professor of International Business Law as well as Law and Economics as from 1 February 2014

Dr. Tam Phuoc (Tami) Dinh Thi: appointed Full Professor of Accounting as from 1 February 2014

Prof. Dr. Antoinette Weibel: appointed Full Professor of Human Resource Managements as from 1 February 2014

### Retirements

Dr. Philipp Guyer, Permanent Lecturer in Economics: retirement as from 31 January 2014

Prof. Dr. Manfred Gärtner, Full Professor of Economics with special focus on Economic Theory: retirement as from 31 July 2014

Prof. Dr. Hubert Österle, Full Professor of Business Engineering: retirement as from 31 July 2014

### New associate professors

PD Dr. Alexander Brunner: appointed Associate Professor of Commercial and Consumer Law as well as Procedural Law as from 1 August 2013

Dr. Omid Aschari: appointed Associate Professor of Strategic Management as from 1 October 2013

Dr. Dirk Schäfer: appointed Associate Professor of Financial Management as from 1 October 2013

PD Dr. Julia Nentwich: appointed Associate Professor of Psychology as from 1 February 2014

## Dozentenschaft

### Neue Ordentliche Professoren

Prof. Dr. Peter Hettich: Wahl zum Ordinarius für Öffentliches Recht auf den 1. August 2013

Prof. Dr. Winfried Koeniger: Wahl zum Ordinarius für Volkswirtschaftslehre auf den 1. August 2013

Prof. Dr. Roland Hodler: Wahl zum Ordinarius für Volkswirtschaftslehre auf den 1. Februar 2014

Prof. Dr. Dr. Peter Sester: Wahl zum Ordinarius für Internationales Wirtschaftsrecht und Law and Economics auf den 1. Februar 2014

Dr. Tam Phuoc (Tami) Dinh Thi: Wahl zur Ordinaria für Accounting auf den 1. Februar 2014

Prof. Dr. Antoinette Weibel: Wahl zur Ordinaria für Personalmanagement auf den 1. Februar 2014

### Emeritierungen

Dr. Philipp Guyer, Ständiger Dozent für Volkswirtschaftslehre: Emeritierung auf den 31. Januar 2014

Prof. Dr. Manfred Gärtner, Ordinarius für Volkswirtschaftslehre mit besonderer Berücksichtigung der Wirtschaftstheorie: Emeritierung auf den 31. Juli 2014

Prof. Dr. Hubert Österle, Ordinarius für Wirtschaftsinformatik: Emeritierung auf den 31. Juli 2014

### Neue Titularprofessoren

PD Dr. Alexander Brunner: Ernennung zum Titularprofessor für Handels- und Konsumentenrecht sowie Verfahrensrecht auf den 1. August 2013

Dr. Omid Aschari: Ernennung zum Titularprofessor für Strategisches Management auf den 1. Oktober 2013

Dr. Dirk Schäfer: Ernennung zum Titularprofessor für Finanzielle Führung auf den 1. Oktober 2013

PD Dr. Julia Nentwich: Ernennung zur Titularprofessorin für Psychologie auf den 1. Februar 2014

## New permanent lecturers

Prof. Dr. Stefan Morkötter: appointed Permanent Lecturer in Finance as from 1 August 2013

Dr. Julia Nentwich: appointed Permanent Lecturer in Psychology as from 1 August 2013

Dr. Florian Elliker: appointed Permanent Lecturer in Sociology as from 1 February 2014

Dr. Michael Festl: appointed Permanent Lecturer in Philosophy as from 1 February 2014

Dr. Florian Schui: appointed Permanent Lecturer in History as from 1 Juli 2014

## New habilitated lecturers

Dr. iur. Peter Hettich: appointed Habilitated Lecturer in Public Law as from 1 August 2013

Prof. Dr. Timo Meynhardt: appointed Habilitated Lecturer in Business Administration with special emphasis on Organization and Human Resources as from 1 Januar 2014

Prof. Dr. Joël Wagner: appointed Habilitated Lecturer in Business Administration with special emphasis on Risk Management as from 1 Januar 2014

Dr. Daniel Cuonz: appointed Habilitated Lecturer in German Literature as from 1 February 2014

Dr. Edith Kunz: appointed Habilitated Lecturer in German Literature as from 1 February 2014

Dr. Mark Schweizer: appointed Habilitated Lecturer in Civil Procedure Law, Legal Theory and Sociology of Law as from 1 February 2014

Prof. Dr. Markus Menz: appointed Habilitated Lecturer in Business Administration with special emphasis on Strategic Management as from 1 Juni 2014

## New assistant professors

Dr. Alexander Braun: appointed Assistant Professor of Risk Management as from 1 August 2013

Dr. Tomas Casas i Klett: appointed Assistant Professor of International Management with special Focus on China as from 1 August 2013

Dr. Beatrix Eugster: appointed Assistant Professor of Economics as from 1 August 2013

Dr. Daniel Halbheer: appointed Assistant Professor of Economics as from 1 August 2013

Davide La Vecchia, Ph.D.: appointed Assistant Professor of Econometrics as from 1 August 2013

Dr. Roger Moser: appointed Assistant Professor of International Management with a Focus on India as from 1 August 2013

Dr. Klaus Dingwerth: appointed Assistant Professor of Political Theory of Global Governance as from 1 Januar 2014

Dr. Zeno Adams: appointed Assistant Professor of Finance as from 1 February 2014

Dr. Antonia Albani: appointed Assistant Professor of Business Administration with special emphasis of Information Management as from 1 February 2014

Dr. Karolin Frankenberger: appointed Assistant Professor of Business Administration as from 1 February 2014

Dr. Florian Kunze: appointed Assistant Professor of Leadership as from 1 February 2014

Dr. Harald Tuckermann: appointed Assistant Professor of the Management of Pluralist Organizations as from 1 February 2014

Florian Weigert, Ph.D.: appointed Assistant Professor of Finance as from 1 February 2014

Dr. Simone Walther: appointed Assistant Professor of Energy Law as from 1 Juni 2014

## New visiting professors

Prof. Dr. iur. Urs Gasser: appointed Visiting Professor of Law for Autumn Semester 2013/14

Göran Duus-Otterström, Ph.D.: appointed Visiting Professor of Political Science for Autumn Semester 2013/14

## Neue Ständige Dozenten

Prof. Dr. Stefan Morkötter: Wahl zum Ständigen Dozenten für Finance auf den 1. August 2013

Dr. Julia Nentwich: Wahl zur Ständigen Dozentin für Psychologie 1. August 2013

Dr. Florian Elliker: Wahl zum Ständigen Dozenten für Soziologie auf den 1. Februar 2014

Dr. Michael Festl: Wahl zum Ständigen Dozenten für Philosophie auf den 1. Februar 2014

Dr. Florian Schui: Wahl zum Ständigen Dozenten für Geschichte auf den 1. Juli 2014

## Neue Privatdozenten

Dr. iur. Peter Hettich: Ernennung zum Privatdozenten für Öffentliches Recht auf den 1. August 2013

Prof. Dr. Timo Meynhardt: Ernennung zum Privatdozenten für Betriebswirtschaftslehre mit besonderer Berücksichtigung des Organisations- und Personalmanagements auf den 1. Januar 2014

Prof. Dr. Joël Wagner: Ernennung zum Privatdozenten für Betriebswirtschaftslehre mit besonderer Berücksichtigung des Risikomanagements auf den 1. Januar 2014

Dr. Daniel Cuonz: Ernennung zum Privatdozenten für Neuere deutsche Literaturwissenschaft auf den 1. Februar 2014

Dr. Edith Kunz: Ernennung zur Privatdozentin für Neuere deutsche Literaturwissenschaft auf den 1. Februar 2014

Dr. Mark Schweizer: Ernennung zum Privatdozenten für Zivilprozessrecht, Rechtstheorie und Rechtssoziologie auf den 1. Februar 2014

Prof. Dr. Markus Menz: Ernennung zum Privatdozenten für Betriebswirtschaftslehre mit besonderer Berücksichtigung des Strategischen Managements auf den 1. Juni 2014

## Neue Assistenzprofessoren

Dr. Alexander Braun: Wahl zum Assistenzprofessor für Risikomanagement auf den 1. August 2013

Dr. Tomas Casas i Klett: Wahl zum Assistenzprofessor für International Management with a Focus on China auf den 1. August 2013

Dr. Beatrix Eugster: Wahl zur Assistenzprofessorin für Volkswirtschaftslehre auf den 1. August 2013

Dr. Daniel Halbheer: Wahl zum Assistenzprofessor für Volkswirtschaftslehre auf den 1. August 2013

Davide La Vecchia, Ph.D.: Wahl zum Assistenzprofessor für Ökonometrie auf den 1. August 2013

Dr. Roger Moser: Wahl zum Assistenzprofessor für International Management with a Focus on India auf den 1. August 2013

Dr. Klaus Dingwerth: Wahl zum Assistenzprofessor für Politikwissenschaft für den Profilbereich Global Democratic Governance auf den 1. Januar 2014

Dr. Zeno Adams: Wahl zum Assistenzprofessor für Finance auf den 1. Februar 2014

Dr. Antonia Albani: Wahl zur Assistenzprofessorin für Betriebswirtschaftslehre mit besonderer Berücksichtigung der Wirtschaftsinformatik auf den 1. Februar 2014

Dr. Karolin Frankenberger: Wahl zur Assistenzprofessorin für Betriebswirtschaftslehre auf den 1. Februar 2014

Dr. Florian Kunze: Wahl zum Assistenzprofessor für Leadership auf den 1. Februar 2014

Dr. Harald Tuckermann: Wahl zum Assistenzprofessor für Management pluralistischer Organisationen auf den 1. Februar 2014

Florian Weigert, Ph.D.: Wahl zum Assistenzprofessor für Finance auf den 1. Februar 2014

Dr. Simone Walther: Wahl zur Assistenzprofessorin für Energy Law auf den 1. Juni 2014

## Neue Gastprofessoren

Prof. Dr. iur. Urs Gasser: Ernennung zum Gastprofessor für Rechtswissenschaft für das Herbstsemester 2013/14

Göran Duus-Otterström, Ph.D.: Ernennung zum Gastprofessor für Politikwissenschaft für das Herbstsemester 2013/14



Prof. Andreas Schloenhardt, Ph.D.: appointed  
Visiting Professor of Law  
for Autumn Semester 2013/14

Assistant Professor Dr. Jelena Spanjol: appointed  
Visiting Professor of Marketing  
for Autumn Semester 2013/14

Prof. Dr. Reima Suomi: appointed Visiting Professor  
of Information Management for Autumn Semester 2013/14

Prof. Dr. Ulrich Haltern, LL.M.: appointed Visiting Professor  
of Law for Spring Semester 2014

Prof. Dr. Günther Löschnigg: appointed Visiting Professor  
of Law for Spring Semester 2014

Prof. Dr. Katharina Pistor, LL.M., Michael I. Sovern Professor  
of Law at the Columbia Law School: appointed Max  
Schmidheiny Foundation Visiting Professor of Entrepreneurship  
and Risk for Spring Semester 2014

Prof. Frank Trentmann, Ph.D.: appointed Visiting Professor  
of History for Spring Semester 2014

Prof. Conny Wunsch, Ph.D.: appointed Visiting Professor  
of Economics for Spring Semester 2014

### **Offers of a professorship**

Prof. Daniele Caramani, Ph.D., Full Professor of Political  
Science: resigned as per 31 July 2014; at present: University  
of Zurich, Full Professor of Comparative Politics

Prof. Andreas Schloenhardt, Ph.D.: Ernennung  
zum Gastprofessor für Rechtswissenschaft  
für das Herbstsemester 2013/14

Assistenzprofessorin Dr. Jelena Spanjol: Ernennung  
zur Gastprofessorin für Marketing  
für das Herbstsemester 2013/14

Prof. Dr. Reima Suomi: Ernennung zum Gastprofessor  
für Wirtschaftsinformatik für das Herbstsemester 2013/14

Prof. Dr. Ulrich Haltern, LL.M.: Ernennung zum Gastprofessor  
für Rechtswissenschaft für das Frühjahrssemester 2014

Prof. Dr. Günther Löschnigg: Ernennung zum Gastprofessor  
für Rechtswissenschaft für das Frühjahrssemester 2014

Prof. Dr. Katharina Pistor, LL.M., Michael I. Sovern Professor of  
Law an der Columbia Law School: Ernennung zur Max  
Schmidheiny-Stiftung Gastprofessorin für Unternehmertum  
und Risiko für das Frühjahrssemester 2014

Prof. Frank Trentmann, Ph.D.: Ernennung zum Gastprofessor  
für Geschichte für das Frühjahrssemester 2014

Prof. Conny Wunsch, Ph.D.: Ernennung zur Gastprofessorin  
für Volkswirtschaftslehre für das Frühjahrssemester 2014

## **Rufe**

Prof. Daniele Caramani, Ph.D., Ordinarius für Politikwissenschaft:  
Austritt auf den 31. Juli 2014; derzeit: Universität Zürich,  
Ordentlicher Professor für Vergleichende Politik

# Internationalisation and regional roots

## New regional series of events

The HSG does not only have an international orientation, it is also committed to the region. Besides the public lecture courses, the Children's University and the University of St. Gallen's involvement in the Museum Night, two new series of events – the Eastern Swiss Monday Forum and the St. Gallen Science Café – supplement the educational offers of the region.

### Eastern Swiss Monday Forum

The HSG supports the Eastern Swiss Monday Forum together with partners from trade and industry.

The role model is the Monday Forum in Dornbirn in Austria's Vorarlberg.

The series of eight lectures starts in February and in September. The lectures deal with topics from

religion, the economy, philosophy and history. The focus is on issues of

social policy which affect everyone's life. The discussions are complemented by classic

"knowledge-based lectures", for instance about European history.

The speakers are predominantly university teachers from the German-speaking area. The lectures are aimed at everyone who feels like hearing new things and extending their knowledge. Each lecture is reserved for one speaker. After the lectures, there is time for an exchange of thoughts and for discussions, true to the Monday Forum's motto "Encounter and Education".

The first lecture of the Eastern Swiss Monday Forum took place in St. Gallen's Pfalz Keller in February 2014. The topic of the first semester was "Life in changing societies in a globalised world – in search of meaning, orientation and a

future path". Discussion points were ideas about health, personal happiness and new aspects of the First World War. Guest speakers included Detlev Ganten, the organiser of the World Health Summit, the philosophers Wilhelm Schmid and Hermann Lübke, as well as Herfried Münkler, the author of the new book *Der grosse Krieg: Die Welt 1914 bis 1918*.

### St. Gallen Science Café

The institutions of tertiary education of the Canton of St. Gallen – the *Fachhochschule*, the *Pädagogische Hochschule* and the HSG – as well

as the Science et Cité Foundation – brought the Science Café to

St. Gallen. On two evenings in the Spring Semester and three further evenings in the Autumn Semester,

the three institutions provide

interested parties with a public platform outside educational premises.

In the Science Café, the academic competencies of experts from the three higher-education establishments are confronted with interests and questions raised by the general public. The Science Café deliberately eschews lectures. Rather, the focus is on discussions with guests over a cup of coffee in the St. Gallen Textile Museum.

The series of discussions started in April 2014 on the topic of dementia illnesses. In May 2014, the Eastern Swiss education landscape was the centre of attention. In Autumn Semester 2014, experts from the *Pädagogische Hochschule*, the *Fachhochschule* and the University of St. Gallen will discuss data and our footprint in the net, social media, and education in childhood with their guests.

Sharing knowledge,  
giving impulses,  
meeting experts,  
exchanging thoughts



# Internationalisierung und regionale Verankerung

## Neue regionale Veranstaltungsreihen

Die HSG ist nicht nur international ausgerichtet, sie engagiert sich auch in der Region. Neben den öffentlichen Vorlesungen, der Kinder-Uni und dem Engagement der Universität St. Gallen bei der Museumsnacht ergänzen zwei neue Veranstaltungsreihen – das «Montagsforum Ostschweiz» und das «Wissenschaftscafé St. Gallen» – das Bildungsangebot in der Region.

### Montagsforum Ostschweiz

Die HSG unterstützt das Montagsforum Ostschweiz gemeinsam mit Partnern aus der Wirtschaft. Vorbild ist das Montagsforum in Dornbirn, Vorarlberg. Die Vortragsreihe à acht Veranstaltungen beginnt jeweils im Februar und September. Die Vorträge befassen sich mit Fragen aus Religion, Wirtschaft, Philosophie und Geschichte. Im Vordergrund stehen gesellschaftspolitische Themen, die das Leben jedes Einzelnen betreffen. Ergänzt werden die Diskussionen mit klassischen «Wissensvorträgen», zum Beispiel über die Geschichte Europas.

Die Vortragenden sind überwiegend Hochschuldozierende aus dem deutschsprachigen Raum. Die Vorträge richten sich an alle, die Lust haben, Neues zu hören, und ihr Wissen erweitern wollen. Jeder Vortrag ist einem Referierenden vorbehalten. Nach den Referaten ist Raum für Gedankenaustausch und Diskussion, getreu dem Leitgedanken des Montagsforums «sich begegnen und bilden».

Der erste Vortrag des Montagsforums Ostschweiz fand im Februar 2014 im St. Galler Pfalzkeller statt. Thema des ersten Semesters war «Leben in veränderten Gesellschaften in einer globalisierten Welt – auf der Suche nach Sinn, Orientierung und einem

künftigen Weg». Zur Diskussion standen Ideen über Gesundheit, persönliches Glück und neue Aspekte des Ersten Weltkrieges. Zu Gast waren Referenten wie Detlev Ganten, Organisator des World Health Summit, die Philosophen Wilhelm Schmid und Hermann Lübke sowie Herfried Münkler, Autor der Neuerscheinung «Der grosse Krieg: Die Welt 1914 bis 1918».

### Wissenschaftscafé St. Gallen

Die Hochschulen des Kantons St. Gallen – die Fachhochschule, die Pädagogische Hochschule und die Universität – sowie die Stiftung «Science et Cité» haben das Wissenschaftscafé nach St. Gallen gebracht. An zwei Abenden im Frühjahrssemester, weitere drei Abende folgen im Herbstsemester, bieten die Hochschulen Interessierten eine öffentliche Dialogplattform ausserhalb der Universität.

Beim Wissenschaftscafé treffen akademische Kompetenzen der Expertinnen und Experten der drei Hochschulen auf Interessen und Fragen der Bevölkerung. Auf Referate wird im Wissenschaftscafé bewusst verzichtet. Vielmehr steht die Diskussion mit den Gästen bei einer Tasse Kaffee im Textilmuseum St. Gallen im Vordergrund.

Die Diskussionsreihe begann im April 2014 mit dem Thema Demenzerkrankungen. Im Mai 2014 stand die Bildungslandschaft Ostschweiz im Fokus. Im Herbstsemester 2014 diskutieren Fachleute der Pädagogischen Hochschule, der Fachhochschule und der Universität St. Gallen mit den Gästen über Daten und unseren Fussabdruck im Netz, Social Media und Bildung im Kindesalter.

**Wissen teilen, Impulse  
geben, Fachleute  
treffen, Gedanken  
austauschen**



Animationsvideo  
Energiewende

## Sustainable – from teaching to the roof

Prof. Dr. Thomas Dyllick is the HSG's Delegate for Responsibility and Sustainability. In this function he coordinates further developments at the HSG and represents it in national and international initiatives: "As a public institution of education, we have a role model function in this field."



Animated video:  
Energy  
Turnaround

In the context of the "Sustainability at Swiss Universities" programme of the Swiss University Conference, five projects were launched in 2013/2014:

- Aspects of responsibility and sustainability are systematically integrated into undergraduate studies in Business Administration.
- From autumn 2014, an interdisciplinary course on responsibility and sustainability will be integrated into the Master's programme in Accounting and Finance for the first time.
- An executive education programme in the field of responsibility and sustainability for faculty members is in the pipeline.
- Jointly with the University of Zurich, the HSG is developing a "Social Entrepreneurship Campus". It is intended to support start-ups that want to realise sustainable business ideas with consultancy and courses.
- In the oikos 2.0 project, this student association should be further advanced. oikos played a crucial part in the establishment of the Swiss Federation of Student Organisations for Sustainability".

This year, the HSG participated in the Mountain Forest project for the first time. "This afforestation project of the Pfäfers municipality provided HSG students and staff with an opportunity to do something practical for our environment while at the same time learning more about mountain forests as an ecosystem. They were instructed by foresters," says Thomas Dyllick.

Encouraged by oikos, the University Restaurant introduced the so-called "Lifestyle Menu" in late 2013: a dish that consists of regional, seasonal and vegetarian options.

## Fünf Projekte für «Sustainability at Swiss Universities» angelaufen

## Nachhaltig – von der Lehre bis aufs Dach

Prof. Dr. Thomas Dyllick ist Delegierter der HSG für Verantwortung und Nachhaltigkeit. In dieser Funktion koordiniert er die Weiterentwicklung an der HSG und vertritt sie in nationalen und internationalen Initiativen: «Als öffentliche Ausbildungsstätte haben wir auf diesem Gebiet eine Vorbildfunktion.»

Im Rahmen des «Sustainability at Swiss Universities»-Programms der

Schweizerischen Universitätskonferenz konnten 2013/2014 fünf Projekte anlaufen:

- Aspekte von Verantwortung und Nachhaltigkeit werden systematisch in das BWL-Bachelor-Programm aufgenommen.
- In den Master in Accounting and Finance wird ab Herbstsemester 2014 erstmalig ein interdisziplinäres Angebot zum Thema Verantwortung und Nachhaltigkeit integriert.
- Ein Weiterbildungsangebot für Dozierende im Bereich Verantwortung und Nachhaltigkeit wird entwickelt.
- Gemeinsam mit der Universität Zürich wird der «Social Entrepreneurship Campus» aufgebaut. Er soll Start-ups, die nachhaltige Geschäftsideen realisieren wollen, mit Beratung und Kursen unterstützen.
- Im Projekt oikos 2.0 soll der studentische Verein weiterentwickelt werden. oikos hatte zudem entscheidenden Anteil an der Gründung des «Schweizer Verbands studentischer Organisationen für Nachhaltigkeit».

## Five projects launched for "Sustainability at Swiss Universities"

Dieses Jahr hat sich die HSG das erste Mal am «Bergwaldprojekt» beteiligt. «Bei diesem Aufforstungsprojekt in der Gemeinde Pfäfers hatten Studierende und Mitarbeitende der HSG die Möglichkeit,

konkret etwas für unsere Umwelt zu tun und gleichzeitig mehr über das Ökosystem Bergwald zu erfahren. Angeleitet wurden sie von Förstern», sagt Thomas Dyllick.

Angeregt durch oikos führte die Uni-Mensa Ende 2013 das sogenannte «Lifestyle-Menü» ein: Ein Gericht, das aus regionalen, saisonalen und zum Teil fleischlosen Zutaten besteht. An neu errichteten

A portrait of Prof. Dr. Thomas Dyllick, a middle-aged man with grey hair and glasses, wearing a white button-down shirt. He is smiling slightly and looking towards the camera. In the background, there is a framed abstract painting with geometric shapes in purple, orange, green, and yellow. The word "sustainable" is overlaid in large green letters on the left side of the image.

sustainable

nachhaltig

Prof. Dr. Thomas Dyllick, President's Delegate for Responsibility and Sustainability.

Prof. Dr. Thomas Dyllick, Delegierter des Rektorats für Verantwortung und Nachhaltigkeit.

Students are able to quench their thirst with tap water at newly erected water fountains, the H<sub>2</sub>Oases. The idea and the name were developed in a Master's course.

Wasserbrunnen, den H<sub>2</sub>Oasen, können Studierende und Mitarbeitende ihren Durst mit Hahnenwasser stillen. Idee und Name wurden in einem Master-Kurs entwickelt.

The infrastructure on the HSG campus has also been further adapted to sustainability standards in the past year. In the context of a CO<sub>2</sub> management project, the CO<sub>2</sub> emissions and the energy consumption of buildings and infrastructure are measured and systematically optimised. The roof of the Teaching Pavilion was equipped with a photovoltaic installation which generates energy for up to eleven households a year. The power thus produced is fed into the local grid. The roof is made available to Swiss Photovoltaik GmbH, which means that there are no additional costs for the HSG. A newly developed homepage was put online in 2013 as an "HSG window" for its activities in the field of responsibility and sustainability.

Auch die Infrastruktur auf dem HSG-Campus ist im vergangenen Jahr weiter an Nachhaltigkeitsstandards angepasst worden. Im Rahmen eines CO<sub>2</sub>-Management-Projekts werden CO<sub>2</sub>-Ausstoss und Energieverbrauch für Gebäude und Infrastruktur gemessen und systematisch optimiert. Das Dach des Lehr-Pavillons wurde mit einer Photovoltaikanlage ausgestattet, die Energie für bis zu elf Haushalte im Jahr produziert. Der Strom der Anlage wird ins lokale Netz eingespeist. Das Dach wird der Ostschweizer Firma Swiss Photovoltaik GmbH zur Verfügung gestellt, so dass keine zusätzlichen Kosten für die HSG anfallen. Eine neu entwickelte Homepage wurde 2013 als «Fenster der HSG» zu ihren Aktivitäten im Bereich Verantwortung und Nachhaltigkeit aufgeschaltet.

[www.sustainability.unisg.ch](http://www.sustainability.unisg.ch)

[www.nachhaltigkeit.unisg.ch](http://www.nachhaltigkeit.unisg.ch)



## Widening their horizons abroad

In the past year, the HSG extended its network of partner universities to more than 180. The exchange programme provides students with access to universities throughout the world and provides them with a valuable experience of foreign countries.

In the academic year 2013/2014, the HSG welcomed 583 guest students, which constitutes an increase of 45 per cent in comparison with 2009/2010, when 401 guest students had been enrolled. During the same period of time, the number of students who opted for an exchange semester abroad rose from 506 to 703.

Daniela Zuluaga Gordillo came to the HSG in 2014. She is a student at the Universidad de los Andes in the centre of Colombia's capital Bogotá. After obtaining her Bachelor's degree in Economics in 2013 and starting her Master's studies, Zuluaga Gordillo looked for a university where she could spend a semester abroad: "I wanted an experience that would enhance my studies and take me out of my comfort zone. Many of my colleagues did exchanges in the USA or Mexico but

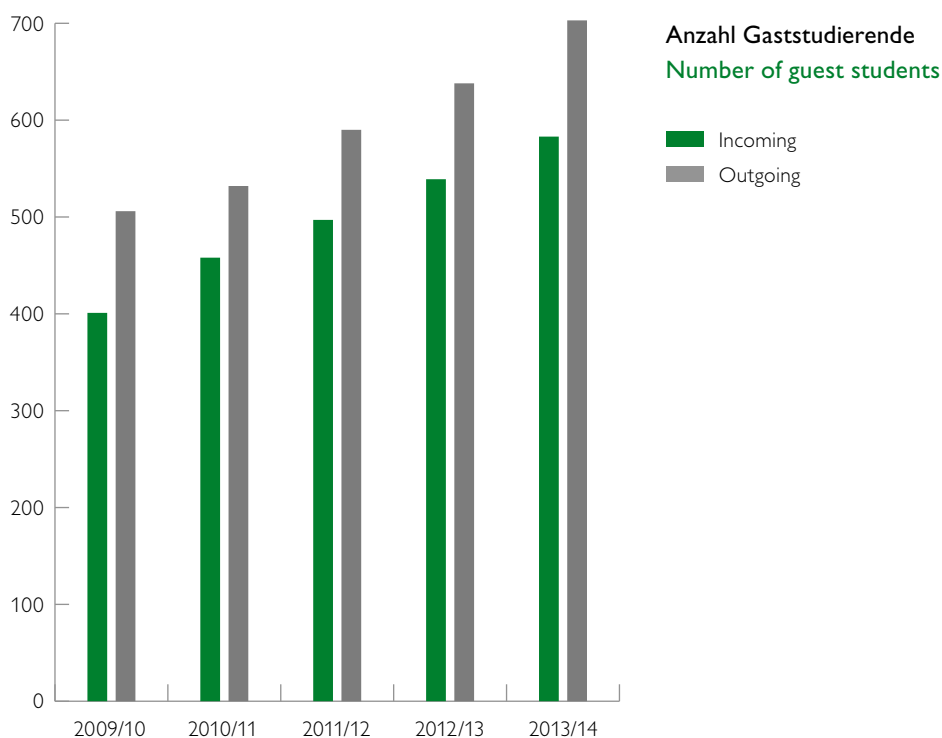
## Horizont erweitern im Ausland

Im vergangenen Jahr hat die HSG ihr Netzwerk von Partneruniversitäten auf über 180 erweitert. Das Austausch-Programm verschafft Studierenden Zugang zu Universitäten auf der ganzen Welt und vermittelt ihnen wertvolle Auslandserfahrung.

«Raus aus meiner  
Kuschelecke,  
rein in ein komplett  
anderes Land»

Im Studienjahr 2013/2014 begrüßte die HSG 583 Gaststudierende, was eine Zunahme von 45 Prozent gegenüber 2009/2010 darstellt. Damals waren 401 Gaststudierende eingeschrieben. Während des gleichen Zeitraums wuchs die Anzahl der Studierenden, die sich für ein Auslandsemester entschieden, um 26 Prozent, von 506 auf 703.

Daniela Zuluaga Gordillo kam 2014 an die HSG. Sie studiert an der Universidad de los Andes im Zentrum von Kolumbiens Hauptstadt Bogotá. Nachdem sie 2013 ihren Bachelor in Volkswirtschaftslehre abschloss und ihr Masterstudium aufnahm, schaute sich Zuluaga Gordillo nach einer Universität um, an der sie ein Auslandsemester absolvieren könnte: «Ich wollte eine Erfahrung, die mein Studium bereichert und mich aus meiner Kuschelecke hervorholt. Viele meiner Mits Studierenden absolvierten ein Austauschsemester in den





refreshing

erfrischend

Daniela Zuluaga Gordillo, exchange student at the HSG in spring 2014.

Daniela Zuluaga Gordillo, Austauschstudentin an der HSG im Frühjahr 2014.

I wanted something different. So I chose Switzerland."

USA oder in Mexiko, aber ich wollte etwas anderes. So entschied ich mich für die Schweiz.»

Students who spend a semester abroad receive immediate insight into a foreign country and its culture daily. This may make students more conscious of cultural matters. "My four months in St. Gallen were great and demanding. Fellow students from all continents became my university family," says Daniela Zuluaga Gordillo. The exchange programme enables students to overcome their prejudices. "Studying in Switzerland gave me an opportunity to see Colombia's positive side and fight against the myths that other people have of my home country," says Zuluaga Gordillo. "There are so many interesting things about Colombia that are different from the clichés that are exciting and I want to leave people with a positive impression."

Studierende, die ein Auslandsemester absolvieren, erhalten eine unmittelbare, tagtägliche Einsicht in ein fremdes Land und seine Kultur. Dies kann dazu beitragen, dass die Studierenden kulturbewusster werden. «Meine vier Monate in St. Gallen waren grossartig und fordernd. Mitstudierende aller Kontinente wurden meine neue Uni-Familie», sagt Daniela Zuluaga Gordillo. Das

**"Out of my comfort zone, into a completely different country"**

Austausch-Programm ermöglicht den Studierenden, ihre Vorurteile abzubauen. «Das Studium in der Schweiz gab mir die Chance, die positiven Seiten Kolumbiens zu sehen und gegen die Mythen anzukämpfen, die andere Menschen von meiner Heimat haben», sagt Zuluaga Gordillo. «Es gibt so viele interessante Dinge über Kolumbien, die anders als das Klischee und spannend sind. Zudem möchte ich den Leuten einen positiven Eindruck vermitteln.»

[www.exchange.unisg.ch](http://www.exchange.unisg.ch)

[www.exchange.unisg.ch](http://www.exchange.unisg.ch)

Naturwissenschaften Universum Mensch

Wirtschaftsinformatik Tourismus Agrarpolitik Wirtschaft & Literatur

Spanische Literatur **Wirtschaftswissenschaften & Recht** Management & Märchen

Schweizer Literatur Wirtschaft & Recht Wirtschaftspolitische Herausforderungen

Italienische Literatur Deutsche Literatur Politikwissenschaft Soziologie Kriminalistik Creability

**Literatur** Amerikanische Literatur Wissenschaftsgeschichte Kulturgeschichte Asien-Pazifik

Russische Literatur Französische Literatur Zeitgeschichte Geographie Kulturgeschichte China

Rätromanische Literatur Architektur im Film Sport Geschlechterforschung

Erzählforschung Geschichte **Gesellschaft** Kunstgeschichte Barock

Gottsuche **Theologie** Kinder Kulturgeschichte Syrien Musikwissenschaft

Konstanzer Konzil Theodizee Todsünden Kulturgeschichte London

Theater Paradies HSG in der Region Johnny Cash Kulturgeschichte Japan Kunstgeschichte Plagiate

Regionalgeschichte Kulturgeschichte Russland Mozart **Kultur, Kunst, Musik**

Ostschweizer Medien Musikgeschichte Wien

Kulturgeschichte Altägypten

**Oper** **Stadt & Region St.Gallen** Totenliturgie Alterskulturen

Stiftsbibliothek

Stadtgeschichte städtische Architektur Parallelwelten im Kindesalter Lebenskrisen

**Schauspiel** Stadtplanung Psychotherapie im Alter Sinnsuche Magisches Denken

Stadtwanderungen

Früherkennung Entwicklungsstörungen **Psychologie, Psychiatrie**





Prof. Dr. Caspar Hirschi, President's Delegate for the Public Programme.

Prof. Dr. Caspar Hirschi, Delegierter des Rektorats für das Öffentliche Programm.

### Sharing the fruits of research activities

The public programme lectures are aimed at people whose intellectual curiosity reaches beyond the confines of their own working and everyday lives. In 2014, Prof. Dr. Caspar Hirschi took over the management of the programme from Prof. Dr. Yvette Sánchez. One of the reasons that motivated him to take on this job was the fact that he wanted to share the fruits of research activities not only with specialists but with an interested lay public. The programme he inherited from Sánchez was already well positioned. "I would like to continue to raise topical issues and look at them in more detail, as we did in spring 2014 with the lectures about densification and permanent detention," says Hirschi about the future development of the programme. Thus the audience may continue to look forward to a diverse, high-quality programme, in which everyone with a measure of intellectual curiosity can find some enrichment.

[www.unisg.ch/OeffentlichesAngebot](http://www.unisg.ch/OeffentlichesAngebot)

### Früchte der Forschungstätigkeit teilen

Die Vorlesungen des Öffentlichen Programms richten sich an alle Personen, deren intellektueller Hunger über den Tellerrand des eigenen Berufs- und Lebensalltags hinausreicht. 2014 hat Prof. Dr. Caspar Hirschi die Leitung des Programms von Prof. Dr. Yvette Sánchez übernommen. Einer der Beweggründe, die Leitung zu übernehmen, war, dass er die Früchte der Forschungstätigkeit nicht nur mit Spezialisten, sondern auch mit interessierten Laien teilen will. Von Sánchez übernahm er ein bereits gut aufgestelltes Programm. «Ich möchte weiterhin aktuelle Themen aufgreifen und vertiefen, wie wir es im Frühling 2014 mit den Vorlesungen zu Verdichtung und Verwahrung gemacht haben», sagt Hirschi zur Weiterentwicklung des Programms. So dürfen sich Hörerinnen und Hörer auch in Zukunft auf ein vielfältiges und qualitativ hochstehendes Programm freuen, in dem jeder Mensch mit einer Portion intellektueller Neugier eine Bereicherung finden kann.

[www.unisg.ch/OeffentlichesAngebot](http://www.unisg.ch/OeffentlichesAngebot)

## HSG joins the Museum Night

The University of St. Gallen took part in the 9th St. Gallen Museum Night. In September 2013, the HSG opened its doors from five in the afternoon until one in the morning and enabled visitors to have a look behind the campus scenes. The evening was dedicated to the 50th anniversary of the HSG's presence on the Rosenberg. A special exhibition marking this occasion showed the genesis of the campus as a symbiosis of art and architecture.

In the spirit of the Museum Night, there were numerous guided tours of the campus. In the children's workshop, the small guests could be creative themselves. Entertainment and cultural variety were provided by the HSG BigBand, a combo made up of HSG students, with hourly concerts. [www.unisg.ch/museumsnacht](http://www.unisg.ch/museumsnacht)

Experiencing art: during the St. Gallen Museum Night, the HSG also opened its doors.

## HSG als Teil der Museumsnacht

Die Universität St. Gallen hat an der 9. St. Galler Museumsnacht teilgenommen. Im September 2013 öffnete die HSG von fünf Uhr nachmittags bis ein Uhr morgens ihre Tore und gewährte einen Blick hinter die Campus-Kulissen. Der Abend war dem 50-jährigen Bestehen der HSG auf dem Rosenberg gewidmet. Eine Sonderausstellung zum 50-Jahr-Jubiläum zeigte die Entstehungsgeschichte des Campus als Symbiose von Kunst und Architektur.

Passend dazu fanden zahlreiche Führungen auf dem Campus statt. In der Kinderkunstwerkstatt konnten die kleinen Gäste selbst künstlerisch aktiv werden. Für unterhaltsame und kulturelle Abwechslung sorgte die HSG BigBand, eine Combo aus HSG-Studierenden, mit stündlichen Konzerten. [www.unisg.ch/museumsnacht](http://www.unisg.ch/museumsnacht)

Kunst erleben: Während der St. Galler Museumsnacht öffnete auch die HSG ihre Türen.







# art-addicted kunstsüchtig

Hanna Märki, Master's student in Management, Organization Studies and Cultural Theory, chair of the proArte association.

Hanna Märki, Master-Studentin in Management, Organisation und Kultur und Vorsitzende des Vereins proArte.

## Guided art tours on the campus

Born in Vienna and having grown up in Munich, she discovered a passion for working with art: Hanna Märki is a student in the Master's programme in Management, Organization Studies and Cultural Theory (MOK) and the chair of the student association proArte since January 2014. The association has been running guided art tours at the HSG since 2003. Besides staff proArte tours are popular with local families and participants of executive education courses who would like to have the works of art shown to them. The association is also active at the HSG Information Days and at the Graduation Days. Members meet observers, respond to groups and answer background questions. "We are pleased about every visitor," says Märki, who would like to graduate in autumn 2014. The topic of her Master's thesis is reminiscent of her passion. "It will be about Art Basel," says Hanna Märki. She hopes to find her professional future in the wider field of art.

[www.proarte.ch](http://www.proarte.ch)

## Kunstführungen auf dem Campus

In Wien geboren, in München aufgewachsen, in der Beschäftigung mit Kunst eine Passion entdeckt: Hanna Märki, Studentin des Masterprogramms in Management, Organisation und Kultur (MOK) und seit Januar 2014 Vorsitzende des studentischen Vereins proArte. Der Verein kümmert sich seit 2003 um die Kunstführungen an der HSG. Neben Betriebsausflügen sind es vor allem Familien von Studierenden und Weiterbildungsbesuchende, die sich die Kunstwerke zeigen lassen. Der Verein ist auch an den HSG-Infotagen und den Graduation-Feiern aktiv. Es geht darum, den Betrachter abzuholen, auf die Gruppe zu reagieren, auf Hintergrundfragen einzugehen. «Wir freuen uns über jeden Besucher», sagt Märki. Im Herbst 2014 möchte sie ihren Abschluss machen. Das Thema ihrer Masterarbeit knüpft an ihre Passion an: «Es wird darin um die Art Basel gehen», sagt Hanna Märki. Sie hofft, auch später im weiteren Feld der Kunst ihre berufliche Zukunft zu finden.

[www.proarte.ch](http://www.proarte.ch)





HSG Ball: The Aula is transformed into a ballroom.

HSG-Ball: Die Aula verwandelte sich in einen Ballsaal.

## The HSG as a conference venue

The HSG is not only a university but also a host to congresses, seminars, conferences and events of all kinds. In the year under review, various major and minor events took place on the campus of the University and on the Executive Campus HSG.

Under the heading “The power of demography – focus on Switzerland” experts from trade and industry, academia, politics and society met at the University of St. Gallen for the World

Demographic & Ageing Forum (WDA Forum). In September 2013, the Deutschsprachig-Europäische Schule für Onkologie made use of the HSG’s premises. On two days, the topic of “Oncological care – advanced practice” was debated. In October 2013, the Foyer of the Main Building and the Aula were transformed into a ballroom. HSG Alumni celebrated the HSG Ball 2013 with students, faculty, alumni and guests.

The University of St. Gallen also staged regional congresses and conferences. “EcoEast – the Symposium” was a new event organised for Eastern Swiss trade and industry. In February 2014, just under 300 decision-makers from Eastern Switzerland met at the HSG in order to discuss the conference topic of “Success strategies for turbulent times”. Also in February 2014, Migros Ostschweiz invited its management staff to the HSG. In March 2014, the Audimax was a venue for women. The Women’s Networking Workshop held a conference on “Women in dialogue”. The Tablat Burgher Community held its Burgher Assembly at the HSG in April 2014.

Besides external organisers, the institutes and centers, as well as faculty members, also use the rooms on campus for academic conferences.

[www.unisg.ch/en/wissen/tagungenkonferenzen](http://www.unisg.ch/en/wissen/tagungenkonferenzen)

## Die HSG als Tagungsort

Die HSG ist nicht nur Universität, sie ist auch Gastgeberin von Kongressen, Seminaren, Tagungen und Anlässen aller Art. Im Berichtsjahr fanden diverse grössere und kleinere Veranstaltungen auf dem Campus der Universität sowie im Weiterbildungszentrum Holzweid statt.

Unter dem Titel «Die Macht der Demografie – Fokus Schweiz» trafen sich im August 2013 Experten aus Wirtschaft, Wissenschaft, Politik und Gesellschaft

an der Universität St. Gallen zum World Demographic & Ageing Forum (WDA Forum). Im September 2013 nutzte die Deutschsprachig-Europäische Schule für Onkologie die Räumlichkeiten der

HSG. An zwei Tagen wurde das Thema «Onkologische Pflege – fortgeschrittene Praxis» behandelt. Im Oktober 2013 verwandelten sich das Foyer des Hauptgebäudes sowie die Aula in einen Ballsaal. HSG Alumni feierte mit Studierenden, Dozierenden, Ehemaligen und Gästen den HSG-Ball 2013.

Auch regional wirkt die Universität St. Gallen als Kongress- und Tagungsort. Mit «EcoOst – das Symposium» wurde ein neuer Anlass für die

Ostschweizer Wirtschaft ins Leben gerufen. Im Februar 2014 kamen knapp 300 Entscheidungsträgerinnen und -träger aus der Ostschweiz an der HSG zusammen, um über das Tagungsthema «Erfolgsstrategien

für turbulente Zeiten» zu diskutieren. Ebenfalls im Februar 2014 lud die Migros Ostschweiz ihre Kadermitarbeitenden an die HSG ein. Im März 2014 stand das Audimax im Zeichen der Frau. Die FrauenVernetzungsWerkstatt tagte zum Thema «Frauen im Dialog». Die Ortsgemeinde Tablat hielt im April 2014 ihre Bürgerversammlung an der HSG ab.

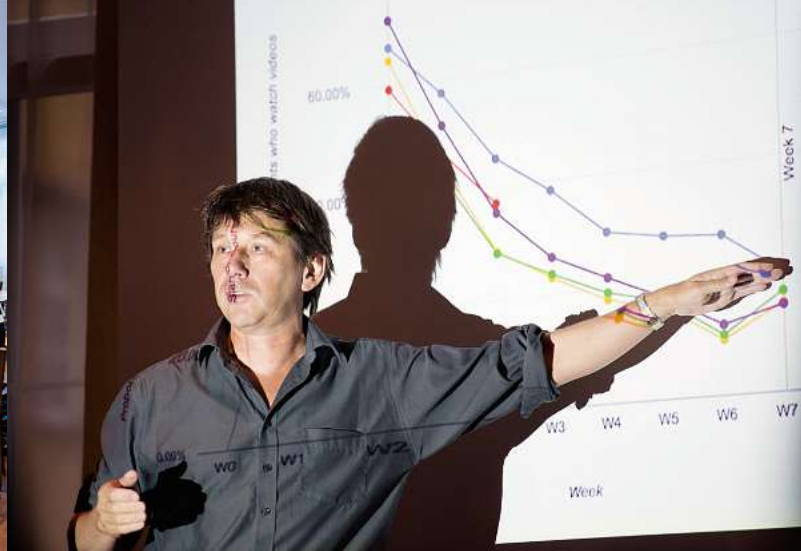
Neben externen Veranstaltern nutzen auch die Institute und Centers sowie die Dozierenden die Räume auf dem Campus für wissenschaftliche Konferenzen.

[www.unisg.ch/de/wissen/tagungenkonferenzen](http://www.unisg.ch/de/wissen/tagungenkonferenzen)

## Universität als Gastgeberin von externen Veranstaltungen

## The University as a host for external events









Lively discussions: The University bodies met in Eastern Switzerland in the past year.

Angeregte Gespräche: Die Universitätsgremien tagten im vergangenen Jahr in der Ostschweiz.

## Strategic meetings in Eastern Switzerland

True to the HSG's regional roots, the strategic meetings of the University bodies took place in various locations in Eastern Switzerland in the past year. For two days, they focused on strategic topics of the University's further development.

The members of the Senate met in Appenzell in September 2013. The Senate Committee met in Amden above Lake Walensee in June 2014. Also in June, the University Governors met gathered together in the south of the Canton of St. Gallen, in Bad Ragaz. The University's Board of Governors used the opportunity to have a discussion with cantonal MPs from the Sarganserland constituency. Daniel Bühler, Ferdinand Riederer, Valentin Rehli and Joe Walser accepted the invitation.

## Klausurtagungen in der Ostschweiz

Im Zeichen der regionalen Verankerung fanden die Klausurtagungen der Universitätsgremien im vergangenen Jahr an unterschiedlichen Orten in der Ostschweiz statt. An zwei Tagen standen jeweils strategische Themen sowie die Weiterentwicklung der Universität im Fokus.

Die Senatsmitglieder tagten im September 2013 in Appenzell. Der Senatsausschuss kam im Juni 2014 in Amden über dem Walensee zusammen. Ebenfalls im Juni trafen sich die Universitätsräte zur Klausurtagung im Süden des Kantons St. Gallen, in Bad Ragaz. Der Universitätsrat nutzte die Chance, sich mit Kantonsräten aus dem Wahlkreis Sarganserland bei einem Apéro und Nachtessen auszutauschen. Der Einladung folgten die Kantonsräte Daniel Bühler, Ferdinand Riederer, Valentin Rehli sowie Joe Walser.

## On the way to branding

The advantages of a strong brand as a key resource are well-known: it is able to create a sense of direction and trust, reduce risks and information costs and provide identification and differentiation. The University of St. Gallen has had its current, uniform visual identity with a clear brand architecture since 2001. In the last few years, brand protection has also been comprehensively regulated and implemented. The University of St. Gallen has its Vision 2020 and has perfectly strong identity features.

What was missing, however, was a clear positioning and a relevant brand promise. This is why last year, an initiative was launched with a steering group from all areas of the University, which was run by President Thomas Bieger and by Patrik Sonderegger, Head of Marketing. The point of departure was the development of the University of St. Gallen's brand identity from the perspective of the various representatives of the brand – Management, faculty, Administration and students. The analysis was conducted by the Center for Customer Insight (FCI-HSG) under the direction of Dr. Kai Kruthoff. The brand identity expresses what a brand stands for as seen from the inside. It comprises the essential and characterising features of the brand, which recipients are intended to establish and preserve. In this way, it differs from the brand image, which represents the brand as seen from the outside.

Happily, the analysis resulted in a homogeneous view of what the University of St. Gallen brand should stand for now and in future. The Vision 2020 combined with the market and customer views complement the analysis. On this basis, the initiative team developed the new brand model

of the University of St. Gallen, which is represented in detail in Aaker's model and can be summarised by the values *comprehensive, proficient, driven* and *collaborative* and with its essence *insight with impact*:

*HSG thus makes the difference by creating impactful insight, which produces a meaningful personal, social and economic added value – by the members for their students, our partners and the relevant public.*

### **University of St. Gallen: comprehensive, proficient, driven and collaborative**

The identity encapsulated in the brand model is not a tool for direct interaction with the various stakeholders. Rather, the brand identity and the brand promise can only be experienced through

communication performance and the corporate design, through programmes, research publications and services, and particularly also through HSG members' personal conduct.

A first step towards implementation is taken with the claim *"From insight to impact"*, which is also visually present on the title page of this Annual Report for the first time. This claim expresses our brand promise in a concentrated way that is appropriate to the various target groups. It is integrated through its visual implementation in the means of communication. And in addition, the claim is also an invitation to all HSG members to act in the spirit of this brand promise.

Integrative branding is conducted in four steps: determine your identity, communicate your promise, implement it individually at the various contact points, and carry out a check on it. Consequently, the HSG will be occupied with this initiative for a long time to come.

***"From insight  
to impact"*** 

## Auf dem Weg der Markenführung

Die Vorteile einer starken Marke als Schlüsselressource sind bekannt: Sie kann Orientierung und Vertrauen schaffen, Risiko und Informationskosten reduzieren und zur Identifizierung und Differenzierung dienen. Die Universität St. Gallen besitzt seit 2001 ihr aktuelles, einheitliches Erscheinungsbild mit einer klaren Markenarchitektur. In den vergangenen Jahren wurde zudem der Markenschutz umfassend geregelt und umgesetzt. Die Universität St. Gallen hat ihre Vision 2020 und besitzt durchaus starke Identitätsmerkmale.

Was aber bisher fehlte, war eine klare Positionierung und ein relevantes Markenversprechen. Deswegen wurde im vergangenen Jahr eine Initiative mit einer Steuerungsgruppe aus allen Bereichen der Universität gebildet, welche durch Rektor Thomas Bieger und Patrik Sonderegger, Leiter Marketing, geleitet wurde. Ausgangspunkt war die Erarbeitung der Markenidentität der Universität St. Gallen aus Sicht der unterschiedlichen Vertreter der Marke – Leitung, Dozentenschaft, Administration und Studierende. Die Analyse führte das Center for Customer Insight (FCI-HSG) unter der Leitung von Dr. Kai Kruthoff durch. Die Markenidentität bringt zum Ausdruck, wofür eine Marke aus der Innensicht steht. Sie umfasst die essenziellen und wesensprägenden Merkmale der Marke, die beim Empfänger als Wissensstruktur aufgebaut und bewahrt werden sollen. Dadurch unterscheidet sie sich vom Markenimage, welches das Fremdbild wiedergibt.

Die Analyse ergab erfreulicherweise eine homogene Sicht, wofür die Marke Universität St. Gallen heute und künftig stehen soll. Die Vision 2020 als auch die Markt- und Kundensicht ergänzen die Analyse. Daraus entwickelte das Initiativteam das neue Markenmodell der Universität St. Gallen,

**Universität St. Gallen:  
ganzheitlich,  
kompetent, engagiert,  
kooperativ**

welches im Modell von Aaker detailliert festgehalten wird und sich durch die Werte *ganzheitlich, kompetent, engagiert* und *kooperativ* und mit ihrem Kern *Erkenntnis mit Wirkung* zusammenfassen lässt:

*Die HSG unterscheidet sich, indem sie einen echten Impact schafft, ausgehend von Erkenntnissen. Damit schaffen wir persönlichen, gesellschaftlichen und wirtschaftlichen Mehrwert, der Sinn macht – durch unsere Angehörigen, für unsere Studierenden, unsere Partner und für die Gesellschaft.*

Die im Markenmodell festgehaltene Identität dient nicht zur direkten Interaktion mit den jeweiligen Anspruchsgruppen. Die Markenidentität und das Markenversprechen werden vielmehr erst erfahr- und erlebbar durch Kommunikationsleistungen und das Corporate Design, die Programme, Forschungspublikationen und Serviceangebote und vor allem auch über das persönliche Verhalten der HSG-Angehörigen, die diese jeweils vermitteln.

Ein erster Umsetzungsschritt wird mit dem Claim *«Wissen schafft Wirkung»* (auf Englisch *“From insight to impact”*) gemacht, so wie er auch das erste Mal auf der Titelseite dieses Jahresberichts grafisch in Erscheinung tritt. Dieser Claim drückt unser Markenversprechen konzentriert und zielgruppengerecht aus und erfährt durch die grafische Umsetzung in den Kommunikationsmitteln eine Integration. Zudem umfasst der Claim auch eine Aufforderung an alle HSG-Angehörigen, im Sinn und Geist dieses Markenversprechens zu agieren.

Eine ganzheitliche Markenführung erfolgt in den vier Schritten: Identität festlegen, Versprechen kommunizieren, individuelle Umsetzung an den jeweiligen Kontaktpunkten und Kontrolle. In diesem Sinne beschäftigt diese Initiative die HSG langfristig.

**«Wissen schafft  
Wirkung»** 





HSG-Film auf  
YouTube  
HSG film on  
YouTube

## “Love, Loss, and Other Lessons Learned”

On 28 April 2014, the first image film of the University of St. Gallen was presented to the general public. The “HSG film” with the title “Love, Loss, and Other Lessons Learned” and a duration of 4 minutes and 40 seconds is aimed at both students and a wider public. It is disseminated through the HSG communication channels web, social media and YouTube and is used at programmes staged for visitors to the HSG.

“On the basis of the University of St. Gallen’s Vision 2020, we have largely taken our bearings from the idea of the HSG as a place of thought leadership when we produced the film,” said Executive Director Markus Brönnimann to an audience of about 300 on the opening night. “The focus is on the education of personalities. This is reflected by the story which the film narrates and its two protagonists.”

Commissioned by the University Management, the film is not only based on the HSG’s Vision but also on the experience of studying. Issues such as international and regional orientation, research and practice, innovation and creativity, as well as personality development and student life return as central elements in the film. Numerous University protagonists faced the camera for the HSG film. The two leading parts were taken on by Tanja Lehmann and Diego Andreas, two professional actors. The realisation stage took eighteen months from the first idea to the release. The film was shot in the St. Gallen region and in Singapore during ten days in autumn 2013.

The feedback about the HSG film is predominantly positive: more than 24,000 views in the first two months, 260 likes on YouTube, 221 on Facebook, hits from the USA, the UK and 113 other countries besides Switzerland have exceeded all expectations.

The HSG as a short film: the shooting took ten days in the St. Gallen region and in Singapore. The film was premiered in April 2014.

## «Love, Loss, and Other Lessons Learned»

Am 28. April 2014 wurde der erste Imagefilm der Universität St. Gallen der Öffentlichkeit vorgestellt. Der «HSG-Film» mit dem Titel «Love, Loss, and Other Lessons Learned» und einer Länge von 4 Minuten 40 richtet sich an die Studierenden ebenso wie die breite Öffentlichkeit. Er wird über die HSG-Kommunikationskanäle Web, Social Media und YouTube verbreitet und kommt bei Besucherprogrammen der HSG zum Einsatz.

### Die Ausbildung von Persönlichkeiten steht im Zentrum des HSG-Films

«Basierend auf der Vision 2020 der Universität St. Gallen haben wir uns bei der Umsetzung stark an der Idee der HSG als Denkplatz orientiert», sagte Verwaltungsdirektor Markus Brönnimann am Premierenabend vor rund 300 Zuschauerinnen und Zuschauern. «Die Ausbildung von Persönlichkeiten steht im Zentrum. Dies spiegeln die Geschichte, die der Film erzählt, und dessen beide Protagonisten».

Von der Universitätsleitung in Auftrag gegeben, bilden neben der Vision die Erfahrungen des Studiums die Grundlage. Themen wie die internationale und regionale Ausrichtung, Forschung und Praxis, Innovation und Kreativität sowie Persönlichkeitsentwicklung und Studentenleben kehren als zentrale Elemente im Film wieder. Zahlreiche Protagonisten der Universität standen für den HSG-Film vor der Kamera. Die beiden Hauptrollen wurden von Tanja Lehmann und Diego Andreas, zwei professionellen Schauspielern, übernommen. Rund eineinhalb Jahre ist von der ersten Idee bis zur Veröffentlichung gearbeitet worden. Gedreht wurde im Herbst 2013 während zehn Tagen in der Region St. Gallen und in Singapur.

### The HSG film focuses on the education of personalities

Das Feedback auf den HSG-Film ist überwiegend positiv: Über 24’000 Aufrufe in den ersten zwei Monaten, 260 Likes auf YouTube, 221 auf Facebook, Zugriffe aus den USA, Grossbritannien und 113 anderen Ländern neben der Schweiz haben alle Erwartungen übertroffen.

Die HSG als Kurzfilm: Während zehn Tagen wurde in der Region St. Gallen und in Singapur gedreht. Die Film-Premiere fand im April 2014 statt.







# Entrepreneurship and Financial Power

## A time-tested funding model

In 2013, the HSG reported an income of more than 216 million francs (without intramural contributions). This is covered by basic public funding and self-financing, including tuition fees. The basic public funding of approximately 50 per cent consists of the funding contribution from the Canton of St. Gallen, contributions from students' cantons of origin and resources from the Confederation. These monies from the public purse constitute solid and reliable funding, and as such are an indispensable basis for the University. In addition to basic public funding, the HSG generates substantial resources on its own, which together with the tuition fees amount to 50 per cent of the required monies. This does not only relieve the cantonal budget, but also helps achieve a quality in research and teaching which makes the HSG's prominence beyond the region and the considerable economic effects for the region and the Canton of St. Gallen possible in the first place.

### Reinforcement of the competitive position

The resources generated by the University enable it to additionally reinforce research and teaching quality for students and thus improve its position in the competitive international educational arena. On the basis of the four-year performance agreement envisaged by the Cantonal Government and Parliament for the institutions of tertiary education, which

stipulates a higher degree of autonomy and entrepreneurial commitment, self-financing will increasingly gain in significance for the HSG.

### Rules of self-financing

The University Act enables the University of St. Gallen to generate additional funds to complement basic public funding and tuition fees. Cooperation with sponsors and companies does not only constitute a great opportunity for the HSG but is a prerequisite for the maintenance of teaching quality and a high research profile. Cooperation is only entered into, however, if the rules can be determined by the HSG, especially if the freedom of academic teaching and research is not affected

**The HSG sets  
great store  
by clear rules for  
self-financing**

and if the funding process is in conformity with the HSG strategy. The University's independence is not least the result of a wide diversification of the external funding sources. The HSG sets great store by precise rules and contractual regulations, which safeguard the following central principles, in particular:

- preservation of the freedom of teaching and research,
- commitment to the HSG standards for subject matter and curricula,
- compliance with international standards and the HSG rules for the appointment and employment of research and teaching staff.



# Unternehmertum und Finanzkraft

## Ein bewährtes Finanzierungsmodell

Die HSG weist im Jahr 2013 einen Ertrag von über 216 Millionen Franken aus (ohne universitätsinterne Beiträge). Dieser setzt sich aus der öffentlichen Grundfinanzierung und der Selbstfinanzierung inklusive Studiengebühren zusammen. Die öffentliche Grundfinanzierung von rund 50 Prozent besteht aus dem Trägerbeitrag des Kantons St. Gallen, Beiträgen der Herkunftskantone der Studierenden sowie Mitteln des Bundes. Die Gelder der öffentlichen Hand sind als solide und verlässliche Finanzierung eine unverzichtbare Grundlage für die Universität. Ergänzend zur öffentlichen Grundfinanzierung erwirtschaftet die HSG in der Selbstfinanzierung beträchtliche Mittel, die zusammen mit den Studiengebühren rund 50 Prozent der benötigten Gelder ausmachen. Damit wird nicht nur das Budget des Kantons entlastet, sondern es wird eine Qualität in Forschung und Lehre erreicht, die erst die überregionale Ausstrahlung sowie die beträchtlichen wirtschaftlichen Effekte für die Region und den Kanton St. Gallen ermöglichen.

### Stärkung der Position im Wettbewerb

Mit selbsterwirtschafteten Mitteln kann die Profilierung der Forschung und die Unterrichtsqualität für die Studierenden zusätzlich gestärkt und damit die Position im internationalen Bildungswettbewerb verbessert werden. Aufgrund des von Regierung und Kantonsrat für die Hochschulen vorgesehenen vierjährigen Leistungsauftrags mit mehr Autonomie

und unternehmerischem Engagement wird die Selbstfinanzierung für die HSG in Zukunft noch an Bedeutung gewinnen.

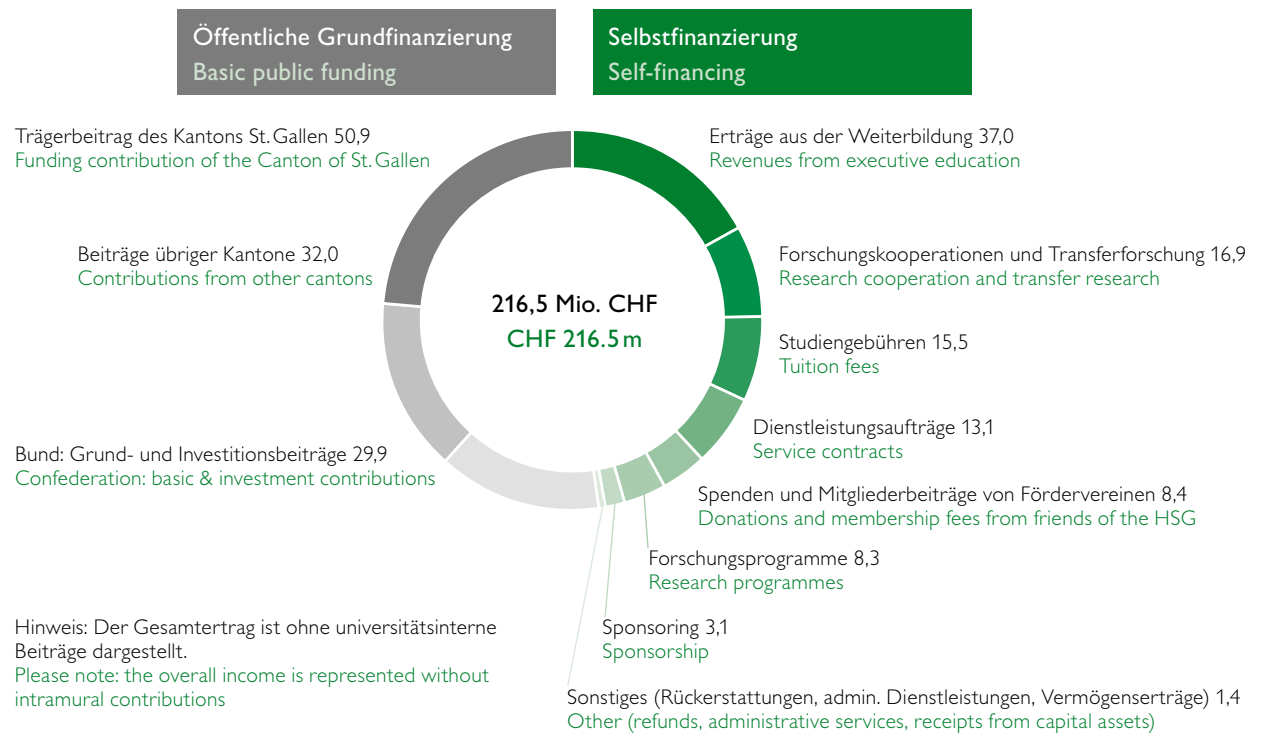
### Regeln der Selbstfinanzierung

Das Universitätsgesetz ermöglicht es der Universität St. Gallen, sich ergänzend zur öffentlichen Grundfinanzierung und den Studiengebühren selbst zu finanzieren. Die Zusammenarbeit mit Sponsoren und Unternehmen stellt für die HSG nicht nur eine grosse Chance dar, sondern ist eine Voraussetzung für die Aufrechterhaltung der Lehrqualität und die Profilierung in der Forschung. Dabei kommt es nur zu einer Zusammenarbeit, wenn die Spielregeln von der HSG bestimmt werden, insbesondere

### Bei der Selbstfinanzierung legt die HSG Wert auf klare Spielregeln

die Freiheit der wissenschaftlichen Lehre und Forschung nicht tangiert wird und die Förderung konform mit der HSG-Strategie ist. Die Unabhängigkeit der Universität ergibt sich insbesondere auch aus der breiten Streuung der Quellen externer Finanzierung. Die HSG legt Wert auf präzise Spielregeln und vertragliche Regelungen, welche insbesondere folgende zentrale Grundsätze sicherstellen:

- Wahrung der Freiheit von Lehre und Forschung
- Verbindlichkeit der HSG-Standards für Lehrinhalte und Lehrplan
- Einhaltung der internationalen Standards und der HSG-Regeln für die Berufung und Anstellung von Forschenden und Lehrenden



## In an exchange with practice

The University of St. Gallen operates in four fields: teaching, research, executive education and services. All these fields of operation can basically be supported by self-financing within the framework of the freedom of teaching and research. The following forms of external funding are applied.

### 1. Research cooperation and transfer research

Longer-term research cooperation does not only enable researchers to discover their findings in a cooperative manner but is also conducive to the transfer of research between the University and practice. Significant long-term partners are Audi, BMW, Bosch, Hilti, SAP and the SBB. Such research cooperation is of a financial dimension that enables the creation of one or more jobs for researchers. Cooperation ventures and funding drives can take place at the levels of centers, institutes, chairs or so-called labs.

What is funded is the academic unit rather than a person. Every appointment and employment in all areas – even those which are funded externally –

## Im Austausch mit der Praxis

Die Universität St. Gallen ist in vier Feldern tätig: Lehre, Forschung, Weiterbildung und Dienstleistung. Alle Tätigkeitsfelder können grundsätzlich im Rahmen der Freiheit von Lehre und Forschung durch Mittel im Rahmen der Selbstfinanzierung unterstützt werden. Folgende Formen der externen Finanzierung werden angewandt:

### 1. Forschungsk Kooperationen und Transferforschung

Längerfristige Forschungsk Kooperationen dienen der kooperativen Erkenntnisgewinnung und dem Wissenstransfer zwischen Universität und Praxis. Bedeutende langfristige Partner sind Audi, BMW, Bosch, Hilti, SAP und SBB. Solche Forschungsk Kooperationen haben einen finanziellen Umfang, der eine oder mehrere Forscherstellen ermöglicht. Kooperationen und Förderungen können auf der Ebene von Centern, Instituten, Lehrstühlen oder sogenannten Labs erfolgen.

Finanziert wird dabei jeweils die akademische Einheit und nicht die Person. Sämtliche Berufungen und Anstellungen des Lehrkörpers liegen in allen Bereichen – auch in geförderten – in der Kompetenz

are in the competence of the University bodies and the cantonal government. As a rule, contracts are concluded for the duration of a job – with jobs for young academics for five to six years, with professorships for ten to 16 years. This guarantees the job holder's independence from the sponsors for the entire duration.

#### Funded chairs

- Institute of Accounting, Control and Auditing (ACA-HSG): Chair of Audit and Accounting, funded by KPMG
- Center for Family Business (CFB-HSG): Chair of Family Business, funded by Ernst & Young
- Institute of Retail Management (IRM-HSG): Chair of International Retail Management, funded by the Migros-Genossenschafts-Bund
- Institute of Insurance Economics (IVW-HSG): Chair of Insurance Management, funded by the Forschungskreis IVW
- Institute for Economy and the Environment (IWÖ-HSG): Chair of the Management of Renewable Energies, funded by the COFRA Foundation
- Institute of Public Finance and Fiscal Law (IFF-HSG): Chair of International Business Law and Law and Economics, funded by the Lemann Foundation

In transfer research, specific projects in the field of basic or applied research are conducted with partners from the public or private sector within a shortish time frame. In certain cases, this also serves to fund projects pursued by doctoral students.

## 2. Research programmes

Research programmes are a central instrument of research funding with public resources. At the same time, they constitute an important source of income for universities, particularly to drive forward basic research, but also practice-oriented research, in order to fulfil the universities' research mission. Often, research programmes also serve to fund individual jobs, for instance for young academics or doctoral students. As a rule,

der Universitätsghremien respektive der St. Galler Regierung. In der Regel werden Verträge auf die Laufzeit einer Stelle – bei Nachwuchsstellen auf fünf bis sechs Jahre, bei Professuren auf zehn bis 16 Jahre – abgeschlossen. Damit ist die Unabhängigkeit des Stelleninhabers vom Sponsor über die ganze Laufzeit gewährleistet.

#### Geförderte Lehrstühle

- Institut für Accounting, Controlling und Auditing (ACA-HSG): Lehrstuhl für Audit und Accounting, Förderung durch KPMG
- Center for Family Business (CFB-HSG): Lehrstuhl für Familienunternehmen, Förderung durch Ernst & Young
- Forschungszentrum für Handelsmanagement (IRM-HSG): Lehrstuhl für Internationales Handelsmanagement, Förderung durch den Migros-Genossenschafts-Bund
- Institut für Versicherungswirtschaft (IVW-HSG): Lehrstuhl für Versicherungsmanagement, Förderung durch den Forschungskreis IVW
- Institut für Wirtschaft und Ökologie (IWÖ-HSG): Lehrstuhl für Management erneuerbarer Energien, Förderung durch die COFRA Foundation
- Institut für Finanzwissenschaft und Finanzrecht (IFF-HSG): Lehrstuhl für Internationales Wirtschaftsrecht und Law and Economics, Förderung durch die Lemann-Stiftung

In der Transferforschung werden in einem kürzeren Zeitrahmen spezifische Projekte und Fragestellungen mit Partnern der öffentlichen Hand oder des privaten Sektors im Bereich der Grundlagen- oder der angewandten Forschung durchgeführt. Teilweise werden mit diesen Projekten auch Doktorandenstellen finanziert.

## 2. Forschungsprogramme

Forschungsprogramme sind ein zentrales Instrument der Forschungsförderung mit öffentlichen Mitteln. Sie stellen zugleich eine wichtige Einnahmequelle für Universitäten dar, um vor allem die Grundlagenforschung, aber auch die praxisorientierte Forschung weiterzuentwickeln und damit den Forschungsauftrag der Universitäten erfüllen zu können. Oft werden im Rahmen von Forschungsprogrammen auch einzelne Stellen, z. B. Nach-



research is funded with the help of a selection process in which the research projects submitted are evaluated by (usually external) experts. Government research funding comes from both national science organisations such as federal offices, the Swiss National Science Foundation, the Commission for Technology and Innovation, and international ones such as the EU research programmes.

#### Junior positions funded by the SNSF

- Michael M. Bechtel, Ph.D., Assistant Professor of Political Sciences

#### 3. Service contracts

Service contracts, for instance for expert reviews, are concluded by institutes and fulfilled separately from teaching and research. They concern commissions that are limited in time and usually one-off, placed by public- or private-sector actors who want to obtain an expert opinion or added knowledge about a certain issue. Principals are free to use the results for their own purposes; the results need not be published directly. Institutes have sovereignty over this kind of work but have to comply with the University's principles and guidelines in order to avoid any conflicts of interest. Results of service contracts indirectly lead to publications in the form of meta-analyses, case studies, etc.

#### 4. Sponsorship

Sponsorship enables companies to commit themselves financially in the fields of teaching, research or executive education. By way of compensation, sponsors are given an opportunity to publicise their names (logo placement).

Sponsorship is envisaged at the University of St. Gallen if

- no public monies are forthcoming for a project
- such a project generates added value in teaching or research
- the freedom of teaching and research is not affected

Sponsorship takes place in areas such as the following: companies are interested in recruiting graduates and want to reinforce their brand as an employer at the University, for instance by advertising jobs on our job platform, [www.hsgcareer.ch](http://www.hsgcareer.ch), posting their corporate portrait and participating in the HSG Talents Conference job fair. The income generated by this flows into the careers services for students. Another form of branding is supporting the Freshers' Week as a partner. Or: to fulfil students' wish for longer Library opening hours, a sponsorship partnership was realised with PWC at the Student Union's initiative. PWC covers the costs of extended Library opening hours (until 11 p.m. on workdays and until 7 p.m. on Saturdays) and is granted a logo presence by way of compensation for this sponsorship.

#### 5. Donations

Donations are usually one-off contributions which can be ring-fenced but do not call for compensation in support of a corporate goal. Personalities, foundations, organisations such as associations, and companies want to give something back to society with their donations and therefore support education, for example. They may support a programme without expecting any direct compensation in return. Such donations can go to individual institutes, for instance through the latter's friends' association, or directly to the University.

wachsstellen oder Doktorandenstellen, finanziert. Die Forschungsförderung erfolgt in der Regel im Rahmen von Auswahlverfahren, bei denen die eingereichten Forschungsprojekte von (meist externen) Gutachtern evaluiert werden. Die staatliche Forschungsförderung umfasst sowohl nationale (z. B. Bundesämter, Schweizerischer Nationalfonds, Kommission für Technologie und Innovation) als auch internationale Wissenschaftsorganisationen (z. B. EU-Forschungsprogramme).

#### Durch den SNF geförderte Nachwuchsstellen

- Michael M. Bechtel, Ph.D., Assistenzprofessor für Politikwissenschaften

### 3. Dienstleistungsaufträge

Dienstleistungsaufträge (z. B. Gutachten) werden von Instituten erbracht und getrennt von der Lehre und Forschung umgesetzt. Es handelt sich dabei um zeitlich begrenzte und meist einmalige Aufträge von öffentlichen oder privatwirtschaftlichen Akteuren mit dem Ziel, eine Expertenmeinung oder einen Wissensgewinn über einen Sachverhalt zu erhalten. Der Auftraggeber hat dabei die Möglichkeit, die Ergebnisse für seine Zwecke zu nutzen, ohne dass die Ergebnisse direkt veröffentlicht werden. Institute sind bei der Durchführung souverän, haben sich aber an die universitären Grundsätze und Richtlinien zu halten, um Interessenkonflikte zu vermeiden. Resultate von Dienstleistungsaufträgen führen indirekt zu Publikationen in Form von Metaanalysen, Fallstudien usw.

### 4. Sponsoring

Bei Sponsoring erhalten Unternehmen die Möglichkeit, sich finanziell in den Feldern Lehre, Forschung oder Weiterbildung zu engagieren. Als Gegenleistung erhält der Sponsor beispielsweise die Möglichkeit der Bekanntmachung seines

Namens (Logo-Platzierung). Sponsoring wird an der Universität St. Gallen in Betracht gezogen, wenn für Projekte:

- keine öffentlichen Gelder zur Verfügung stehen
- diese Projekte einen Mehrwert in der Lehre oder Forschung generieren
- die Freiheit von Lehre und Forschung nicht tangiert wird

Sponsoring erfolgt unter anderem in folgenden Bereichen: Unternehmen sind an der Rekrutierung von Absolventinnen und Absolventen interessiert und wollen ihre Marke als Arbeitgeber an der Universität stärken, indem sie etwa auf der Job-Plattform [www.hsgcareer.ch](http://www.hsgcareer.ch) Stellen anbieten, ihr Unternehmensporträt aufschalten oder an der Job-Messe «HSG Talents Conference» teilnehmen. Die Einnahmen daraus fließen wiederum in die Karriere-Services für Studierende. Eine andere Form des Marken-Aufbaus ist die Unterstützung der Startwoche als Partner. Oder: Um den Wunsch der Studierenden für längere Öffnungszeiten der Bibliothek zu ermöglichen, wurde auf Initiative der Studentenschaft eine Sponsoring-Partnerschaft mit PWC realisiert. Dabei finanziert PWC die Kosten der verlängerten Bibliotheksöffnungszeiten (werktags bis 23 Uhr und samstags bis 19 Uhr) und bekommt als Gegenleistung als Sponsor eine Logo-Präsenz in der Bibliothek.

### 5. Spenden

Spenden sind meist einmalige Beiträge, die zweckgebunden sein können, die aber keiner Gegenleistung im Sinne eines unternehmerischen Ziels dienen. Persönlichkeiten, Stiftungen, Organisationen wie Verbände und Unternehmen wollen mit einer Spende der Gesellschaft etwas zurückgeben und unterstützen daher zum Beispiel den Bildungsbereich. Sie unterstützen beispielsweise ein Lehrprogramm ohne Erwartung einer direkten Gegenleistung. Solche Spenden können an einzelne Institute, beispielsweise über die jeweilige Fördergesellschaft, oder direkt an die Universität gehen.

## With pooled resources

Self-financing is becoming increasingly significant for the HSG. Donations from private individuals, foundations and companies constitute an important addition to the University's basic public funding. They enable the HSG to hone its profile and to extend its role in the international education system in the long term. Thanks to University Development, long-term partnerships with funders are established and both monetary and non-monetary donations are attracted.

“With a growing circle of committed people, we support the HSG in its efforts to be a global place of thought leadership which produces responsible personalities,” says Michael Lorz, the Head of University Development.

The HSG's institutes and centers are largely autonomous, are run along entrepreneurial lines and are themselves responsible for a large part of the funding of their activities. The HSG's decentralised organisation provides a strong starting position for University Development: this institution is a neutral point of access to the University as a whole and the central contact point for new funding partners. University Development makes sure that funders meet the right contacts within the University and supports patrons in their commitment.

Funding projects can be framed individually and be tied to a certain purpose provided that they are in conformity with the HSG's strategies and in harmony with the freedom of teaching and research. “In meetings we provide advice about what kind of philanthropic support is possible at the HSG and how we can achieve a strong effect together,” says Michael Lorz. The gamut of possible commitment ranges from the funding of chairs and research projects to supporting students and infrastructure projects.

### Förderpartnerschaften haben eine lange Tradition an der Universität St. Gallen

### Funding partnerships have a long tradition at the University of St. Gallen

## Mit vereinten Kräften

Für die HSG gewinnt die Selbstfinanzierung zusehends an Bedeutung. Donationen von Privatpersonen, Stiftungen und Unternehmen stellen für die Universität eine wichtige Ergänzung zu den Mitteln der öffentlichen Grundfinanzierung dar. Sie ermöglichen der Hochschule, ihr Profil zu schärfen und langfristig ihre Rolle im internationalen Bildungssystem auszubauen. Dank der Universitätsförderung werden langfristige Partnerschaften mit Förderern aufgebaut sowie monetäre und non-monetäre Donationen gewonnen.

«Mit einem wachsenden Kreis von Engagierten unterstützen wir die HSG in ihrem Bestreben, ein globaler Denkplatz zu sein, der verantwortungsvolle Persönlichkeiten hervorbringt», sagt Michael Lorz, Leiter Universitätsförderung.

Die Institute und Centers der HSG genießen weitgehende Autonomie, werden unternehmerisch geführt und sind für den Grossteil der Finanzierung ihrer Tätigkeiten selbst verantwortlich. Die dezentrale Organisation der HSG liefert eine starke Ausgangslage für die Universitätsförderung: Der Bereich ist ein neutraler Zugang zur Gesamtuniversität sowie die zentrale Anlaufstelle für neue Förderpartner. Die Universitätsförderung stellt sicher, dass die Förderer mit dem richtigen Ansprechpartner innerhalb der Universität zusammenkommen, und unterstützt die Gönner bei ihrem Engagement.

Förderprojekte lassen sich individuell gestalten und an einen Zweck binden, sofern sie HSG-strategiekonform sind und im Einklang mit der Freiheit von Lehre und Forschung stehen. «In Gesprächen beraten wir, welche Art von philanthropischer Förderung an der HSG möglich ist und wie wir gemeinsam eine starke Wirkung erzielen können», sagt Michael Lorz. Das Spektrum möglicher Engagements reicht von der Förderung von Lehrstühlen und Forschungsvorhaben über Studierendenförderung bis hin zu Infrastrukturprojekten.





# networking vernetzt

Dr. Michael Lorz, Head of University Development.

Dr. Michael Lorz, Leiter Universitätsförderung.

Funding partnerships are set up for the long term and have a long tradition at the HSG. The Dr. Werner Jackstädt Foundation, for example, provides start-up grants to promote entrepreneurship and paved the way for the competition for the "HSG Founder of the Year 2014". The prize went to Alexander Graubner-Müller, who represented the Kreditech company, which computes creditworthiness online on the basis of algorithms. The start-up was chosen for its innovation and sustainability.

[www.foerdern.unisg.ch](http://www.foerdern.unisg.ch)

Förderpartnerschaften sind langfristig ausgelegt und haben eine lange Tradition an der HSG. Die Dr. Werner Jackstädt-Stiftung zum Beispiel setzt sich mit Jungunternehmerstipendien für die Förderung von Unternehmertum ein und ermöglichte die Preisausschreibung «HSG Gründer des Jahres 2014». Ausgezeichnet wurde Alexander Graubner-Müller stellvertretend für die Firma Kreditech, welche die Kreditwürdigkeit mittels Algorithmen online berechnet. Das Start-up wurde für seine Innovation und Nachhaltigkeit gekürt.

[www.foerdern.unisg.ch](http://www.foerdern.unisg.ch)

## HSG Advisory Board

In organisational terms, the HSG Advisory Board is situated between the President's Board, HSG Alumni and the University's Board of Governors; its twelve members – eminent personalities from trade and industry and academia – advise the University Management with regard to strategic issues and pioneering projects. With their different professional and private backgrounds, they also reinforce the University's competencies in its dialogue with the private and public sectors and with non-government organisations.

### Twelve international personalities reinforce the University's competencies

Ever since 2007, this Board has been active for the benefit of the University and has provided it with essential impulses for its further development: thus the members of the Advisory Board have encouraged the extension of international representations (HSG Hubs), honed the Vision 2020 and the research profiles, and entrenched entrepreneurship at the HSG. Together with the members of the University, the Advisory Board is addressing the challenges faced by an international and regionally rooted business university in the 21st century.

### Members of the Advisory Board

- Raymond J. Bär, Honorary Chairman of Julius Bär Gruppe AG
- Prof. Dr. Eugenia Bieto, Director General of the Spanish ESADE Business School
- Dr. Christoph Franz, Chairman of Roche Holding AG
- Prof. Dr. Jan I. Haaland, Rector of the NHH Norwegian School of Economics
- Georges Kern, CEO of IWC Schaffhausen
- Prof. Dr. Axel P. Lehmann, member of the Group Executive Committee and Group Chief Risk Officer (CRO) of Zurich Financial Services AG
- Prof. Dr. Bernard Ramanantsoa, Dean of HEC Paris
- Dr. Wolfgang Reichenberger, Founder and General Partner of Inventages Whealth Management Inc. and IVC Americas SA
- Monika Ribar, Non-Executive Director
- Franziska Tschudi, CEO and Delegate of the Board of WICOR HOLDING AG
- Dr.-Ing. Martin C. Wittig, Chairman and Senior Partner of Roland Berger Strategy Consultants
- Prof. Dr. Jörg Wolle, President and CEO of the DKSH Group

### Ex officio members

- Prof. Dr. Thomas Bieger
- Prof. Dr. Ulrike Landfester
- Dr. Urs Landolf
- Prof. Winfried Ruigrok, Ph.D.

## HSG Beirat

Der «HSG Beirat» ist organisatorisch zwischen Rektorat, HSG Alumni und Universitätsrat angesiedelt; die zwölf Mitglieder – Grössen aus Wirtschaft und Wissenschaft – beraten die Universitätsleitung bei strategischen Fragestellungen und zukunftsweisenden Projekten. Auch stärken sie mit ihren unterschiedlichen beruflichen und privaten Hintergründen die universitären Kompetenzen im Dialog mit der Privatwirtschaft, mit dem öffentlichen Sektor und mit Nichtregierungsorganisationen.

### Zwölf internationale Persönlichkeiten stärken die universitären Kompetenzen

Seit 2007 engagiert sich dieses Gremium für die Universität und hat seither wesentliche Impulse zu deren Weiterentwicklung geleistet: So haben die HSG Beiräte den Ausbau internationaler Repräsentanzen (HSG Hubs) gefördert, die Vision 2020 und die Forschungsprofile geschärft sowie das Unternehmertum an der HSG verankert. Gemeinsam stellen sie sich mit den Mitgliedern der Universität den Herausforderungen einer internationalen sowie regional verankerten Wirtschaftsuniversität im 21. Jahrhundert.

### Mitglieder des Beirats

- Raymond J. Bär, Ehrenpräsident der Julius Bär Gruppe AG
- Prof. Dr. Eugenia Bieto, Generaldirektorin der spanischen ESADE Business School
- Dr. Christoph Franz, Verwaltungsratspräsident der Roche Holding AG
- Prof. Dr. Jan I. Haaland, Professor der NHH Norwegian School of Economics
- Georges Kern, CEO von IWC Schaffhausen
- Prof. Dr. Axel P. Lehmann, Mitglied der Konzernleitung und Group Chief Risk Officer (CRO) der Zurich Financial Services AG
- Prof. Dr. Bernard Ramanantsoa, Rektor der HEC Paris
- Dr. Wolfgang Reichenberger, Gründer und General Partner der Inventages Whealth Management Inc. und IVC Americas SA
- Monika Ribar, Multiverwaltungsrätin
- Franziska Tschudi, CEO und Delegierte des Verwaltungsrats der WICOR HOLDING AG
- Dr.-Ing. Martin C. Wittig, Verwaltungsratspräsident der Roland Berger AG Schweiz
- Prof. Dr. Jörg Wolle, CEO und Delegierter des Verwaltungsrats der DKSH Gruppe

### Mitglieder ex officio

- Prof. Dr. Thomas Bieger
- Prof. Dr. Ulrike Landfester
- Dr. Urs Landolf
- Prof. Winfried Ruigrok, Ph.D.



## Informing, exchanging, networking

The Strategic Institute Directors' Conference (SIDC) is an important platform for the 42 institutes, research centres and centers that crucially inform the entrepreneurial culture of the University of St. Gallen. On the one hand, SIDC is used in order to exchange knowledge between the institutes; on the other hand, it receives information about strategically significant issues from the President's Board and the University Administration.

"The HSG's institutes are a success model," says Prof. Dr. Sabine Seufert. "The SIDC helps us safeguard the general strategic conditions." Seufert is Professor of Business Education and currently chairs the Institute Directors' Conference. A regular exchange between the institutes and the University Management in the SIDC makes it possible to jointly identify and tackle strategic challenges at an early stage, even though the Institute Directors' Conference itself is not a decision-making body.

Most recently, such challenges included the implementation of the new equity guidelines for the institutes, the reaccreditation of the University by the Swiss Center of Accreditation and Quality Assurance in Higher Education (OAQ) and by the internationally significant Association to Advance Collegial Schools of Business (AACSB).

The institutes of the University of St. Gallen have conceptual, personnel and, in part, financial links with the HSG but are run along entrepreneurial lines and work largely autonomously – which is characteristic of the HSG. As an interface between academia and practice, they are the entrepreneurial home of many researchers, as well as engines for up-and-coming academics. The institutes of the University of St. Gallen offer approximately 250 qualified full-time jobs funded independently and are thus also a significant employer in the St. Gallen – Appenzell – Lake Constance region.

### Die SILK dient dem Austausch zwischen den Instituten und der Universitätsleitung

## Informieren, austauschen, netzwerken

Die Strategische Institutsleiterkonferenz (SILK) ist eine wichtige Plattform für die 42 Institute, Forschungsstellen und Centers, welche die unternehmerische Kultur der Universität St. Gallen massgeblich prägen. Einerseits wird in der SILK Wissen zwischen den Instituten ausgetauscht. Andererseits wird über strategisch bedeutende Themen aus dem Rektorat und der Universitätsverwaltung informiert.

«Die Institute der HSG sind ein Erfolgsmodell», sagt Prof. Dr. Sabine Seufert. «Die SILK hilft, die strategischen Rahmenbedingungen

zu sichern.» Seufert ist Professorin für Wirtschaftspädagogik. Derzeit hat sie den Vorsitz der Institutsleiterkonferenz. Der regelmässige Austausch zwischen den Instituten und der Universitätsleitung in der SILK ermögliche, strategische Herausforderungen gemeinsam früh zu erkennen und anzupacken. Auch wenn die Institutsleiterkonferenz selber kein Entscheidungsgremium ist.

Zu den Herausforderungen gehörten jüngst die Umsetzung der neuen Eigenkapital-Richtlinien für die Institute. Ebenso die Reakkreditierungen der Universität durch das «Organ für Akkreditierung und Qualitätssicherung der schweizerischen Hochschulen» (OAQ) sowie durch die international bedeutende «Association to Advance Collegial Schools of Business» (AACSB).

### The SIDC safeguards an exchange between the institutes and the HSG management

Die Institute der Universität St. Gallen sind konzeptuell, personell und teilweise finanziell mit der Universität verbunden. Geführt werden sie jedoch unternehmerisch und funktionieren weitgehend autonom – charakteristisch für die HSG. Als Schnittstellen zwischen Wissenschaft und Praxis sind sie die unternehmerische Heimat vieler Forscherinnen und Forscher sowie ein Motor, der den akademischen Nachwuchs fördert. Die Institute der Universität St. Gallen bieten rund 250 eigenfinanzierte, qualifizierte Vollzeitstellen und sind damit auch ein bedeutender Arbeitgeber in der Region St. Gallen – Appenzell – Bodensee.



# entrepreneurial unternehmerisch

Prof. Dr. Sabine Seufert, Professor of Business Education and  
Chair of the Strategic Institute Directors' Conference.

Prof. Dr. Sabine Seufert, Professorin für Wirtschaftspädagogik  
und Vorsitzende der Strategischen Institutsleiterkonferenz.

Drittmittel-Beiträge der Institute: durch Institute finanzierte Lehr- und Forschungsstellen Third-party funds contributed by institutes: teaching and research jobs funded by the institutes	2013
Finanzierte Credits Lehre Funded credits, teaching	3186,34
Finanzierte Stellen Ordinarien Funded jobs, full professorships	2,95
Finanzierte Stellen Dozierende Funded jobs, lectureships	6,34
Finanzierte Stellen Wissenschaftliche Mitarbeitende Funded jobs, research staff	159,81
Finanzierte Stellen Administration Funded jobs, administration	72,19
<b>Finanzierte Stellen total Funded jobs, total</b>	<b>241,29</b>
Institutsfinanzierte Gastprofessur Visiting professorship funded by an institute	CHF 31'048

## Helping to realise the energy turnaround

The Center for Energy Innovation, Governance and Investment at the University of St. Gallen, which was set up in early 2014, pools the HSG's energy competencies. Mr Wüstenhagen, what goals are you pursuing together with the four other institute directors?

We aim to work out scientifically substantiated decision-making foundations for business and politics. In this way, we and our partners from academia and practice are making an important contribution towards the implementation of the Swiss Energy Strategy 2050. For this purpose, we have established five new assistant professorships for research into fields such as energy consumption behaviour, the funding of renewable energies, energy law and business models for energy efficiency; this knowledge will then be passed on to students.

### What about Switzerland's energy budget?

Besides the risks of our dependence on non-renewable energies, one central point of departure of the Energy Strategy 2050 is the concern about climate protection. Switzerland has done pioneering work in fields such as energy efficiency and public transport, but if emerging countries such as China and India achieved the same per capita emissions, the goal of stabilising the climate would be missed by far. Innovative concepts in the area of linking up intelligent buildings, electromobility and renewable energies could offer solutions and open up sustainable export potentials for Switzerland. The way in which such innovations can be successfully established on the market is therefore one of our central research topics.

### What will the success of the energy turnaround depend on?

The technologies for the use of sun, wind and co. have undergone a dynamic development in the last few years. Whether new energy technologies can prevail on the market crucially depends on issues of cost effectiveness, on the general conditions for investments and social acceptance. These are the questions to which we want to find answers, among other things also in cooperation with the

## Energiewende mitgestalten

Das Anfang 2014 gegründete «Center for Energy Innovation, Governance and Investment» an der Universität St. Gallen bündelt die Energie-Kompetenzen der HSG. Herr Wüstenhagen, welche Ziele verfolgen Sie gemeinsam mit den vier anderen Institutsleitern?

Unser Ziel ist es, wissenschaftlich fundierte Entscheidungsgrundlagen für Wirtschaft und Politik zu erarbeiten. So leisten wir zusammen mit Partnern aus Wissenschaft und Praxis einen wichtigen Beitrag zur Umsetzung der Schweizer Energiestrategie 2050. Dafür haben wir fünf neue Assistenzprofessuren eingerichtet, die zu Themen wie Energie-Konsumverhalten, Finanzierung erneuerbarer Energien, Energierecht und Geschäftsmodelle für Energieeffizienz forschen und in der Lehre ihr Wissen an Studierende weitergeben.

### Wie steht es um das Klima-Budget der Schweiz?

Ein zentraler Ausgangspunkt der Energiestrategie 2050 ist – neben den Risiken unserer Abhängigkeit von nicht-erneuerbaren Energien – die Sorge um den Schutz des Klimas. Die Schweiz hat in Bereichen wie Energieeffizienz und öffentlicher Verkehr Vorbildliches geleistet, aber wenn aufstrebende Länder wie China und Indien die gleichen Pro-Kopf-Emissionen erreichen würden, würde das Ziel einer Stabilisierung des Klimas weit verfehlt. Innovative Konzepte im Bereich der Verknüpfung von intelligenten Gebäuden, Elektromobilität und erneuerbaren Energien könnten Lösungen bieten und der Schweiz nachhaltige Exportpotenziale erschliessen. Wie solche Innovationen am Markt erfolgreich etabliert werden können, ist darum eines unserer zentralen Forschungsthemen.

### Wovon hängt der Erfolg der Energiewende ab?

Die Technologien zur Nutzung von Sonne, Wind und Co. haben in den letzten Jahren eine dynamische Entwicklung durchlaufen. Ob sich neue Energietechnologien am Markt durchsetzen, hängt entscheidend von Fragen der Wirtschaftlichkeit, der Rahmenbedingungen für Investitionen und der gesellschaftlichen Akzeptanz ab. Auf diese Fragen wollen wir Antworten finden, unter anderem auch in Zusammenarbeit mit der Stadt St. Gallen und



A portrait of Prof. Dr. Rolf Wüstenhagen, a middle-aged man with short brown hair and glasses, wearing a dark suit, white shirt, and a red tie with white polka dots. He is smiling and standing outdoors in front of a modern building with large windows and green trees.

energetic

energisch

Prof. Dr. Rolf Wüstenhagen, Professor of the Management of Renewable Energies and Head of the Center for Energy Innovation, Governance and Investment.

Prof. Dr. Rolf Wüstenhagen, Professor für Management Erneuerbarer Energien und Leiter Center for Energy Innovation, Governance and Investment.

City of St. Gallen and the municipal utilities. The combination of international scientific networks and local roots will result in new findings.

den Stadtwerken. Aus der Kombination von internationaler wissenschaftlicher Vernetzung und lokaler Verankerung entstehen neue Erkenntnisse.

**You run the Center for Energy Research at the HSG. What advice do you give your students?**

Energy is one of the central issues of the 21st century. Graduates of one of Europe's leading business universities who want to be successful in their future careers have to understand the global challenges. Our Center's interdisciplinary perspective creates the ideal prerequisites for this. And students' learning investments will pay off twofold: many young people whom I meet at the HSG regard it as a highly motivating perspective not only to be materially successful but also to be able to make a meaningful contribution to the solution of urgent social problems.

**Sie leiten das neue Zentrum für Energieforschung an der HSG. Was geben Sie Ihren Studierenden mit auf den Weg?**

Energie ist eines der zentralen Themen des 21. Jahrhunderts. Wer als Absolvent einer der führenden Wirtschaftsuniversitäten Europas auf seinem künftigen Karriereweg erfolgreich sein will, muss die globalen Herausforderungen verstehen. Die interdisziplinäre Perspektive unseres Zentrums schafft da ideale Voraussetzungen. Und die Lerninvestition der Studierenden zahlt sich doppelt aus: Nicht nur materiell erfolgreich zu sein, sondern auch einen sinnvollen Beitrag zur Lösung drängender gesellschaftlicher Probleme leisten zu können, ist für viele junge Menschen, denen ich an der HSG begegne, eine sehr motivierende Perspektive.



Centers:  
an overview

## Centers

The HSG Centers are cooperation ventures between institutes and research units of the HSG. They aim to work jointly on certain important topics.

### Asia Connect Center (ACC-HSG)

This Center pools the HSG's Asia competencies and paves the way into emerging markets for small and medium-sized enterprises in the Lake Constance region.

[www.acc.unisg.ch](http://www.acc.unisg.ch)

### Center for Disability and Integration (CDI-HSG)

This Center is an interdisciplinary research unit which explores the possibilities of disabled people's professional integration.

[www.cdi.unisg.ch](http://www.cdi.unisg.ch) | [contactcdi@unisg.ch](mailto:contactcdi@unisg.ch)

### Center for Aviation Competence (CFAC-HSG)

This Center serves as a competent contact point for questions concerning aviation. It supports aviation by means of research and services, as well as seminars and conferences on a scientific basis.

[www.cfac.unisg.ch](http://www.cfac.unisg.ch) | [cfachsg@unisg.ch](mailto:cfachsg@unisg.ch)

### Center for Family Business (CFB-HSG)

This Center is dedicated to family businesses in order to support them in the long term. For this purpose, it conceives of itself as a leading internationally and nationally operating family business expert in research, teaching and executive education, as well as transfer.

[www.cfb.unisg.ch](http://www.cfb.unisg.ch) | [cfb-hsg@unisg.ch](mailto:cfb-hsg@unisg.ch)

### Center for Entrepreneurship (CfE-HSG)

This Center familiarises students with the fascination of entrepreneurship. In addition, it supports technology-oriented and knowledge-intensive start-up projects at the HSG.

[www.ent.unisg.ch](http://www.ent.unisg.ch)

### Center for Innovation (CFI-HSG)

This Center aims to establish itself as a leading research unit for innovation management in Europe. This is done by combining the disciplines of

technology & innovation management, marketing management, consumer behaviour and strategy.

[www.cfi.unisg.ch](http://www.cfi.unisg.ch) | [cfihsg@unisg.ch](mailto:cfihsg@unisg.ch)

### Center for Health Care (CHC-HSG)

This Center is a transdisciplinary competence centre in the health sector. It pools the HSG's activities in this field and pursues an integrative and interdisciplinary approach.

[www.chc.unisg.ch](http://www.chc.unisg.ch) | [chc-hsg@unisg.ch](mailto:chc-hsg@unisg.ch)

### Centro Latinoamericano-Suizo de la Universidad de San Gallen (CLS-HSG)

This Center establishes a connection between the HSG and Latin America by stimulating an exchange in teaching and research and facilitating and encouraging intercultural cooperation.

[www.cls.unisg.ch](http://www.cls.unisg.ch) | [cls-hsg@unisg.ch](mailto:cls-hsg@unisg.ch)

### Center for Leadership and Values in Society (CLVS-HSG)

This Center deals with public value, i. e. companies', public administrations' and non-government organisations' contributions to the common good.

[www.clvs.unisg.ch](http://www.clvs.unisg.ch) | [clvs@unisg.ch](mailto:clvs@unisg.ch)

### Center for Energy Innovation, Governance and Investment (EGI-HSG)

This Center pools the HSG's resources in the research field of energy. It works out solutions to the challenges of the energy turnaround.

[www.egi.unisg.ch](http://www.egi.unisg.ch)

### Center for Governance and Culture in Europe (GCE-HSG)

This Center examines social, economic, political and cultural processes of change and Europeanisation from an interdisciplinary and transnational perspective.

[www.gce.unisg.ch](http://www.gce.unisg.ch)

## Centers

Bei den HSG-Centers handelt es sich um Kooperationen von Instituten und Forschungsstellen der HSG. Ziel ist es, an bestimmten, wichtigen Themen institutsübergreifend zusammenzuarbeiten.



Centers im  
Überblick

### Asia Connect Center (ACC-HSG)

Das Center bündelt die Asien-Kompetenz der HSG und ebnet kleinen und mittleren Unternehmen in der Bodensee-Region den Weg in die aufstrebenden Märkte.

[www.acc.unisg.ch](http://www.acc.unisg.ch)

### Center for Disability and Integration (CDI-HSG)

Das Center ist ein interdisziplinäres Forschungszentrum, welches die Möglichkeiten der beruflichen Integration von Menschen mit Behinderung erforscht.

[www.cdi.unisg.ch](http://www.cdi.unisg.ch) | [contactcdi@unisg.ch](mailto:contactcdi@unisg.ch)

### Center for Aviation Competence (CFAC-HSG)

Das Center dient als kompetente Anlaufstelle für Fragen im Zusammenhang mit der Luftfahrt. Es unterstützt die Luftfahrt durch Forschungen und Dienstleistungen sowie durch Seminare und Konferenzen auf wissenschaftlicher Basis.

[www.cfac.unisg.ch](http://www.cfac.unisg.ch) | [cfachsg@unisg.ch](mailto:cfachsg@unisg.ch)

### Center for Family Business (CFB-HSG)

Das Center hat sich den Familienunternehmen verschrieben, um diese langfristig zu unterstützen. Zu diesem Zweck versteht es sich als führender international und national aktiver Family-Business-Experte in Forschung, Lehre und Weiterbildung bzw. Transfer.

[www.cfb.unisg.ch](http://www.cfb.unisg.ch) | [cfb-hsg@unisg.ch](mailto:cfb-hsg@unisg.ch)

### Center for Entrepreneurship (CfE-HSG)

Das Center bringt Studierenden die Faszination Unternehmertum näher. Zudem fördert es technologieorientierte und wissensintensive Gründungsprojekte an der HSG.

[www.ent.unisg.ch](http://www.ent.unisg.ch)

### Center for Innovation (CFI-HSG)

Das Center verfolgt das Ziel, sich als führende Forschungsstelle für Innovationsmanagement in Europa zu etablieren. Dies geschieht unter Einbeziehung der Disziplinen Technologie- &

Innovationsmanagement, Marketingmanagement, Konsumentenverhalten und Strategie.

[www.cfi.unisg.ch](http://www.cfi.unisg.ch) | [cfihsg@unisg.ch](mailto:cfihsg@unisg.ch)

### Center for Health Care (CHC-HSG)

Das Center ist ein transdisziplinäres Kompetenzzentrum im Gesundheitssektor. Es bündelt die Aktivitäten der HSG in diesem Themenfeld und verfolgt einen integrativen und interdisziplinären Ansatz.

[www.chc.unisg.ch](http://www.chc.unisg.ch) | [chc-hsg@unisg.ch](mailto:chc-hsg@unisg.ch)

### Centro Latinoamericano-Suizo de la Universidad de San Gallen (CLS-HSG)

Das Center stellt die Verbindung zwischen der HSG und Lateinamerika her, indem es den Austausch in Lehre und Forschung anregt und die interkulturelle Zusammenarbeit erleichtert und fördert.

[www.cls.unisg.ch](http://www.cls.unisg.ch) | [cls-hsg@unisg.ch](mailto:cls-hsg@unisg.ch)

### Center for Leadership and Values in Society (CLVS-HSG)

Das Center beschäftigt sich mit dem Public Value, dem Beitrag zum Gemeinwohl, von Unternehmen, öffentlichen Verwaltungen und Nichtregierungsorganisationen.

[www.clvs.unisg.ch](http://www.clvs.unisg.ch) | [clvs@unisg.ch](mailto:clvs@unisg.ch)

### Center for Energy Innovation, Governance and Investment (EGI-HSG)

Das Center bündelt die Kompetenzen der HSG im Forschungsbereich Energie. Es erarbeitet Lösungen für die Herausforderungen der Energiewende.

[www.egi.unisg.ch](http://www.egi.unisg.ch)

### Center for Governance and Culture in Europe (GCE-HSG)

Das Center untersucht gesellschaftliche, wirtschaftliche, politische und kulturelle Wandlungs- und Europäisierungsprozesse aus einer interdisziplinären und transnationalen Perspektive.

[www.gce.unisg.ch](http://www.gce.unisg.ch)





Überblick der  
Institute



Institutes:  
an overview  
in the web

## Institutes

The University's culture has been crucially shaped by its institutes and research centres. They allow for practically relevant degree courses, research and executive education, which distinguishes the HSG from other universities. The institutes and research centres are largely run autonomously and along entrepreneurial lines.

## Institute

Die Kultur der Universität ist massgeblich geprägt durch Institute und Forschungsstellen. Sie ermöglichen die praxisnahe Ausbildung, Forschung und Weiterbildung, durch die sich die HSG von anderen Universitäten unterscheidet. Die Institute und Forschungsstellen werden weitgehend autonom und unternehmerisch geführt.

<b>ACA-HSG</b>	Institut für Accounting, Controlling und Auditing Institute of Accounting, Control and Auditing	<a href="http://www.aca.unisg.ch">www.aca.unisg.ch</a>
<b>ARC-HSG</b>	Asia Research Centre	<a href="http://www.arc.unisg.ch">www.arc.unisg.ch</a>
<b>EUR-HSG</b>	Institut für Europäisches und Internationales Wirtschaftsrecht Institute of European and International Business Law	<a href="http://www.eur.unisg.ch">www.eur.unisg.ch</a>   <a href="mailto:europarecht@unisg.ch">europarecht@unisg.ch</a>
<b>FAA-HSG</b>	Forschungsinstitut für Arbeit und Arbeitsrecht Research Institute for Labour Economics and Labour Law	<a href="http://www.faa.unisg.ch">www.faa.unisg.ch</a>   <a href="mailto:info.faa@unisg.ch">info.faa@unisg.ch</a>
<b>FCI-HSG</b>	Forschungsstelle für Customer Insight Research Institute for Customer Insight	<a href="http://www.fci.unisg.ch">www.fci.unisg.ch</a>
<b>FIM-HSG</b>	Forschungsstelle für Internationales Management Research Institute for International Management	<a href="http://www.fim.unisg.ch">www.fim.unisg.ch</a>   <a href="mailto:fim-hsg@unisg.ch">fim-hsg@unisg.ch</a>
<b>FIR-HSG</b>	Forschungsstelle für Informationsrecht Research Institute for Information Law	<a href="http://www.fir.unisg.ch">www.fir.unisg.ch</a>   <a href="mailto:fir-hsg@unisg.ch">fir-hsg@unisg.ch</a>
<b>IFB-HSG</b>	Institut für Betriebswirtschaft Institute of Management	<a href="http://www.ifb.unisg.ch">www.ifb.unisg.ch</a>   <a href="mailto:ifb-info@unisg.ch">ifb-info@unisg.ch</a>
<b>IFF-HSG</b>	Institut für Finanzwirtschaft und Finanzrecht Institute of Public Finance and Fiscal Law	<a href="http://www.iff.unisg.ch">www.iff.unisg.ch</a>
<b>I.FPM-HSG</b>	Institut für Führung und Personalmanagement Institute for Leadership and Human Resource Management	<a href="http://www.ifpm.unisg.ch">www.ifpm.unisg.ch</a>   <a href="mailto:contactifpm@unisg.ch">contactifpm@unisg.ch</a>
<b>IFM-HSG</b>	Institut für Marketing Institute of Marketing	<a href="http://www.ifm.unisg.ch">www.ifm.unisg.ch</a>   <a href="mailto:ifmhsg@unisg.ch">ifmhsg@unisg.ch</a>
<b>IMP-HSG</b>	Institut für Systemisches Management und Public Governance Institute for Systemic Management and Public Governance	<a href="http://www.imp.unisg.ch">www.imp.unisg.ch</a>   <a href="mailto:imphsg@unisg.ch">imphsg@unisg.ch</a>
<b>ior/cf-HSG</b>	Institut für Operations Research und Computational Finance Institute for Operations Research and Computational Finance	<a href="http://www.iorcf.unisg.ch">www.iorcf.unisg.ch</a>   <a href="mailto:iorcf@unisg.ch">iorcf@unisg.ch</a>
<b>IPW-HSG</b>	Institut für Politikwissenschaft Institute for Political Science	<a href="http://www.ipw.unisg.ch">www.ipw.unisg.ch</a>

<b>IRM-HSG</b>	Forschungszentrum für Handelsmanagement Institute of Retail Management	www.irm.unisg.ch   handelsmanagement@unisg.ch
<b>IRP-HSG</b>	Institut für Rechtswissenschaft und Rechtspraxis Institute for Legal Studies and Legal Practice	www.irp.unisg.ch   irp@unisg.ch
<b>ITEM-HSG</b>	Institut für Technologiemanagement Institute of Technology Management	www.item.unisg.ch   contactitem@unisg.ch
<b>I.VW-HSG</b>	Institut für Versicherungswirtschaft Institute of Insurance Economics	www.ivw.unisg.ch
<b>IWE-HSG</b>	Institut für Wirtschaftsethik Institute for Business Ethics	www.iwe.unisg.ch   ethik@unisg.ch
<b>IWI-HSG</b>	Institut für Wirtschaftsinformatik Institute of Information Management	www.iwi.unisg.ch   iwi-info@unisg.ch
<b>IWÖ-HSG</b>	Institut für Wirtschaft und Ökologie Institute for Economy and the Environment	www.iwoe.unisg.ch   iwoewebmaster@unisg.ch
<b>IWP-HSG</b>	Institut für Wirtschaftspädagogik Institute of Business Education and Educational Management	www.wipaed.unisg.ch   iwphsg@unisg.ch
<b>KMU-HSG</b>	Schweizerisches Institut für Klein- und Mittelunternehmen Swiss Research Institute of Small Business and Entrepreneurship	www.kmu.unisg.ch   kmu-hsg@unisg.ch
<b>LOG-HSG</b>	Institut für Operations Research und Computational Finance Institute for Operations Research and Computational Finance	www.logistik.unisg.ch   logistik@unisg.ch
<b>MCM-HSG</b>	Institut für Medien- und Kommunikationsmanagement Institute for Media and Communication Management	www.mcm.unisg.ch   info.mcm@unisg.ch
<b>OPSY-HSG</b>	Lehrstuhl für Logistikmanagement Research Institute for Logistics Management	www.opsy.unisg.ch   beratung@unisg.ch
<b>s/bf-HSG</b>	Schweizerisches Institut für Banken und Finanzen Swiss Institute of Banking and Finance	www.sbf.unisg.ch
<b>SEW-HSG</b>	Schweizerisches Institut für Empirische Wirtschaftsforschung Swiss Institute for Empirical Economic Research	www.sew.unisg.ch
<b>SfS-HSG</b>	Seminar für Soziologie Institute of Sociology	www.sfs.unisg.ch
<b>SGI-HSG</b>	St. Gallen Institute of Management in Asia	www.singapore.unisg.ch   singapore@unisg.ch
<b>SIAW-HSG</b>	Schweizerisches Institut für Aussenwirtschaft und Angewandte Wirtschaftsforschung Swiss Institute for International Economics and Applied Economic Research	www.siaw.unisg.ch

## Continuity is writ large

The Student Union (SHSG) is an official entity of the University of St. Gallen and actively contributes to its development. It is based on voluntary student commitment and distributes this commitment between two channels: the representation of interests in the university bodies, and services provided to students.

In June 2014, Shin Szedlak succeeded Stéphanie Hagmann as President of the Student Union. The succession was conducted in a rolling fashion. Just after it had become clear in the spring that the team of Szedlak as President and Caroline Lebrecht as Vice-President were the only candidates and would thus be elected, they started to sit in on meetings. "I've received a lot of very good tips from Stéphanie," says Shin Szedlak. "She told me, 'start new projects as soon as possible. The year is over quicker than you think.'"

In spite of this tip, Szedlak also wants to concentrate on the existing projects. The Student Union accomplished quite a few things in the past year: the relaxation room was opened in autumn 2013, and the Student/Professor Breakfast was launched. This breakfast is intended to encourage an exchange of ideas between students and professors. In April, five professors met 15 students for the first time in order to discuss grade inflation at the Master's Level. Shin Szedlak also wants to continue this event in the future.

Shin Szedlak generally wants to introduce continuity into the Student Union. "The committee changes every year. This is why there's no point in turning everything upside down at once," says Szedlak. But he also has new ideas. Szedlak is thinking of a more clearly arranged homepage design and a reorientation of the philanthropy project. He is looking forward to his presidential year, also because he will be able to rely on a heterogeneous committee. In addition, he is aware that he will not only receive appreciation. "There's always likely to be criticism. Incidentally, this is another tip that I got from Stéphanie."

[www.myunisg.ch/en](http://www.myunisg.ch/en)

## Kontinuität wird gross geschrieben

Die Studentenschaft (SHSG) ist eine offizielle Teilkörperschaft der Universität St. Gallen und trägt aktiv zu deren Entwicklung bei. Sie basiert auf freiwilligem, studentischem Engagement und verteilt diese Leistungsbereitschaft auf zwei Kanäle: Interessensvertretung in den universitären Gremien und Dienstleistungen für die Studierenden.

### Es soll nicht gleich alles auf den Kopf gestellt werden

Im Juni 2014 hat Shin Szedlak das Präsidentenamt der Studentenschaft von Stéphanie Hagmann übernommen. Die Übergabe fand laufend statt. Gleich nachdem im Frühling feststand, dass ihr Team – Szedlak als Präsident und Caroline Lebrecht als Vizepräsidentin – als einzige kandidierten und somit gewählt wurden, nahmen beide bereits an Sitzungen teil. «Von Stéphanie habe ich sehr viele gute Tipps erhalten», sagt Shin Szedlak. «Ein neues Projekt solle man gleich anfangen. Das Jahr sei schnell vorbei.»

Trotz der Tipps will sich Szedlak auch auf die bestehenden Projekte konzentrieren. Die Studentenschaft habe im vergangenen Jahr einiges realisiert: So wurde der Ruheraum im Herbst 2013 eröffnet sowie der Studenten-Professoren-Zmorge ins Leben gerufen. Der Zmorge soll den Austausch zwischen Studierenden und Professoren fördern. Im April trafen sich erstmals fünf Professoren mit ungefähr 15 Studierenden, um bei einem Frühstück über die «Noteninflation im Master» zu diskutieren.

Diesen Anlass will auch Shin Szedlak in Zukunft weiterführen.

### There's no point in turning everything upside down at once

Kontinuität möchte Shin Szedlak generell in die Studentenschaft bringen. «Jedes Jahr wechselt der Vorstand. Darum soll nicht gleich alles auf den Kopf gestellt werden», sagt Szedlak. Aber auch er hat neue Ideen. Szedlak denkt an eine übersichtlichere Gestaltung der Homepage sowie an eine Neuausrichtung des Philanthropie-Projekts. Er freut sich auf sein Jahr als Präsident, auch weil er auf einen heterogenen Vorstand zählen darf. Zudem weiss er, dass er nicht nur Anerkennung erhalten wird. «Es wird wahrscheinlich immer Kritik geben. Übrigens ein weiterer Tipp, den mir Stéphanie auf den Weg gab.»

[www.myunisg.ch](http://www.myunisg.ch)





driven

engagiert

Shin Szedlak, President of the Student Union of the University of St. Gallen (SHSG) 2014–2015.

Shin Szedlak, Präsident der Studentenschaft der Universität St. Gallen (SHSG) 2014–2015.













Berichte und  
Videos vom  
Symposium



Reports and  
videos from the  
Symposium

## Discussing intergenerational conflicts

Bernhard Gapp has always liked challenges, both as a paramedic in his home city of Innsbruck and as a student of business administration in St. Gallen. Last year, the 21-year-old opted for a very special task: together with about 30 fellow students, he organised the 44th St. Gallen Symposium on the topic of the "Clash of Generations". He discovered how generations live together in different countries in the course of travels in South Africa and Western Europe. Bernhard Gapp had about 100 meetings in order to attract speakers and media representatives to the St. Gallen Symposium – with success: about 600 decision-makers from trade and industry, politics, society and academia came to St. Gallen on 8 and 9 May 2014 in order to exchange ideas with 200 students and young key players. The Symposium was opened on the HSG campus by the Swiss Federal President, Didier Burkhalter.

Guests included personalities such as Paul Achleitner (Austria), Chairman of the Supervisory Board of Deutsche Bank AG; Niall Ferguson (UK), Laurence A. Tisch, Professor of History at Harvard University; Mario Greco (Italy), Group Chief Executive Officer of Assicurazioni Generali; Raghuram Rajan (India), Governor of the Reserve Bank of India; Tony Tan Keng Yam (Singapore), President of the Republic of Singapore; and Robert Zoellick (US), former President of the World Bank.

The 44th St. Gallen Symposium proposed that there is a conflict between different age groups. The different experiences and influences that go hand in hand with different dates of birth lead to strongly differing value and expectation systems. "We examined this conflict in terms of various aspects," says Bernhard Gapp. Thus the guests of the Symposium looked into the question as

44th St. Gallen Symposium: The topic of "The Clash of Generations" was discussed. Speakers included Tony Tan Keng Yam, President of the Republic of Singapore (pages 132-133).

## Diskutieren über Generationenkonflikte

Herausforderungen mochte Bernhard Gapp schon immer. Als Rettungssanitäter in seiner Heimatstadt Innsbruck genauso wie als Betriebswirtschaftsstudent in St. Gallen. Auch im vergangenen Jahr hat sich der 21-Jährige eine besondere Aufgabe ausgesucht: Zusammen mit rund 30 Studierenden stellte er das 44. St. Gallen Symposium auf die Beine. Thema: «Clash of Generations». Wie Generationen in verschiedenen Ländern miteinander leben, brachte er bei Reisen in Südafrika und Westeuropa in Erfahrung. Ungefähr 100 Gespräche führte Bernhard Gapp, um Referenten und Medienschaffende für das St. Gallen Symposium zu gewinnen. Mit Erfolg: Rund 600 Entscheidungsträger aus Wirtschaft, Politik, Gesellschaft und Wissenschaft kamen am 8. und 9. Mai 2014 nach St. Gallen, um sich mit 200 Studierenden und jungen Leistungsträgern auszutauschen. Der Schweizer Bundespräsident Didier Burkhalter eröffnete das Symposium auf dem HSG-Campus.

Zu Gast waren Persönlichkeiten wie Paul Achleitner (A), Vorsitzender des Aufsichtsrats der Deutschen Bank AG; Niall Ferguson (GB), Laurence A. Tisch, Professor of History an der Harvard University; Mario Greco (I), Group Chief Executive Officer der Assicurazioni Generali; Raghuram Rajan (IND), Gouverneur der Reserve Bank of India; Tony Tan Keng Yam (SGP), Präsident der Republik Singapur; und Robert Zoellick (USA), ehemaliger Präsident der Weltbank.

Das 44. St. Gallen Symposium attestierte einen Konflikt zwischen unterschiedlichen Altersgruppen. Die verschiedenen Erlebnisse und Einflüsse, welche mit unterschiedlichen Geburtsdaten einhergehen, führen zu sich stark unterscheidenden Werte- und Erwartungssystemen. «Wir haben diesen Konflikt auf verschiedene Aspekte hin beleuchtet», sagt Bernhard Gapp. So gingen die Gäste des Symposiums der Frage nach,

## Weltweites Netzwerk für den Austausch zwischen den Generationen

## Worldwide network for an exchange between the generations



global

weltweit

Bernhard Gapp, undergraduate majoring in business administration and Media Officer of the 44th St. Gallen Symposium.

Bernhard Gapp, Bachelor-Student in Betriebswirtschaftslehre und Betreuer Medienarbeit für das 44. St. Gallen Symposium.

to how to deal with unaffordable pension schemes and the sorely tried intergenerational contract.

The US-American economics professor Laurence Kotlikoff did not call the intergenerational conflict a “clash”, but a “war”: “We are waging war against our own children,” he said at the beginning of the Symposium. Aubrey de Grey, Chief Science Officer of the SENS Research Foundation, questioned preconceived ideas about illness, lifespan and human life. His ideas about immortality and about age as a curable disease made for lively discussions. “An unforgettable experience,” says Bernhard Gapp. He will treasure the memory of the discussions, the teamwork and the spirit of the Symposium for a long time to come.

[www.symposium.org](http://www.symposium.org) | [info@symposium.org](mailto:info@symposium.org)

wie man mit unerschwinglichen Pensionssystemen und dem so auf die Probe gestellten Generationenvertrag umgehen soll.

Der US-amerikanische Wirtschaftsprofessor Laurence Kotlikoff nannte den Generationenkonflikt nicht nur «Clash», sondern «War»: «Wir führen Krieg gegen unsere eigenen Kinder», sagte er zu Beginn des Symposiums. Aubrey de Grey, der Chief Science Officer der SENS Research Foundation, stellte vorgefasste Ideen über Krankheit, Lebensdauer und Menschenleben in Frage. Seine Ideen über Unsterblichkeit und Alter als heilbare Krankheit sorgten für angeregte Diskussionen. «Ein unvergessliches Erlebnis», sagt Bernhard Gapp. Er wird die Gespräche, die Teamarbeit und den Spirit des Symposiums noch lange in guter Erinnerung behalten.

[www.symposium.org](http://www.symposium.org) | [info@symposium.org](mailto:info@symposium.org)

44. St. Gallen Symposium: Die Gäste diskutierten das Thema «Clash of Generations». Unter den Referenten war Tony Tan Keng Yam, der Präsident der Republik Singapur (Seiten 132-133).

## Solutions through a real estate strategy

The University of St. Gallen is a teaching operation in two senses of the term. The HSG educates aspiring specialists, executives and researchers. However, the University also offers twelve vocational traineeships.

The Administration ensures that the University runs smoothly – seen from the outside, it works in the background and, in a best case scenario, is hardly visible. One of its great challenges is the room situation at the University of St. Gallen, which has been caused by the increase in student numbers. Since the inauguration of the Förderer buildings on the Rosenberg in the 1960s, the Administration has sought to satisfy the growing need for space. To date, the HSG has aimed to alleviate the shortage of space with rented properties on the Rosenberg, some of them at a distance from the campus. However, provisional buildings also had to be erected to safeguard operations. “The room scarcity is a permanent talking point – we now need long-term solutions,” says Executive Director Markus Brönnimann.

The aim of using few but large properties now signals a change of direction. Thanks to a densification and concentration of buildings, campus operations will become more efficient and compact. Teaching, research and office premises are intended to be situated close together. There will be less pressure on the quarter in this way, and operations and maintenance work at the University will cause fewer costs.

“It takes persistence and patience for the results of the HSG’s real estate strategy to become apparent,” says Brönnimann. But the HSG’s real estate strategy has already scored initial successes: through the acquisition of the building in Tellstrasse 2 and the construction of the Teaching Pavilion, two large properties could be handed over to teaching and research. This enabled the University to leave three rented properties on the Rosenberg and to remove part of the

## Mit der Immobilienstrategie zu Lösungen

Die Universität St. Gallen ist im doppelten Sinne ein Lehrbetrieb. Die HSG bildet angehende Fach- und Führungskräfte sowie Forschende aus. Die Universität bietet aber auch zwölf Lehrstellen für Berufsleute an.

Die Verwaltung sichert den universitären Betrieb – von aussen betrachtet, agiert sie im Hintergrund und wird im besten Fall kaum wahrgenommen. Als eine grosse Herausforderung stellt sich die Raumsituation an der Universität St. Gallen dar, welche auf das Wachstum der Studierendenzahlen zurückzuführen ist. Seit dem Bezug der Fördererbauten auf dem Rosenberg in den 1960er-

**Mit grossen, dafür  
wenigen Liegenschaften  
soll das Quartier  
entlastet werden**

Jahren ist die Verwaltung bestrebt, den wachsenden Platzbedarf zu befriedigen. Bisher verfolgte die HSG das Ziel, die Raumnot mit angemieteten und vom Campus teils entfernten Liegenschaften auf dem Rosenberg zu überbrücken. Es mussten aber auch Provisorien errichtet werden, um den Betrieb sicherzustellen. «Die knappe Raumsituation ist ein Dauerthema – es braucht nun langfristige Lösungen», sagt Verwaltungsdirektor Markus Brönnimann.

**Less pressure  
on the quarter by the  
use of large but fewer  
properties**

Mit dem Ziel, wenige, dafür grosse Liegenschaften zu nutzen, wird nun ein Richtungswechsel vollzogen. Dank der Verdichtung und Konzentration von Gebäuden wird der Betrieb auf dem Campus effizienter und kompakt gestaltet.

Lehr-, Forschungs- und Büroräume sollen nahe beieinander liegen. Das Quartier soll dadurch entlastet und der Betrieb sowie der Unterhalt für die Universität kostengünstiger werden.

«Es braucht Ausdauer und Geduld, bis die Ergebnisse der HSG-Immobilienstrategie sichtbar werden», sagt Brönnimann. Doch die HSG-Immobilienstrategie verzeichnet bereits erste Erfolge: durch den Erwerb des Gebäudes an der Tellstrasse 2 und den Bau des Lehr-Pavillons konnten zwei grosse Liegenschaften dem Lehr- und Forschungsbetrieb übergeben werden. Das ermöglichte es, drei Mietliegenschaften auf dem Rosenberg abzugeben sowie einen Teil der





persistent

ausdauernd

Executive Director Markus Brönnimann.

Verwaltungsdirektor Markus Brönnimann.

provisional portacabin premises between the Library and the Central Institute Building. In the next few years, the HSG plans to gradually dispense with further properties currently being rented in the quarter.

What is now primarily urgently needed is an extension of the Library, which was originally built for 3500 students and is no longer capable of satisfying the requirements of the more than 7600 students engaged in degree courses.

Container-Provisorien zwischen Bibliothek und zentralem Institutsgebäude abzubauen. In den nächsten Jahren soll sukzessive auf weitere Mietliegenschaften im Quartier verzichtet werden.

Dringend ist jetzt vor allem die Erweiterung der Bibliothek, die ursprünglich für 3500 Studierende gebaut wurde und mit über 7600 Studierenden nicht mehr den Anforderungen an einen zeitgemässen Studienbetrieb gerecht wird. Die Bibliothek ist als Ort des Lernens und Wissens allen Universitätsangehörigen und der interessierten Öffentlichkeit zugänglich.

## Gesamtrechnung der Universität St. Gallen (HSG) Overall financial statement of the University of St. Gallen (HSG)

Erfolgsrechnung in 1000 CHF Profit and loss account in CHF 1000	2012	2013
Personalaufwand Personnel costs	143'435	146'123
Sachaufwand Administration and office expenses	60'423	60'430
Beiträge an Dritte Contributions to third parties	4'041	4'033
Sonstiger Aufwand Other expenditure	387	1'441
<b>TOTAL AUFWAND TOTAL EXPENDITURE</b>	<b>208'286</b>	<b>212'026</b>
Lehre und Weiterbildung Teaching and executive education	50'783	52'491
Forschungskooperationen, Dienstleistungsaufträge und Sponsoring Research cooperation, service contracts and sponsorship	30'309	33'183
Rückerstattungen und Dienstleistungen, Administration Refunds and services, Administration	5'537	6'162
Beiträge von Dritten (Spenden und Mitgliederbeiträge von Fördervereinen, Forschungs- programme und Bundesstipendien) Contributions from third parties (donations and membership fees from friends of the HSG, research programmes and federal scholarships)	13'175	14'490
Vermögenserträge Receipts from capital assets	7'798	8'655
Veränderung der Rücklagen und Rückstellungen Changes in reserves and provisions	-2'949	-13'921
<b>TOTAL ERTRAG aus der Selbstfinanzierung TOTAL INCOME from self-financing</b>	<b>104'653</b>	<b>101'061</b>
Grundbeiträge Bund Basic contributions, Confederation	29'125	29'909
Investitionsbeiträge Bund Investment contributions, Confederation	107	0
Beiträge übrige Kantone Contributions from other cantons	31'401	31'960
Trägerbeitrag Kanton St. Gallen Funding contribution of the Canton of St. Gallen	45'995	50'926
<b>TOTAL ERTRAG aus Beiträgen der öffentlichen Grundfinanzierung</b>	<b>106'628</b>	<b>112'795</b>
<b>TOTAL INCOME from public-sector contributions</b>		
<b>Ertrags- bzw. Aufwandsüberschuss Income/expenditure surplus</b>	<b>+2'994</b>	<b>+1'830</b>

### Overview, profit and loss account

The above profit and loss account covers all the accounts of the University of St. Gallen with the exception of that of the Student Union. It has been adjusted for internal transactions.

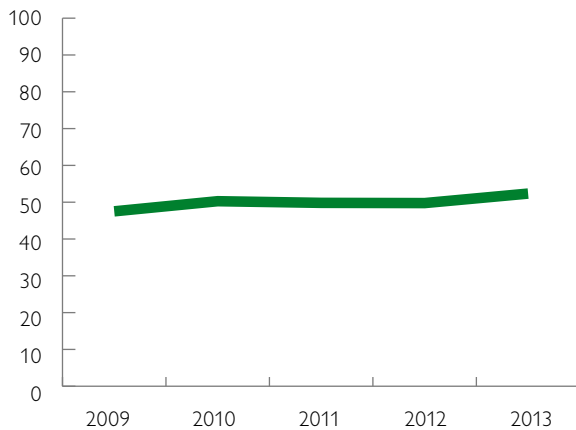
The financial year 2013 closed with an income surplus of CHF 1.830 m (previous year: expenditure surplus of CHF 2.994 m).

### Überblick Erfolgsrechnung

Die abgebildete Erfolgsrechnung umfasst sämtliche Rechnungen der Universität St. Gallen mit Ausnahme derjenigen der Studentenschaft. Sie ist bereinigt um interne Transaktionen.

Das Rechnungsjahr 2013 schliesst mit einem Ertragsüberschuss von CHF 1,830 Millionen ab (Vorjahr Ertragsüberschuss CHF 2,994 Millionen).

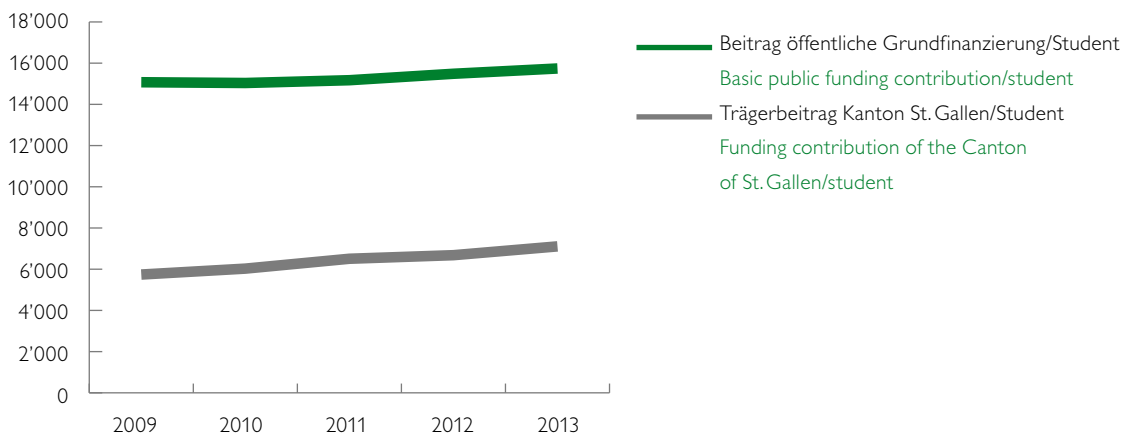
**Anteil der öffentlichen Grundfinanzierung am Gesamtumsatz der HSG in %**  
**Proportion of basic public funding in the HSG's overall turnover in %**



The proportion of basic public funding in the HSG's overall turnover amounts to approx. 50 per cent. The self-financing level is tantamount to the reported "Total income from self-financing" in relation to "Total expenditure". At 50 per cent, it is distinctly high at the HSG in comparison with other universities.

Der Anteil der öffentlichen Grundfinanzierung am Gesamtumsatz der HSG beträgt rund 50 Prozent. Der Selbstfinanzierungsgrad entspricht dem ausgewiesenen «Total Ertrag aus der Selbstfinanzierung» im Verhältnis zum «Total Aufwand». Mit rund 50 Prozent ist er an der HSG im Vergleich zu andern Universitäten ausgesprochen hoch.

**Beiträge Kantone und Bund pro Student in CHF**  
**Cantonal and federal contributions per student in CHF**



The above graph shows the development of contributions from basic public funding as a whole and the government contribution of the Canton of St. Gallen per student.

Obige Darstellung zeigt die Entwicklung des Beitrages der öffentlichen Grundfinanzierung insgesamt und den Trägerbeitrag des Kantons St. Gallen pro Student.



### Detailed view of major expenditure items

About 69 per cent of personnel costs arise from academia; 31 per cent are caused by administrative personnel.

In comparison with 2012, administration and office expenses have scarcely changed. The increase in property maintenance is mainly the result of the two projects of Tellstrasse and the newly constructed Teaching Pavilion.

The rentals item includes compensation to the Canton for the use of buildings owned by the Canton in the amount of CHF 4.988m (preceding year: CHF 4.708m).

### Wesentliche Aufwandspositionen im Detail

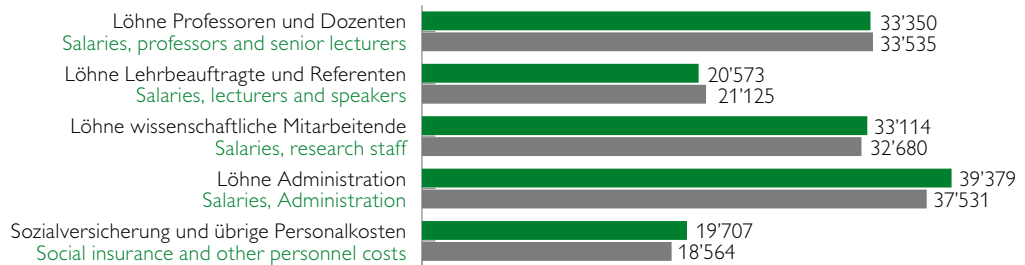
Rund 69 Prozent der Personalaufwendungen resultieren aus der Akademie, 31 Prozent sind auf administratives Personal zurückzuführen.

Im Vergleich zu 2012 hat sich der Sachaufwand kaum verändert. Der Anstieg beim Unterhalt der Liegenschaften ist hauptsächlich auf die zwei Projekte Tellstrasse und Neubau Lehr-Pavillon zurückzuführen.

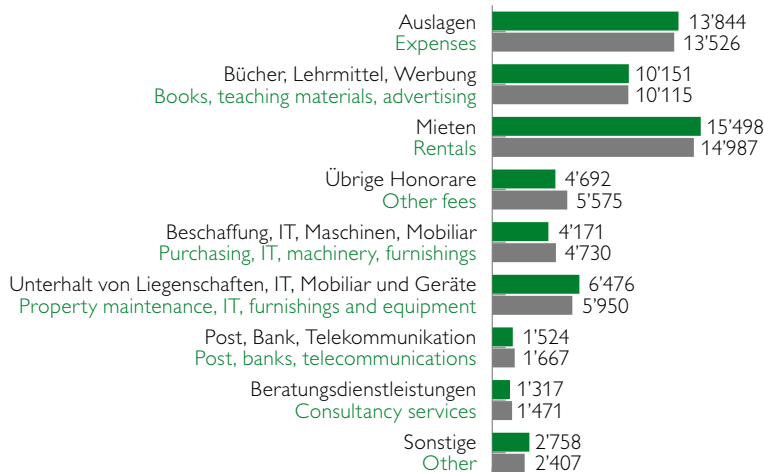
Die Position Mieten enthält eine Nutzungsentschädigung an den Kanton in der Höhe von CHF 4,988 Millionen (Vorjahr CHF 4,708 Millionen) für die Nutzung der kantonseigenen Gebäude.

2013   
2012 

### Personalaufwand in 1000 CHF Personnel costs in CHF 1000



### Sachaufwand in 1000 CHF Administration and office expenditure in CHF 1000



### Detailed view of major income items

In 2013, income items were 5.3 per cent higher than in the preceding year. Whereas research cooperation and transfer research increased by 6.7 per cent, service contracts produced revenues that were higher by 14.8 per cent. Sponsorship increased by 3.8 per cent. Income from executive education rose by 4.1 per cent. Revenue from tuition fees registered a slight increase of 1.6 per cent, remaining approximately at the level of 2012.

Contributions from private individuals and organisations include contributions of all kinds from private individuals, companies, foundations and funding organisations; they were 83 per cent higher in 2013 than in the preceding year. Contributions from the Confederation and the EU benefit various projects which are directly supported by the Confederation, the EU, the Swiss National Science Foundation (SNSF) or the Commission for Technology and Innovation (KTI). A slight increase of 2.8 per cent was registered. In the graph on contributions from third parties, intramural contributions are not represented.

### Wesentliche Ertragspositionen im Detail

Die Ertragspositionen fielen im Jahr 2013 um 5,3 Prozent höher aus als im Vorjahr. Während Forschungsk Kooperationen und Transferforschung um 6,7 Prozent zunahm, waren bei den Dienstleistungsaufträgen 14,8 Prozent höhere Einnahmen zu verzeichnen. Sponsoring legte um 3,8 Prozent zu. Die Weiterbildungserträge stiegen um 4,1 Prozent. Studiengebühren blieben mit einem leichten Anstieg um 1,6 Prozent ungefähr auf dem Niveau von 2012.

Beiträge von Privatpersonen und Organisationen betreffen Beiträge aller Art von Privaten, Unternehmen, Stiftungen und Fördergesellschaften und lagen 2013 um 83 Prozent höher als im Vorjahr. Die Beiträge von Bund und EU betreffen Beiträge für verschiedene Projekte, welche direkt durch den Bund, die EU, den Schweizerischen Nationalfonds (SNF) oder die Kommission für Technologie und Innovation (KTI) unterstützt werden. Eine leichte Erhöhung um 2,8 Prozent konnte verzeichnet werden. In der Grafik Beiträge von Dritten sind die universitätsinternen Beiträge nicht dargestellt.

2013  
2012

### Lehre und Weiterbildung in 1000 CHF Teaching and executive education in CHF 1000

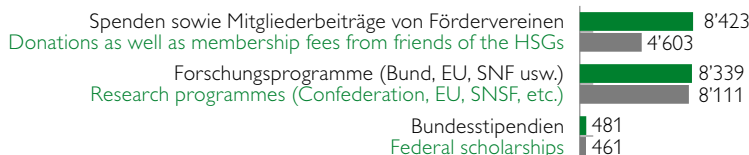


### Forschungsk Kooperationen, Dienstleistungsaufträge und Sponsoring in 1000 CHF

#### Research cooperation, service contracts and sponsorship in CHF 1000



### Beiträge von Dritten in 1000 CHF Contributions from third parties in CHF 1000



## Segmentberichterstattung nach organisatorischen Einheiten Segments reported according to organisational units

Erfolgsrechnung in 1000 CHF Profit and loss account in CHF 1000	Kernhaushalt Core budget		Fonds & Betriebsrechnungen Funds & operating accounts	
	2012	2013	2012	2013
Personalaufwand Personnel costs	89'528	91'846	10'863	8'166
Übriger Aufwand Other expenditure	41'204	45'062	8'726	8'425
<b>TOTAL AUFWAND</b> <b>TOTAL EXPENDITURE</b>	<b>130'731</b>	<b>136'908</b>	<b>19'589</b>	<b>16'591</b>
Lehre und Weiterbildung Teaching and executive education	14'420	14'602	1'295	1'307
Forschungskooperationen, Dienstleistungsaufträge und Sponsoring Research cooperation, service contracts and sponsorship	1'323	1'437	1'818	1'083
Rückerstattungen und Dienstleistungen, Administration, Beiträge von Dritten und Vermögenserträge Refunds and services, Administration, contributions from third parties and receipts from capital assets	12'398	10'438	15'939	18'008
Veränderung der Rücklagen und Rückstellungen Changes in reserves and provisions	-4'038	-2'364	535	-3'549
<b>TOTAL ERTRAG aus der Selbstfinanzierung</b> <b>TOTAL INCOME from self-financing</b>	<b>24'104</b>	<b>24'113</b>	<b>19'587</b>	<b>16'850</b>
<b>TOTAL ERTRAG aus Beiträgen der öffentlichen Grundfinanzierung</b> <b>TOTAL INCOME from basic public funding contributions</b>	<b>106'628</b>	<b>112'795</b>		
<b>Ertrags- bzw. Aufwandüberschuss</b> <b>Income/expenditure surplus</b>				

The overall financial statement of the University of St. Gallen consists of four segments. The core budget depicts that part of the University which is largely funded by basic public funding and which is also reported in the accounts of the Canton of St. Gallen. The core budget funds the salaries of all the professors, assistant professors and permanent lecturers, including their standard equipment, as well as the salaries of the lecturers and the University Administration, and the infrastructure. In addition, the core budget makes resources available to the Basic Research Fund, the profile areas and other projects. Funds & operating accounts are various ancillary accounts, such as the

Loan and Scholarship Fund and the Housing Service. The "Project monies & contributions to assistantships, academia" provided a possibility of managing all third-party funds and guarantees for professors who are not in an institute in one single place. All the new SNSF projects and guarantees of the Research Committee for professors at institutes have been transferred to and processed by the institutes. Areas of executive education particularly include the Executive School (ES-HSG) and the EMBE-HSG. The Institutes column reports the business activities of the institutes and research centres at the HSG. The Eliminations column reports offsets between individual segments.



Weiterbildung Education		Institute Institutes		Eliminationen Eliminations		Gesamtrechnung Overall accounts	
2012	2013	2012	2013	2012	2013	2012	2013
13'085	13'011	50'599	53'593	-20'640	-20'492	143'435	146'123
10'836	12'853	22'863	23'448	-18'777	-23'885	64'851	65'903
<b>23'921</b>	<b>25'865</b>	<b>73'462</b>	<b>77'041</b>	<b>-39'417</b>	<b>-44'378</b>	<b>208'286</b>	<b>212'026</b>
16'251	17'898	18'979	18'887	-162	-204	50'783	52'491
3'315	4'003	24'566	27'590	-714	-930	30'309	33'183
5'143	7'064	31'571	37'043	-38'541	-43'245	26'509	29'308
-289	-2'791	843	-5'217	0	0	-2'949	-13'921
<b>24'420</b>	<b>26'175</b>	<b>75'959</b>	<b>78'302</b>	<b>-39'417</b>	<b>-44'378</b>	<b>104'653</b>	<b>101'061</b>
						<b>106'628</b>	<b>112'795</b>
						<b>+2'994</b>	<b>+1'830</b>

Die Gesamtrechnung der Universität setzt sich aus vier Segmenten zusammen. Im Kernhaushalt wird derjenige Teil der Universität abgebildet, welcher massgeblich von der öffentlichen Grundfinanzierung getragen wird und welcher auch in die Staatsrechnung des Kantons St. Gallen eingeht. Aus dem Kernhaushalt werden sämtliche ordentlichen Professorinnen und Professoren, Assistenzprofessorinnen und Assistenzprofessoren sowie ständigen Dozierenden inklusive deren standardmässige Ausstattung, die Lehrbeauftragten sowie die Universitätsverwaltung und Infrastruktur finanziert. Zudem stellt der Kernhaushalt Mittel für den Grundlagenforschungsfonds, die Profildbereiche und sonstige Projekte zur Verfügung. Bei den Fonds- und Betriebsrechnungen handelt es sich um verschiedene Nebenrechnungen wie z. B. den

Darlehens- und Stipendienfonds sowie den Wohnungsdienst. Mit der Rechnung «Projektgelder & Assistenzbeiträge Akademia» wurde die Möglichkeit geschaffen, sämtliche Drittmittel und Gutsprachen an Professoren, welche nicht in einem Institut sind, an einem Ort zu verwalten. Sämtliche neuen SNF-Projekte und Zusprachen der Forschungskommission für Professoren an Instituten werden an die Institute überwiesen und dort abgewickelt. Als Bereiche der Weiterbildung werden insbesondere die Executive School (ES-HSG) sowie der EMBE-HSG geführt. In der Spalte Institute ist die Geschäftstätigkeit der Institute und Forschungsstellen an der HSG enthalten. In der Spalte Eliminationen werden die Verrechnungen zwischen den einzelnen Segmenten ausgewiesen.

## Stellenplan Lehre (ohne Vakanzen) Faculty (without vacancies)

Vollzeitäquivalenzen Full-time equivalences

2013



Arbeiten an  
der HSG

<b>Professuren Professors</b>	
School of Management (SoM-HSG)	35,9
School of Economics and Political Science (SEPS-HSG)	16,2
Law School (LS-HSG)	11,2
School of Humanities and Social Sciences (SHSS-HSG)	10,9
School of Finance (SoF-HSG)	7,5
<b>Total</b>	<b>81,7</b>



Working at  
the HSG

<b>Ständige Dozenten/Assistenzprofessoren Permanent Lecturers/Assistant Professors</b>	
School of Management (SoM-HSG)	28,5
School of Economics and Political Science (SEPS-HSG)	14,5
Law School (LS-HSG)	3,6
School of Humanities and Social Sciences (SHSS-HSG)	8,5
School of Finance (SoF-HSG)	6,9
<b>Total</b>	<b>62,0</b>

### Lehrbeauftragte, Assistenzen, Gastprofessuren und Administration Lehre

#### Faculty, assistantships, visiting professorships and academic administration

Assistenzen Assistantships	68,9
Unterrichtsassistenzen Teaching assistantships	32,3
Lehrbeauftragte und Gastprofessuren Faculty and visiting professorships	74,1
Administration Lehre Academic administration	26,9
<b>Total</b>	<b>202,2</b>

<b>Total Stellen Lehre Total number of faculty jobs</b>	<b>345,9</b>
---	--------------

## Stellenplan Verwaltung Administration

Vollzeitäquivalenzen Full-time equivalences

2013

Rektorat President's Board	19,1
Aussenbeziehungen & Entwicklung External Relations & Development	16,7
Bibliothek Library	29,6
Finanzen Finance	34,9
Informatik IT Services	47,3
Marketing Marketing	19,2
Personal & Sport HR & Sports	18,6
Studium Academic Affairs & Student Services	22,1
<b>Total Stellen Verwaltung Total number of administrative jobs</b>	<b>207,5</b>

## Stellenplan Institute, Weiterbildung Institutes, executive education

Vollzeitäquivalenzen Full-time equivalences

2013

Akademisches Personal Institute und Weiterbildung Academic personnel, institutes and executive education	288,2
Administratives Personal Institute und Weiterbildung Administrative personnel, institutes and executive education	85,4
<b>Total Stellen Institute und Weiterbildung Total number of jobs in the institutes and executive education</b>	<b>373,6</b>

<b>Total Stellen Universität Total number of jobs at the University</b>	<b>927,0</b>
---	--------------



## Behörden der Universität **University authorities**

Stand Juni 2014 **As at June 2014**

### Universitätsrat **Board of Governors:**

Stefan Kölliker, Regierungsrat **Cantonal Minister of Education** (Präsident **Chairman**)

Peter Schorer, Dr. iur., Fürsprecher **Attorney at Law** (Vizepräsident **Vice-Chairman**)

René Romanin, Betriebsökonom HWV **Business Economist**

Sally Gschwend-Fisher, B.A.

Thomas Scheitlin, lic. oec. HSG, Stadtpräsident **Mayor**

Karl Güntzel, lic. iur., Rechtsanwalt, Kantonsrat **Member of the Cantonal Parliament**

Silvia Bietenharder-Künzle, Dr. iur., eidg. dipl. Steuerexpertin **Tax advisor**

Hildegard Fässler-Osterwalder, dipl. math., ehem. Nationalrätin **former National Councillor**

Martin Huser, Dr. oec. HSG

Ruth Metzler-Arnold, lic. iur. utr., eidg. dipl. Wirtschaftsprüferin, ehem. Bundesrätin **Chartered Accountant, former Federal Councillor**

Patrick Stach, Dr. iur. HSG, Rechtsanwalt und Notar **Lawyer and Notary**

### Mit beratender Stimme **In an advisory capacity:**

Thomas Bieger, Prof. Dr., Rektor **President**

Ulrike Landfester, Prof. Dr., Prorektorin **Vice-President**

Vito Roberto, Prof. Dr., Prorektor **Vice-President**

Torsten Tomczak, Prof. Dr., Prorektor **Vice-President**

Markus Brönnimann, lic. oec. HSG, Verwaltungsdirektor **Executive Director**

Hildegard Kölliker-Eberle, lic. iur. HSG, Generalsekretärin **General Counsel**

Rolf Bereuter, Dr. oec., Leiter Amt für Hochschulen, Bildungsdepartement **Head of the Cantonal Office for Universities**

### Finanzkontrolle **Auditing:**

Guido Schweizer, Revisor **Auditor**

### Rektorat **President's Board:**

Thomas Bieger, Prof. Dr., Rektor **President**

Ulrike Landfester, Prof. Dr., Prorektorin **Vice-President**

Vito Roberto, Prof. Dr., Prorektor **Vice-President**

Torsten Tomczak, Prof. Dr., Prorektor **Vice-President**

Markus Brönnimann, lic. oec. HSG, Verwaltungsdirektor **Executive Director**

Hildegard Kölliker-Eberle, lic. iur. HSG, Generalsekretärin **General Counsel**

Jan Metzger, Dr. rer. publ. HSG, Studiensekretär **Dean of Studies**

Jürgen Brücker, Dr. oec. HSG, Leiter Aussenbeziehungen & Entwicklung **Head of External Relations & Development**

Marius Hasenböhler, lic. phil. I, Executive MBA HSG, Leiter Kommunikation **Head of Communication**

### Delegierte des Rektorats **Delegates of the President's Board:**

für Austauschprogramme **for Exchange Programmes:** Jürgen Brücker, Dr. oec. HSG

für Verantwortung und Nachhaltigkeit **for Accountability and Sustainability:** Thomas Dyllick, Prof. Dr.

für Qualitätsentwicklung **for Quality Development:** Dieter Euler, Prof. Dr.

für Universitätsentwicklung und Weiterbildung **for University Development and Executive Education:** Winfried Ruigrok, Prof. Ph.D.

für das Öffentliche Programm **for the Public Programme:** Caspar Hirschi, Prof. Dr.

### Angehörige Verwaltung **Members of the University Administration:**

Markus Brönnimann, lic. oec. HSG, Verwaltungsdirektor **Executive Director**

Pascal Iten, Dr. oec. HSG, Leiter Studium **Head of Academic Affairs & Student Services**

Stefan Schneider, Executive MBA HSG, Leiter Finanzen **Head of Finance**

Myriam Schmuck, Leiterin Personal & Sport **Head of HR & Sports**

Christoph Baumgarten, Dr., Leiter Informatik [Head of IT Services](#)  
Edeltraud Haas, Mag., M.Sc., Leiterin Bibliothek [Head of Library](#)  
Patrik Sonderegger, lic. oec. HSG, Leiter Marketing [Head of Marketing](#)  
Jürgen Brücker, Dr. oec. HSG, Leiter Aussenbeziehungen & Entwicklung [Head of External Relations & Development](#)

Senatsausschuss [Senate Committee](#):

Thomas Bieger, Prof. Dr., Rektor [President](#)  
Ulrike Landfester, Prof. Dr., Prorektorin [Vice-President](#)  
Vito Roberto, Prof. Dr., Prorektor [Vice-President](#)  
Torsten Tomczak, Prof. Dr., Prorektor [Vice-President](#)  
Kuno Schedler, Prof. Dr., Vorstand School of Management [Dean](#)  
Karl Frauendorfer, Prof. Dr., Vorstand School of Finance [Dean](#)  
Martin Kolmar, Prof. Dr., Vorstand School of Economics and Political Science [Dean](#)  
Lukas Gschwend, Prof. Dr., Vorstand Law School [Dean](#)  
Ulrich Schmid, Prof. Dr., Vorstand School of Humanities and Social Sciences [Dean](#)  
Markus Brönnimann, lic. oec. HSG, Verwaltungsdirektor [Executive Director](#)  
Heinrich von Wyss, Prof. Dr., Assistenzprofessor, Präsident Mittelbau [Assistant Professor, President, Non-Tenured Faculty](#)  
Shin Szedlak, Präsident Studentenschaft [President, Student Union](#)

Mit beratender Stimme [In an advisory capacity](#):

Winfried Ruigrok, Prof. Ph.D., Akademischer Direktor Executive School of Management, Technology and Law [Academic Director](#)  
Hildegard Kölliker-Eberle, lic. iur. HSG, Generalsekretärin [General Counsel](#)  
Jan Metzger, Dr. rer. publ. HSG, Studiensekretär [Dean of Studies](#)  
Patrik Sonderegger, lic. oec. HSG, Leiter Marketing [Head of Marketing](#)

Senat [Senate](#):

Ordentliche ProfessorInnen [Full Professors](#)  
Thomas Bieger, Prof. Dr., Rektor [President](#)  
Torsten Tomczak, Prof. Dr., Prorektor, [Vice-President](#)  
Ulrike Landfester, Prof. Dr., Prorektorin [Vice-President](#)  
Vito Roberto, Prof. Dr., Prorektor [Vice-President](#)  
Björn Ambos, Prof. Dr.  
Manuel Ammann, Prof. Dr.  
Francesco Audrino, Prof. Ph.D.  
Andrea Back, Prof. Dr.  
Christian Belz, Prof. Dr.  
Daria Berg, Prof. Dr.  
Thomas Berndt, Prof. Dr.  
Urs Bertschinger, Prof. Dr.  
Thomas Beschorner, Prof. Dr.  
Walter Brenner, Prof. Dr.  
Martin Brown, Prof. Dr.  
Heike Bruch, Prof. Dr.  
Stefan Bühler, Prof. Dr.  
Monika Büttler, Prof. Dr.  
Daniele Caramani, Prof. Ph.D.  
Li Choy Chong, Prof. Dr.  
Guido Cozzi, Prof. Ph.D.  
James W. Davis, Prof. Ph.D.  
Enrico De Giorgi, Prof. Ph.D.  
Tami Dinh Thi, Prof. Dr.

Thomas Dyllick-Brenzinger, Prof. Dr.  
Bernhard Ehrenzeller, Prof. Dr.  
Martin Eling, Prof. Dr.  
Patrick Emmenegger, Prof. Dr.  
Martin J. Eppler, Prof. Dr.  
Dieter Euler, Prof. Dr.  
Simon J. Evenett, Prof. Ph.D.  
Bardo Fassbender, Prof. Dr.  
Elgar Fleisch, Prof. Dr.  
Reto Foellmi, Prof. Dr.  
Karl Frauendorfer, Prof. Dr.  
Urs Fueglistaller, Prof. Dr.  
Roland Füss, Prof. Dr.  
Manfred Gärtner, Prof. Dr.  
Oliver Gassmann, Prof. Dr.  
Thomas Geiser, Prof. Dr.  
Dietmar Grichnik, Prof. Dr.  
Lukas Gschwend, Prof. Dr.  
Gerald Häubl, Prof. Dr.  
Andreas Herrmann, Prof. Dr.  
Peter Hettich, Prof. Dr.  
Caspar Hirschi, Prof. Dr.  
Roland Hodler, Prof. Dr.  
Wolfgang Jenewein, Prof. Dr.  
Reinhard Jung, Prof. Dr.  
Vincent Kaufmann, Prof. Dr.  
Christian Keuschnigg, Prof. Dr.  
Roland Kley, Prof. Dr. Dr.  
Winfried Koeniger, Prof. Dr.  
Alfred Koller, Prof. Dr.  
Martin Kolmar, Prof. Dr.  
Tomi Laamanen, Prof. Ph.D.  
Christoph Lechner, Prof. Dr.  
Michael Lechner, Prof. Dr.  
Dirk Lehmkuhl, Prof. Ph.D.  
Peter Leibfried, Prof. Dr.  
Renato Martinoni, Prof. Dr.  
Miriam Meckel, Prof. Dr.  
Ernst Mohr, Prof. Ph.D.  
Klaus Möller, Prof. Dr.  
Markus Müller-Chen, Prof. Dr.  
Günter Müller-Stewens, Prof. Dr.  
Hubert Österle, Prof. Dr.  
Angelo Ranaldo, Prof. Dr.  
Alan David Robinson, Prof. Dr.  
Thomas Rudolph, Prof. Dr.  
Johannes Rüegg-Stürm, Prof. Dr.  
Winfried Ruigrok, Prof. Ph.D.  
Flemming Ruud, Prof. Ph.D.  
Yvette Sánchez, Prof. Dr.  
Kuno Schedler, Prof. Dr.



Benjamin Schindler, Prof. Dr.  
Hato Schmeiser, Prof. Dr.  
Markus Schmid, Prof. Dr.  
Ulrich Schmid, Prof. Dr.  
John Schouten, Prof. Ph.D.  
Franz Schultheis, Prof. Dr.  
Peter Sester, Prof. Dr. Dr.  
Sabine Seufert, Prof. Dr.  
Paul Söderlind, Prof. Ph.D.  
Chris Steyaert, Prof. Ph.D.  
Wolfgang Stölzle, Prof. Dr.  
Dieter Thomä, Prof. Dr.  
Anne van Aaken, Prof. Dr.  
Thierry Volery, Prof. Dr.  
Robert Waldburger, Prof. Dr.  
Antoinette Weibel, Prof. Dr.  
Florian Wettstein, Prof. Dr.  
Robert Winter, Prof. Dr.  
Rolf Wüstenhagen, Prof. Dr.  
Thomas Zellweger, Prof. Dr.

Angehörige Mittelbau [Members of the Non-Tenured Faculty:](#)

Heinrich von Wyss, Prof. Dr., Assistenzprofessor, Präsident Mittelbau [Assistant Professor, President, Non-Tenured Faculty](#)  
Pietro Beritelli, Prof. Dr., Titularprofessor [Associate Professor](#)  
Thomas S. Eberle, Prof. Dr., Titularprofessor [Associate Professor](#)  
Christoph Frei, Prof. Dr., Titularprofessor [Associate Professor](#)  
Andreas Grüner, Prof. Dr., Titularprofessor [Associate Professor](#)  
Sven Reinecke, Prof. Dr., Titularprofessor [Associate Professor](#)  
Tilman Slembeck, Prof. Dr., Lehrbeauftragter [Lecturer](#)  
Florent Thouvenin, Prof. Dr., Assistenzprofessor [Assistant Professor](#)  
Andreas Wittmer, Dr., Lehrbeauftragter [Lecturer](#)

Angehörige Studentenschaft [Members of the Student Union:](#)

Shin Szedlak, Präsident [President](#)  
Dominik Aumayr  
Lukas Brügger  
Olivier Bucheli  
Maximilian Klein  
Luca Laloli  
Maximilian Locca  
Kilian Mittl  
Rowen Pham

Ständige Gäste [Permanent guests:](#)

Roman Capaul, Prof. Dr., Titularprofessor [Associate Professor](#)

Mit beratender Stimme [In an advisory capacity:](#)

Markus Brönnimann, lic. oec. HSG, Verwaltungsdirektor [Executive Director](#)  
Hildegard Kölliker-Eberle, lic. iur. HSG, Generalsekretärin [General Counsel](#)  
Jan Metzger, Dr. rer. publ. HSG, Studiensekretär [Dean of Studies](#)







## Impressum

Herausgeberin **Publisher:** Universität St. Gallen (HSG) [University of St. Gallen \(HSG\)](#)

Projektleitung **Project Management:** Stephanie Brändli

Redaktion **Editors:** Stephanie Brändli, Marius Hasenböhler, Annkathrin Heidenreich, Gordon Langlois, Joseph Sopko, Jürg Roggenbauch, Maria Schmeiser, Edith Steiner, Markus Zinsmaier

Englische Fassung **English Version:** Tony Häfliger, Vivien Blandford

Design **Layout:** UD Medien AG | Luzern

Fotos **Photographs:** Howard Brundrett, Michael Kretz, Peter Ruggle, Robert Stürmer, Hannes Thalmann, Markus Zinsmaier, Yannick Zurflüh

Druck **Printing:** galledia ag | Flawil

Auflage **Copies:** 3800

Copyright: Universität St. Gallen (HSG) 2014 [University of St. Gallen \(HSG\) 2014](#)



Videos:  
interviews  
with artists



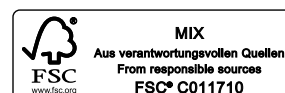
Videos:  
Interviews mit  
Künstlern

Im Januar 2014 hat der Tessiner Künstler Felice Varini zusammen mit seinen beiden Assistenten das Werk «Dix disques évidés plus neuf moitiés et deux quarts» fertiggestellt. Je nach Blickwinkel wirkt das Kunstwerk zwei- bzw. dreidimensional.

In January 2014, the Ticinese artist Felice Varini and his two assistants completed the work entitled "Dix disques évidés plus neuf moitiés et deux quarts". Depending on the perspective, the work of art appears to be two- or three-dimensional.

 **myclimate**  
neutral  
Drucksache

No. 01-10-902282 - [www.myclimate.org](http://www.myclimate.org)  
© myclimate - The Climate Protection Partnership







Universität St. Gallen (HSG)  
Kommunikation  
Dufourstrasse 50  
CH-9000 St. Gallen

+41 (0)71 224 22 25  
kommunikation@unisg.ch  
www.unisg.ch  
www.facebook.com/HSGUniStGallen

